

V A P

ON

THE TEXT OF HAMLET

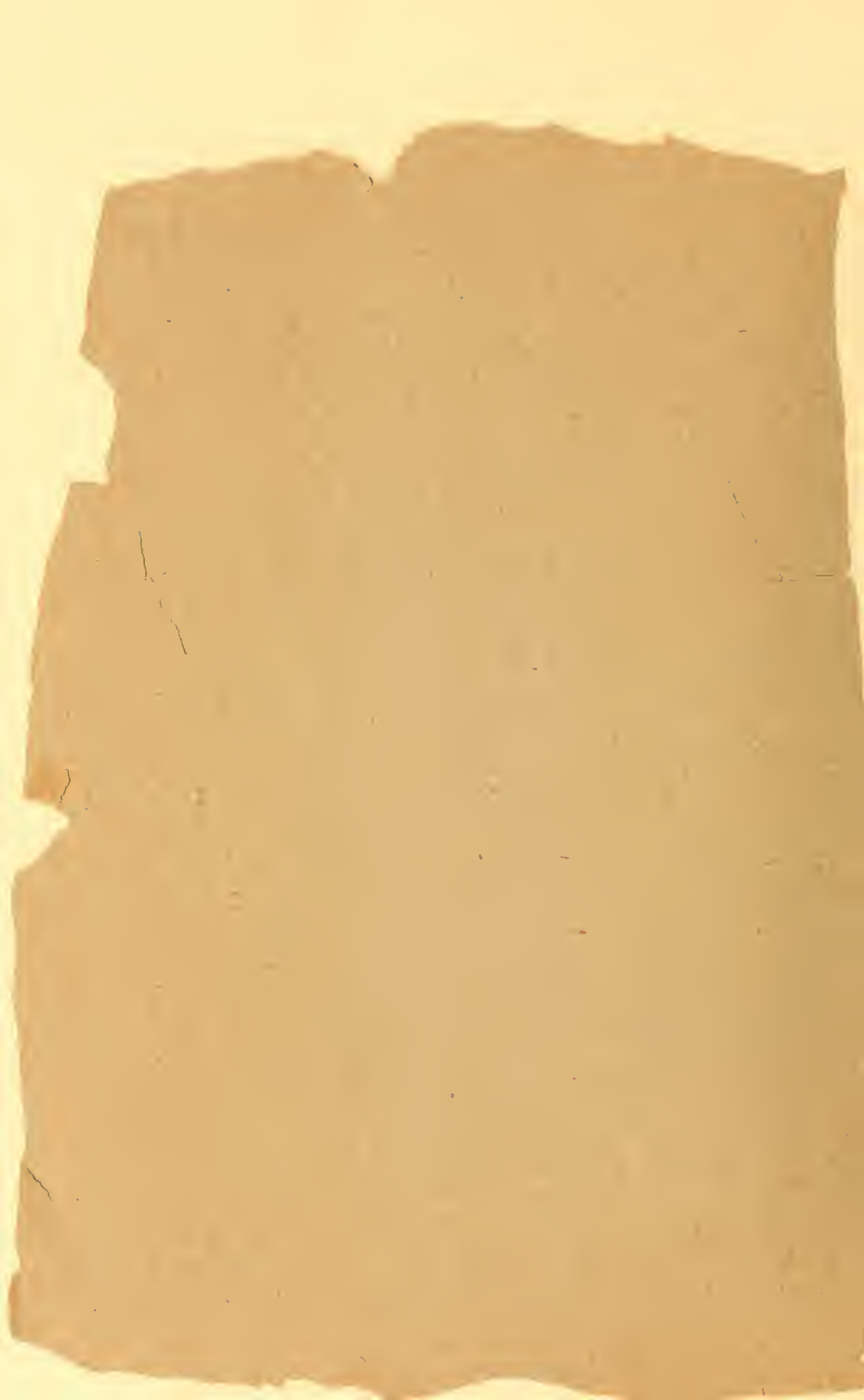
INAUGURAL DISSERTATION FOR THE
DEGREE OF

DOCTOR OF PHILOSOPHY

AT THE UNIVERSITY OF MICHIGAN

BY AURA MAUD MILLER

ANN ARBOR, MICHIGAN
JUNE, 1905



PR 3071

.M5

Copy 1

V A R I A

ON

THE TEXT OF HAMLET

INAUGURAL DISSERTATION FOR THE
DEGREE OF

DOCTOR OF PHILOSOPHY

AT THE UNIVERSITY OF MICHIGAN

BY AURA MAUD MILLER



ANN ARBOR, MICHIGAN
JUNE, 1905

FR 5071
M-

Shakespeariana

TO MY FATHER

Gift
University,
24 Apr '06



ANN ARBOR PLANT
THE RICHMOND & BAKUS CO.

101 - 776

PREFACE

I have taken the Cambridge Shakespeare (ed. 1892) as the starting point for my collations, since it contains the most accurate and complete record of the variant readings yet published. My work is entirely supplementary to that of the Cambridge editors.

I have given fuller readings from the first quarto. Sometimes I have noted a reading on account of its own interest; but, in general, these readings record the agreement of the second, third, and fourth quartos with the first quarto, or of the folios with the first quarto. This quarto has furnished Van Dam and Stoffel with some conjectural readings which appear in the following pages.

Readings in the quartos of 1676 and 1703 are recorded when they differ from those of the second, third, and fourth quartos or from each other. I have not had access to the fifth and sixth quartos. The quarto of 1703 is very carelessly printed, and I have often passed over evident misprints therein.

I have endeavored to note all apostrophes used to mark the possessive case, and in variations of 'd and ed in verbs. I have also noted the apostrophe in such words as *heav'n*, *ev'n*, etc.

I have tried to note the following forms :

O, *th'*, *hether*, *heaven*, *&*, *doth* and *docs*, *farther* and *further*, *hast* and *haste*, *hath* and *has*, *pause* and *pause*, *then* and *than*, *to* and *too*, *shew* and *show*.

I have noted parentheses and compounds in the quartos and folios which I have collated, and unusual compounds in other editions. These compounds are marked with a long hyphen.

Whenever punctuation is noted, I try to give all the variations of whatever nature for the particular instance cited. I have aimed to note all exclamation points.

I have noted the place of each scene and the stage directions more fully than the Cambridge editors intended to do, but I have not recorded every variation in spelling or punctuation in these.

The first fifty lines of the text are offered as a specimen of minute collation.

My sincere thanks are due to Professor Demmon for valuable suggestions during the preparation of this thesis.

THE AUTHOR.

EDITIONS COLLATED

My collations have been confined to materials found in the McMillan Shakespeare Library of the University of Michigan. The following list embraces all works that have furnished me one or more readings.

1603. Quarto (Facsimile by William Griggs, 1879).	Q.	1818. Jackson, <i>Seven hundred Errors in Shakspeare's Plays.</i>	Jac.
1604. Quarto (Facsimile by William Griggs, 1880).	Q.	1819. Jackson, <i>Shakspeare's Genius Justified.</i>	
1605. Quarto (Facsimile by Edmund Ashbee, 1868).	Q.	1820, 1832. Caldecott.	Cal.
1611. Quarto (Facsimile by Edmund Ashbee, 1870).	Q.	1821. Malone-Boswell.	Bos.
1623. First Folio (Facsimile by H. Staunton, 1866).	F.	1823. Chiswick.	Chi.
1632. Second Folio.	F.	1825. Harness.	Har.
1664. Third Folio.	F.	Harvey.	Harv.
1676, 1703. Players' Editions.	PQQ.	1826, 1856. Singer.	Sin.
1685. Fourth Folio.	F.	1827. Wheeler.	Whe.
1709, 1714. Rowe.	R.	1833. Valpy.	Val.
1710. Gildon, <i>Essay & Remarks.</i>		1835. Magnet Shakspeare.	Mag.
1723, 1728. Pope.	P.	1836. Peabody.	Pe.
1733. 1740, 1752, 1757, 1767, 1773. Theobald.	T.	1838. Campbell.	Cam.
1744, 1770. Hanmer.	Han.	1842, 1843, 1851, 1867. Knight.	K.
1747. Warburton.	War.	1843, 1853, 1855, 1858, 1878. Collier.	Col.
1765, 1768. Johnson.	J.	1843. Cornwall.	Cor.
1766. Steevens, <i>Twenty of the Plays of Shakspeare (reprints).</i>		O'Sullivan.	O'S.
1768. Capell.	C.	1845. Hoffa.	Hof.
1769, 1771, 1795. Blair.	Bl.	1847. Verplanck.	Verp.
1773, 1778. Johnson and Steevens.	JS.	1849. Francke.	Fra.
1784. Stockdale Edition.	Stoc.	Susan.	Su.
1785, 1793, 1803, 1813. Johnson, Steevens, and Reed.	JSR.	1850, 1865. Halliwell.	Hal.
1785. Mason, <i>Comments on the last Edition of Shakspeare's Plays.</i>		1851. Phelps.	Ph.
1790. Malone.	Mal.	1852. Lansdowne Shakespeare.	Lan.
Ayscough.	Ays.	1853. Hazlitt.	Haz.
1794. Rann.	Ra.	1853. Elwyn, <i>Shakspeare Restored.</i>	
1805. Chalmers.	Chal.	1854, 1864, 1876. Delius.	Del.
1805. Seymour, <i>Remarks on the Plays of Shakspeare.</i>	Sey.	1856, 1879, 1881. Hudson.	Hud.
1806. Wood.		1857, 1882. Elze.	
1807,* 1818, 1827. Bowdler.	Bow.	1857, 1866, 1875. Dyce.	Dy.
1815. Becket, <i>Shakspeare's himself again.</i>	Bec.	1857. Fiebig.	Fie.
		1860. Staunton.	Sta.
		Walker, <i>A Critical Examination of the Text of Shakspeare.</i>	Wal.
		1862, 1883. White.	Wh.
		1862. Carruthers and Chambers.	Car.
		1862, 1866. Bailey, <i>On the Revised Text of Shakspeare's Writings and its Improvement.</i>	Bai.
		1864. Charles and Mary Cowden Clarke.	Cl.
		1865. Globe Edition.	Globe.
		Hunter.	Hun.

*This *Family Shakespeare* is probably not Bowdler's, though it is assigned to him in the British Museum Catalogue and elsewhere generally.

1866, 1892.	Clark and Wright.	CE.	1888.	MacLachlan.	Mac.
1867.	Keightley, <i>The Shakespeare-Expositor.</i>	Kei.	1889.	Morley.	Mor.
1869.	Tschischwitz.	Tsch.	1890.	Irving and Marshall.	Ir.
	Duyeknick.	Duy.		Pendleton.	Pen.
	Stratmann.	Str.		Van Dam and Stoffel, <i>William Shakespeare Prosody and Text.</i>	
1871.	Hall, <i>Shakspearcan Fly-leaves and Jottings.</i>		1890, 1891.	Shakespeariana.	
1872.	The Clarendon Press.	Clar.	1891.	Viotor (parallel texts).	
	Heussi.	Heu.		Deighton.	Dei.
1873.	Moberly.	Mob.		Page and Paige.	Page.
1876.	Weiss, <i>Wit, Humor, and Shakespeare.</i>			Craig.	Cr.
1877.	Furness.	Fur.	1892.	Maxcy.	Max.
	Neil.		1894.	Chambers.	Cham.
1878.	Rolie.	Rol.	1895.	Gollancz.	
1879.	Keightley.	Kei.		Lyde.	Ly.
	Adams.	Ad.	1896.	Griffin.	Gr.
1880, 1891.	Fritsche.	Fri.		Newnes.	New.
1881.	Meiklejohn.	Mei.	1897.	Thurber.	Thur.
1882.	Kellogg.	Kel.		Preston, <i>The Secret of Hamlet, Prince of Denmark.</i>	
1883.	Kinnear, <i>Cruces Shakespearianae.</i>		1898.	Doubleday, Foster, and Elson.	Dou.
1885.	Mull.	Mu.	1899.	Herford.	
	Sprague.	Sp.		Chiswick (Dennis).	
	Leo, <i>Shakespeare-notes.</i>			Dowden.	Dow.
	Perring, <i>Hard Knots in Shakespeare.</i>		1900.	Vale Edition.	Va.
1886.	Blair.	Bl.		Ford, <i>Shakespeare's Hamlet: A new Theory.</i>	
			1902.	Hooper.	Hoop.
			1904.	Verity.	Ver.

V A R I A
O N
T H E T E X T O F H A M L E T

The Persons Represented. PQQ. Persons represented. C.

Scene Elsinour. R. Scene, Elsinour. T. Scene, Elsinour. C. Scene, Elsinour. JS1778. Scene, Elsinore. Mal. Scene.—Elsinore. K. Scene: Elsinore. Wh. Scene.—Elsinore. Sta. Scene—Elsinore; except in the fourth scene of the fifth act, where it is a plain in Denmark. Dy ed. 2. Scene: Denmark. Globe. Scene, Denmark. Del1876. Scene—Elsinore. Kei. Scene—Elsinore, except in IV, iv, where it is 'a plain in Denmark, near the sea-shore.' Neil. Scene: Elsinore; except in the Fourth Scene of Act V., where it is a Plain in Denmark. Ad. Scene—Denmark. Mu. Scene—Elsinore, Denmark. Mac. Scene—Elsinore; except in the fourth scene of the fifth act, where it is a Plain in Denmark. Mor. Scene—Elsinore; except in the fourth scene of the fourth act, where it is a plain in Denmark. Fri1891.

The Tragicall Historie of Hamlet Prince of Denmarke. Q₁. The Tragedie of Hamlet Prince of Denmarke. Q₂Q₃Q₄. The Tragedie of Hamlet, Prince of Denmarke. F₁. The Tragedy of Hamlet, Prince of Denmarke. F₂. The Tragedy of Hamlet, Prince of Denmark. F₃. The Tragedy of Hamlet Prince of Denmark. PQQF₄. Hamlet, Prince of Denmark. R. Hamlet. C.

Actus Primus. Scœna Prima. F₁F₂. Actus Primus. Scœna Prima. F₃. Act I. Scene I. PQQR. Act I. T. Act the First. Scene I. Bow1818. Act First. Scene I. Gollancz.

Elsinour. C. Elsinour. Ra. Elsinore. Mal. Elsinore.—Whe.

Scene An open Place before the Palace. R. An open Place before the palace. P. An open Place before the Palace. P ed. 2. Scene, A Platform before the Palace. T. Scene, a Platform before the Palace. T1740. A Platform before the Palace. Han. A platform before the palace. JS1773. A Platform before the Castle. Mal. A platform before the castle. Sin. A platform before

the castle. Midnight. Ir. A platform before the castle of Elsinore. Va.

Enter two Centinels. Q₁. Enter Bernardo, and Francisco, two Centinels. Q₄. Enter Bernardo and Francisco two Centinels. F₁F₂. Enter Barnardo and Francisco, two Centinels. F₃F₄. Enter Barnardo and Francisco, two Sentinels. PQQ. Enter Bernardo and Francisco, two Centinels. R. Francisco upon his Post; Enter, to him, Bernardo. C. Francisco on his post. Enter... JS1773. Francisco on his Post. Enter... JSR1803. Francisco on his post.—Enter... Whe. Francisco at his post. Enter... Dy. Francisco on guard. Enter... Sta. Enter Bernardo, and Francisco, two centinels. Str. Francisco, a sentinel. Bernardo enters to relieve him. Mor. Francisco at his post. The clock strikes twelve. Enter... Ir. Enter Barnardo, and Francisco, two Centinels. Vietor. Francisco at his... Barnardo, Va.

1 1. Q₁. Bar. Q₂Q₃Q₄F₄. Barnardo. F₁ F₂F₃. Bernardo. R. Ber. C. Bern. O'S.

Stand: who is Q₁. Who's PQQ. that? Q₁. there? Q₂Q₃Q₄F₁. there! J.

2, etc. 2. Q₁. Fran. Q₂Q₃Q₄F₃F₄. Fran. or Fra. F₁F₂. Fran. or Franc. T1740. Fra. C. Francisco. Lan. *Nay answer Q₂Q₃. Nay answer Q₄ F₁F₂PQQ. Nay, answer R. me. Q₂Q₃Q₄. me: F₁. me, PQQ. me; C.*

Stand Q₂Q₃Q₄F₁. stand PQQP. stand, T. Stand, J.

and Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. & F₁. unfold Q₂Q₃. unfold Q₄F₁. unfold F₂F₃Q₁1676F₄. unfould Q₁703.

your selfe Q₂Q₃Q₄F₁F₂. your self F₃PQQF₄. yourself T1757. Yourself C.

3, etc. 1. Q₁. Bar. Q₂Q₃Q₄. Bar. or Barn. F₁. Ber. R. Bern. O'S. Bernardo. Lan.

live Q₂Q₃Q₄F₁. live F₂F₃PQQF₄. King. Q₂Q₃. King. Q₄F₁PQQ. King! T. king! C.

- 4 *Barnardo.* Q₂Q₃Q₄F₁. *Barnardo?* F₁ F₂F₃PQQ. *Bernardo?* R. *Bernardo!* O'S.
- 5 *Hee.* Q₂Q₃Q₄. *He.* F₁Q1676. *He.* Q1703.
- 6 *carefully* Q₁.
upon Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *upon* F₂F₃PQQF₄.
watch. Q₁. *houre.* Q₂Q₃Q₄. *houre.* F₁F₂. *hour.* F₃Q1676F₄. *hour.* Q1703.
- 7 *Tis* Q₂Q₃Q₄F₂. *'Tis* F₁F₂PQQF₄.
newe struck Col1853. *newe strooke* Elze1882.
strook Q1676. *struck* Q1703.
twelcfe. Q₂Q₃. *twelue.* Q₄F₁. *twelue.* F₂F₃F₄Q1703. *twelue:* Q1676Mag. *Twelue.* R. *twelue:* T. *twelue.* J. *get* Q₂Q₃Q₄F₁. *Get* J.
bed Francisco. Q₂Q₃. *bed Francisco.* Q₄F₁F₂Q1676. *Bed Francisco.* F₃. *Bed.* *Francisco.* F₄. *bed.* *Francisco.* Q1703P.
- 8 *reliefe* Q₂Q₃Q₄F₂. *releefe* F₁. *relief* F₃PQQF₄. *relief.* R.
thanks. *tis* Q₂Q₃Q₄. *thankes:* 'Tis F₁. *thankes:* 'Tis F₂. *thankes:* 'tis F₃F₄. *thanks.* 'tis PQQ. *thanks.* 'Tis J. *thanks;* 'tis Bow1818.
cold. Q₂Q₃Q₄F₁Q1676. *cold.* Q1703.
- 9 *sick* Q₂Q₃Q₄F₂F₃. *sicke* F₁F₂.
hart Q₂Q₃. *heart* Q₄F₁PQQ.
- 10 *Have* Q₂Q₃Q₄F₁. *Have* F₂F₃PQQF₄.
you... quiet CE. *y'... qui't* Van conj.
Guard? F₁F₂F₃.
mouse Q₂Q₃. *Mouse* Q₄F₁PQQ.
- 11 *good night:* Q₂Q₃Q₄. *goodnight.* F₁ F₂F₃. *good Night.* F₄. *good-night.* P. *good night.* T. *good night.* Bl 1769.
If you do meet CE. *And if you meete* Q₁. *An if you meet* Wal conj.
doe Q₂Q₃Q₄F₂. *do* F₁F₂PQQF₄.
meete. Q₂Q₃Q₄. *meet* F₁PQQ.
Marcellus and Horatio. Q₁. *Horatio and Marcellus.* Q₂Q₃Q₄F₁. *Horati and Marcellius.* Van conj.
- 13 *partners* Q₁. *riuals* Q₂Q₃. *riuals* Q₄.
Riuals F₁. *Rivals* F₂F₃F₄. *riuals* P.
watch Q₂Q₃Q₄. *W'atch* F₁.
hast Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *haste* PQQF₄.
- 14 *thinke* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *think* F₃PQQF₄.
think. T.
heare Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *hear* F₃PQQF₄.
them. Q₂Q₃Q₄. *them.* F₁PQQ. *them:* —C. *them.*—Han1770.
stand Q₂Q₃Q₄. *Stand:* F₁F₂. *Stand* F₃PQQ. *Stand.* F₄. *Stand;* R. *Stand!* Cal ed. 2. *Stand!*—Sim ed. 2.
ho: Q1676. *ho.* Q1703. *ho!* T1740.
ho? Cor. *Ho!* T'sch.
- who is* Q₂Q₃Q₄. *Who is* J. *Who's there?* Q₂Q₃Q₄F₁. *there!* T1773.
- 15, etc. *Hor.* Q₁F₁. *Hora.* Q₂Q₃Q₄. *Horatio.* Lan.
15 *ground* Q₂Q₃Q₄F₁. *Ground* R.
15, etc. *Mar.* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *Marc.* O'S. *Marcellus.* Lan.
leege-men Q₁Steeven's Rep. *Leecege-men* Q₂Q₃. *Liege-men* F₁Q1703. *Ligemen* Q1676. *liege-men* P. *liegemen* C.
Danc. Q₂Q₃Q₄. *Danc.* F₁PQQ.
- 16 *Giue* Q₂Q₃Q₄F₁. *Give* F₂F₃PQQF₄.
good night Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *good Night* F₄. *Good night* PQQ. *good-night* P. O Q₁F₁PQQ. O. Q₂Q₃Q₄. Oh P. Oh. T. O! Col. Oh! Col1858.
farewell Q₂Q₃. *farwell* Q₂Q₃. *far-wel* F₁. *farewell* F₂F₃PQQ. *farewel.* F₄. *farewell.* JS1773.
souldier. Q₁. *souldiers.* Q₂Q₃Q₄. *Soldier.* F₁F₂. *Souldier.* F₃F₄. *Souldiers;* Q1676. *Souldiers?* Q1703. *Soldier.* R. *Soldier;* R ed. 2. *soldier;* P. *soldier.* J. *soldier.* C. *soldier!* JS1773.
- 17 *who* Q₂Q₃Q₄F₁. *Who* J.
17, 66, 100 *hath* Q₂Q₃Q₄F₁. *has* PQQ Fri1891.
releued Q₁. *relicu'd* Q₂Q₃Q₄F₁. *relicu'd* F₂F₃F₄. *relieued* PQQVal.
Barnardo Q₂Q₃Q₄F₁PQQ. *Bernardo* Q₁.
hath my Q₁. *has my* PQQ.
place. Q₁. *place:* Q₂Q₃Q₄. *place:* F₁ PQQ. *place.* J.
give you Q₂Q₃Q₄F₁. *give you* F₂F₃ F₄. om. Q1703. *Give you* J.
good night Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *goodnight* F₁. *good Night* F₄. *good-night* P.
- 18 *Holla.* *Barnardo.* Q₁Q₂Q₃PQQF₄.
Holla. *Barnardo.* Q₁. *Holla* *Barnardo.* F₁F₂F₃. *Holla.* *Bernardo.* R. *Holla!* *Bernardo.*—T. *Holla!* *Bernardo!* *Han.* *Holla!* *Bernardo.* J. *Holla!* *Bernardo!* C. *Holla* *Bernardo!* *Heu.* *Holla!* *Bernardo?* *Mu.* *Holla!* *Barnardo!* *Va.* *Say.* *Q.* PQQ. *Say* Q₁. *Say.* JSR 1803. *Say!* *Elze.* *Say.*—Dy ed. 2.
- 19 *what* Q₂Q₃Q₄F₁. om. Q₁. *what.* T. *What.* C. *What!* Col. *What* Str. *Horatio* Q₂Q₃Q₄F₁. *Horati'* *Van* conj.
peece Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *piece* F₃PQQF₄.
- 20 *Welcome* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *Welcome.* F₄.
Horatio. Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *Horatio;* T. *Horatio;*—C. *Horatio;* *Bos.* *Horatio.*—Dy.

- welcome Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. welcome, F₄.
 Marcellus. Q₁F₁PQQ. Marcellus, Q₂Q₃.
- 21 *What hath* Q₁. *What, ha's* Q₂Q₃. *What ha's* Q₄. *What has* Q1676. *What, has* Q1703. *What! has* Hud. *appear'd* Q₁F₁Q1676. *appeared* Q₂Q₃Q₄Q1703. *appeared* J. *again* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *again* F₃PQQF₄. *to night* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *To Night* F₄. *to-night* P.
- 22 *have* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *have* F₂F₃PQQF₄. *scene* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *seen* F₃PQQF₄.
- 23 *says* Q₁Q₂. *sais* Q₂Q₃. *sais*, F₁. *says*, F₂F₃. *says* PQQ. *says*, F₁. *tis* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *'tis* F₂F₃PQQF₄. *fantastic*, Q₁Q₂Q₃Q₄F₁(F—F₁). *phantastic*, F₂F₃PQQF₄. *Phantastic*, R. *phantastic*; T. *phantasy*, J. *phantasy*; T1757. *fantasy*; C. *fantasy*, Bow1827.
- 24 *believe* Q₁Q₂Q₃. *beleefe* Q₁F₁F₂. *belief* F₃PQQF₄(B—Q1703). *hold* Q₁Q₂F₁PQQ. *holde* Q₂Q₃. *him*, Q₁Q₂Q₃Q₄. *him* F₁.
- 25 *dreaded* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂Q1676. *dreadful* Q1703J. *sight* Q₁Q₂Q₃Q₄. *sight*, F₁. *twice* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *'twice* P. *scene* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *seen* F₃PQQF₄. *by* Q₁. *of* Q₂Q₃Q₄F₁. *vs*, Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *us*, F₂F₃F₄. *us*; PQQP. *us*: C. *us*. Bow1807. *us*.—Mor.
- 26 *Therefore* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *Therefore*, Hal1865. *have* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *have* F₂F₃PQQF₄. *intreated* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁Q1703. *entreated* Q1676Hani770.
- 26, 27 *him a long with vs To* Q₁. *him along, With us, to* R. *him along With us to* JS1773. *him, along With us to* Ra.
- 27 *with vs* Q₁. *With vs* Q₂Q₃Q₄. *With vs*, F₁. *With us*, F₂F₃F₄. *With us* PQQ. *minutes* Q₁F₁PQQ. *minutes* Q₂Q₃Q₄. *night*, Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *Night*, F₁F₄. *night*; T. *night*: JSR1785.
- 28 *That* Q₁Q₂Q₃F₁. *That*, C. *again* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *again* F₃PQQF₄. *apparition* Q₁Q₂Q1703. *Apparition* F₁Q1676.
- 29 *approove* Q₁Q₂Q₃. *appron* Q₁F₁. *approve* F₂F₃PQQF₄. *eyes*, Q₁F₁F₂F₃Q1703. *eyes* Q₂Q₃Q₄. *Eyes* Q1676. *Eyes*, F₄.
- 29, 34 *speake* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *speak* F₃PQQF₄.
- 30 *Tut*, Q₁. om. Q1703. *Tush! tush!* T. *Tush! tush!*; Ays. *Tush, tush!* Col. *Hush, tush*, Jr. *'twill* Q₁. *twill* Q₂Q₃Q₄. *'twill* F₁. *'Twill* PQQ. *appeare* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *appear* F₃PQQF₄. *dozne* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *dozen* F₃PQQF₄. *I pray*, Q₁. *a while*, Q₂Q₃F₂F₃PQQ. *a while*, Q₄. *a-while*, F₁. *a while*; C. *a while*; Hani770. *a while*. T1773. *a while*: Stoc. *a while* Ad.
- 31, 34 *vs* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *us* F₂F₃PQQF₄. *again* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *again* F₃PQQF₄.
- Assaile* Q₁. *assaile* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *assail* F₃Q1676F₄. *assoil* Q1703. *cares* Q₁. *cares*, Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *cars* PQQ. *Ears*, F₄. *cars*, P.
- 32 *fortified* Q₁Q₂Q₃F₁. *fortify'd* C. *story*, Q₁Q₂Q₃F₃PQQF₄. *Story*, F₁F₂. *story*, Han. *story* Globe.
- 33 *we* Q₁Q₂Q₃F₁PQQ. *wee* Q₄. *have* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *have* F₂F₃PQQF₄. *nights* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *Nights* F₁F₄. *scene*, Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *seen*, F₃PQQF₄. *seen*—Han. *seen*.—J. *wel*, Q₁. *Well*, Q₂Q₃F₁PQQ. *Well* Q₄. *downe* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *down* F₃PQQF₄.
- 34 *heare* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *hear* F₃PQQF₄. *Bernardo* Q₁R. *Barnardo* Q₂Q₃Q₄F₁.
- 35 *Last* Q₁. Bar. *Last* Q₂Q₃Q₄F₁. Ber. *Last* R. Bern. *Last* O'S. Ber.—*Last* Dou. *night* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *Night* R.
- 36 *when* Q₁. *When* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *W'hon* F₂. *yonder* Q₁. *yon* Q1703. *yon'* C. *yond'* Col. *starre* Q₁Q₂Q₃Q₄. *Starre* F₁F₂. *Star*, F₃F₄. *Star* PQQ. *star*, P. *star* Bl1769. *that's* Q₁F₁F₃PQQF₄. *thats* Q₂Q₃Q₄F₂. *west-ward* Q₁. *westward* Q₂Q₃. *westward* Q₄F₃F₄Q1703. *Westward* F₁F₂Q1676. *pole*, Q₁Q₂Q₃. *pole*; Q₄. *Pole* F₁. *Pole*, Q1676R. *Pold*, Q1703. *pole* Sta.
- 37 *heauen* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁(H—F₁). *heaven* F₂Q1703. *heaven*, F₃. *Heaven* Q1676. *Heaven*, F₄. *Heav'n* R. *heav'n* P.
- 38 *burnes*, Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *burns*, F₃Q1676F₄. *burns* Q1703. *burns*; JS1773. *Marcellus and myself* CF. om. Q₁.

- Marcellus* Q₂Q₃Q₄Ff. *Marcellus*, C.
my selfe Q₂Q₃Q₄. *my selfe*, F₁F₂. *my
 self*, F₂PQQF₄. *myself*, T1757.
 39 *bell* Q₁Q₂Q₃Q₄1703. *Bell* Q₁FfQ1676.
anc. Q₁. one.— T. one.— JS1773.
one... Kei.
 Bell strikes one. Col1877.
 40 Enter Ghost. Q₁. Enter Ghost, armed.
 Col1853.
Peace, Q₂Q₃Q₄Ff. *Peace*; Val. *Peace!*
 Col.
Breake Q₁. *breake* Q₂Q₃Q₄F₂. *break*
 F₃F₄Q1703. *Break* Q1676.
off Q₁Q₂. *of*, Q₂Q₃. *of*: F₁. *off*: F₂
 F₃F₄. *off*, PQQ; *off*: R. *off*. Bl1769.
off— Whe. off! Pl.
see Q₁. *looke* Q₂Q₃Q₄. *Looke* F₁F₂.
Look F₃F₄. *look* PQQ. *Look*, T.
look, C.
againc, Q₁Q₂Q₃F₂. *againc*, Q₁. *again*.
 F₃PQQF₄. *again!* C. *again* Fra.
 41 *figure* Q₁Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. *figure*, F₁
 Q1703. *Figure*, Q1676. *figure*: J.
King Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *king* C.
that's Q₁F₁F₃PQQF₄. *that's* Q₂Q₃Q₄F₂.
dead, Q₁Q1703. *dead*. Q₂Q₃FfQ
 1676. *dead* Q₁. *dead!* Del.
 42 *scholler*, Q₁Q₂Q₃. *Scholler* Q₁. *Schol-
 ler*; F₁F₂F₃. *Scholar*, PQQF₄. *schol-
 ar*, P. *scholar*: J.
speake Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *speak* F₃PQQ
 F₄.
it Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *it*, F₄.
 43 *Ber... Horatio om.* PQQ.
Lookes it Q₁F₁. *Looks 'a Dou.*
king Q₁C. *King* Q₁Ff.
mark it, Horatio om. Q₁.
marke Q₂Q₃. *Marke* F₁F₂. *Mark* F₃
 F₄. *mark* P.
it Q₂Q₃F₁F₂F₃. *it*, F₄.
 44 *like*, Q₁Q₂Q₃Q₄. *like*: Ff. *like*. J.
*like.— JS1773. like.— JS1778. like—
 — Pe. like; Fur. like!— Mor.*
it Q₁Q₂Q₃Q₄. *It* Ff.
feare Q₁Q₂Q₃Q₄F₂. *fear* F₁F₃PQQF₄.
fear, C.
and Q₁Q₂Q₃F₂F₃PQQF₄. & Q₁F₁.
wonder, Q₁Q₂Q₃Q₄F₄. *wonder* F₁F₂
 F₃. *wonder!* Mu.
it Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *it*, F₄.
 46 *thou* Q₂Q₃Q₄Ff. *thou*, T.
vsurpst Q₁. *vsurpst* Q₂Q₃Q₄. *vsurp'st*
 F₁. *usurpest* Q1703.
this time of night Cf. *the state* Q₁.
night, Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *Night*, F₄.
night? Kel. *night*. Page.
 47 *faire* Q₁Q₂Q₃F₂. *Faire* F₁. *fair* F₃P
 QQF₄.
warlike Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄Q1703. *War*
like F₁Q1676. *war-like* Cr.
forme, Q₂Q₃Q₄. *forme* F₁F₂F₃. *form*,
 PQQ *form* F₄.
- 48 *in Which* Q₁. *In which* Q₂Q₃Q₄Ff.
In which, R.
Maiestie Q₂Q₃Q₄. *Maistry* Q₁F₁.
Majesty F₂F₃PQQF₄. *majesty* P.
buried Q₂Q₃Q₄Ff. *bury'd* C.
Denmarke Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *Denmark*
 F₃PQQF₄.
 49 *sometimes* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *sometime*
 P.
W'alkc? Q₁. *morch?* Q1676. *march*
 Q1703. *morch?*— Whe.
By Q₁Ff. *by* Q₂Q₃Q₄.
heauen Q₁Q₂Q₃Q₄F₁(H—F₁). *heav-
 en* F₂F₃. *Heav'n* F₄. *Heav'n*, R.
Heav'n P. *heav'n*, T1767. *heav'n*
 Han1770. *heaven*, JS1773. *Heaven*,
 Pe.
thee Q₁Q₂Q₃FfPQQ. *the* Q₁.
speake, Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *speak*. F₃PQ
 QF₄. *speak!* Whe.
 50 *See*, Q₁FfQ1676. *See* Q₂Q₃Q₄Q1703.
See! R.
staukes Q₂Q₃Q₄. *stalkes* F₁F₂. *stalks*
 F₃PQQF₄.
away, Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *away!* Dy.
 *51 *Stay*, Q₂Q₃Q₄. *Stay*: Ff. *Stay*: R.
Stay! Col.
speake, *speake*,... *speake*. Q₁Q₂Q₃
 PQQ(*speak* PQQ). *speake*, *speake*
 ... *speake*. Q₁. *speake*; *speake*:...
speake. Ff(*speak* F₃F₄). *speak*;
speak;... *speak*. R ed. 2. *speak*;
 ... *speak*. P. *speak*:... *speak*. T1767.
speak... *speak*. JS1773. *speak*; *speak*
 ... *speak*. Ra. *speak*; *speak*... *speak*.
 JSR1803. *speak*; *speak*,... *speak*.
 Chr1823. *speak*; *speak*,... *speak*.
 Val. *speak*, *speak!*... *speak!* Col.
speak, *speak!*... *speak*. Su. *speak*;
speak... *speak!* Del. *speak!* *speak!*
 ... *speak!* Sta. *speak*; *speak*,...
speak! Del1864. *speak*, *speak*;...
speak! Kei. *speak*; *speak!*... *speak!*
 Kel. *speak*, *speak*:... *speak!* Dow.
thee Q₂Q₃Q₄. *thee*, Ff.
 51 *exit* Ghost. Q₁. *Exit* Ghost. F₃F₄.
 52 *Tis* Q₂Q₃Q₄F₂. *Tis* F₁F₃PQQF₄.
Horatio, Q₂Q₃Q₄. *Horatio?* FfPQ
 Q. *Horatio!* Col.
 53 *and* Q₁Q₂Q₃Q₄F₃F₄. & F₁F₂.
pale, Q₁Q₂Q₃Q₄. *pale*: FfPQQ. *pale*.
 P. *pale*; Pe. *pale*— Mu.
 54 *then* Q₂Q₃Q₄F₁F₃. *than* F₂PQQF₄.
 55 *you on't?* Q₁Ff. *you-on't?* Q₂Q₃. *you*
of it? Q₁PQQ.
 60 *the* Q₁Q₂Q₃Q₄. *th'* FfPQQ.

*Hereafter readings from PQQ will, generally, not be noted when they differ from those of Q₂Q₃Q₄ only in a change of *u* to *v* or dropping of a final *e*.

- 62 *frownd* Q₂Q₃. *frownde* Q₁. *frown'd* F₁F₂Q₁676F₄. *fround* F₃. *frown'd* Q₁703. *frowncd* Mag. an angry Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. angry W_{he}.
- 63 *steeld* Leo conj. *Pall-ax* Q₁676. *Palcaxe* F₄. *Pollax* Q₁703. *Pole-axe* R. *polcaxe* Fra. *pole-axe* Leo conj.
- 64 *Tis strange*. Q₁Q₂Q₃F₂F₄. *'Tis strange*. F₁F₂PQQ. *'Tis strange*—R. *'Tis strange!* Mu.
- 65 *dread* Neil.
- 66 *stalke* Q₁F₂. *stanke* Q₂Q₃Q₄. *stalk* F₃PQQF₄.
- 70 *Good, now* Q₁. *Good now* Q₂Q₃Q₄Ff. *Pray* Q₁703. *Good now*; Hud. *Good now*; JS1773. and Q₁Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. & F₁.
- 74 *warre*. Q₁Q₂Q₃Q₄. *warre*; F₁. *Warre*; F₂. *War*; F₃F₄. *War?* Q₁676. *war?* Q₁703P. *war*; C. *war!* Mal. *war*; Har.
- 75 *ship-writes* Q₁Q₂Q₃. *ship-wrights* Q₁F₂PQQ(S— F₁Q₁676). *Ship-wrights* F₂F₃F₄. *shipwrights* P.
- 76 *Do's* F₁F₂.
- 77 *hast* Q₂Q₃Q₄F₁. *haste* F₂F₃PQQF₄.
- 78 *Makes* Q₁703. *Does make* Fri1891. *ioynt labourer* Q₁Q₂Q₃Q₄. *ioynt-Labourer* F₁. *joynt-labourer* F₂F₃. *joynt-labourer* F₃. *joynt labor* Q₁676. *joynt labour* Q₁703. *joint-labourer* R. *joint labourer* P. *joint-laborer* Val.
- 80 *late* Q₁. *last* Q₂Q₃Q₄Ff.
- 81 *euē but* Q₂Q₃Q₄F₁. *e'eu* but Fri. *appear'd* Q₂Q₃FfPQQ. *appe'd* Q₁. *appeared* Mag.
- 82 (as you know) Ff.
- 83 *Thereto . . . pride* Parenthesis in Ff. *prickt* Q₂Q₃Q₄. *prick'd* Ff. *pricked* Mag. *emulous* Q₁.
- 84 *Dar'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *Dared* Val.
- 85 (For so . . . him) Q₂Q₃Q₄FfQ₁703. *For (so . . . him)* Q₁676.
- 85, 86 *him . . . seal'd* om. Fri1891.
- 85 *esteemd* Q₁Mag. *esteemd* Q₂Q₃Q₄. *esteem'd* FfPQQ.
- 86 *scale* Q₁. *seald* Q₂Q₃Q₄Q₁703. *seal'd* FfQ₁676(S— F₁). *seald* Mag.
- 87 *ratified* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *ratify'd* C.
- 88 (with his life) Q₂Q₃Q₄Ff. those Q₁.
- 89 *seaz'd* Q₁. *seaz'd* Q₂Q₃Q₄. *seiz'd* FfPQQ. *seis'd* JS1773. *seised* Val. *seized* Mag. of Q₁.
- 91 *returned* PQQMag. *return* P. *Return* T. *Return'd* T1757.
- 94 *Articles design* PQQ. *article de-*
- signed* Mag. *article's design* Wh 1883.
- 95 *His . . . Hamlet* CE. *Has left to Hamlet* Bl1886.
- 96 *inaproucd* Q₁. *zimproucd* Q₂Q₃Q₄. *zimproucd* F₁. *unimprovd* PQQ. *unimprovd* New. *unaproucd* Cham.
- 97 *Hath* Q₂Q₃Q₄Ff. *Has* Fri1891.
- 98 *Sharkt* Q₁Q₂Q₃Q₄. *Shark'd* Ff. *Sharked* Mag.
- 100 *is* PQQ.
- 101 (*And . . . state*) Ff. *doth* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *does* Fri1891.
- 103 *foresaid* Q₂Q₃Q₄Ff. *'foresaid* JSR 1803.
- 104 (*I take it*) Q₁Ff.
- 106 *source* Q₂Q₃Q₄F₄. *source* F₁F₂F₃(S— F₁). *sound* Ph.
- 107 *post hast* Q₂Q₃. *post-hast* Q₁F₁Q₁703. *post-haste* F₂F₃F₄Q₁676. *Post-haste* R. *post haste* T1707. *posthaste* Cal. *Romage* Ff. *rummage* Del. in Q₂Q₃Q₄Ff. *thro'* Cal.
- 108-125 om. Q₁.
- 112 *Mind's* R. *mind's* P.
- 115 *tennantlesse* Q₁.
- 116 *And as the earth, so portents fill'd* the sky*, Sin conj. ed. 2. *Roman streets astir* with Neil conj. *E'eu'n in the element above were signs, or E'eu'n in the element were dreadful signs*, Leo conj. *And there were other terrible sights, such 'as comets*. Ly conj.
- 117-118 *And . . . Disastrous omen gave* Mor.
- 119 *Neptune's* R.
- 120 *doomesday* Q₂Q₃Q₄. *Doomsday* PQ Q. *Doom's-day* R, P(d—). *doomsday* T1740. *doomsday* Han1770.
- 124 *heauen* Q₂Q₃Q₄. *Heaven* Q₁676. *heauen* Q₁703C. *Heav'n* R. *heav'n* P.
- 125 *countrimen*. Q₁Q₁703(C— Q₁703). *Countrymen*. Q₁676. *Country-men*. R, P(c—). *countrymen*.— JS1778. *countrymen*.— Mag.
- 126 *Enter the Ghost*. Q₁. *Re-enter* Ghost. C. *But loe*, Q₁. *But soft*, Q₂Q₃Q₄Ff. *But, soft*; C. *But soft*; JS1773. *But, soft!* Col. *But, soft*, Dy. *But soft!* Col1877. *behold*, Q₁Q₂Q₃Q₄. *behold*; Ff. *behold!* PQQR. *behold*; C. *see* Q₁. *loe* Q₂Q₃. *lo* Q₁PQQ. *loe*, F₁F₂F₃. *lo*, F₁. *lo*, P. *lo!* Cr.

*fill So quoted by Neil and CE.

- again, Q₁. again Q₂Q₃Q₄. again:
F₁F₂. again: F₃F₄. again, Q1676.
again, Q1703. again! R. again. Cr.
127 Spreading his arms. R. It spreads
its arms. Va.
illusion, Q₁Q₂Q₃Q₄. Illusion: Ff.
Illusion! R. illusion! P. illusion
Mob. illusion: Elze1882.
129 me, Q₂Q₃. mee, Q₄. me. Ff. me:
PQQC. me; Fur. me! Mu.
132 mee. Q₁Q₂. me. Q₂Q₃FfPQQ. me:
C. me; Fur. me! Mu.
Cock crows. Ad(after me and again
after death).
133 Country's R. country's P.
134 Which... avoid. Parenthesis in Ff.
forekn'ng n'avoid Van conj.
135 O Q₁Q₂Q₃Q₄. Oh Ff. O, C. Oh,
Col1858. O! Cr.
speake: Q₂Q₃Q₄. speake. F₁F₂. speak.
F₃F₄. speak: PQQC. speak!— R.
speak! JS1778. speak: Cr.
136 hoorded Q₁. uphoorded Q₂Q₃Q₄.
up-hoorded F₁. uphoorded F₂F₃Q
1703. up-hoorded Q1676. uphor-
ded F₄. uphoorded T1676.
138 (For which... death) Ff.
Cock Crows. R(after earth).
139 it, Q₂Q₃Q₄. it. Ff. it; C. it:— JS
1778. it.— Mag. it:— Pe. it:
Cor. it!— Mu.
speake, speake, Q₁. speake, Q₂Q₃Q₄.
speake, F₁F₂. speak, F₃F₄. speak;
PQQC. speak— R. speak— C.
speak!— Pe. speak! Globe.
Marcellus, Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. Marcellus—
R. Marcellus.— T. Marcellus,—
JSR1785. Marcellus, Harv. Marcell-
lus! V.
141 'Tis Q₁Q₂Q₃Q₄F₂. 'Tis F₁F₃PQQF₄.
heere... heere. Q₂Q₃Q₄F₁. here.
... here. F₂F₃PQQF₄. here—...
here— R. here!—... here!— JS
1773. here!... here! JS1778. here?
... here? Dei.
142 gone, Q₁Q₂Q₃Ff. gone, Q, PQQ.
gone! JS1773.
exit Ghost, Q₁.
144 the shew Q₁FfPQQ. the showe Q₂
Q₃Q₄. shew T1767. the showe C.
148 faded Q₁. started Q₂Q₃Q₄Ff.
149 dreadful So quoted by Maxey.
151 Doth Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. Does Fri1891.
shrill crov'ing Q₁. shrill sounding
Q₂Q₃Q₄. shrill-sounding Ff.
152 day, Q₂Q₃Q₄. Day: Ff. Day: PQQ
Kei. day; P. day! Bos.
154 The Q₁C. Th' Q₂Q₃Q₄Ff.
158 say Q₁.
159 Saviour's Q1703R.
160 singeth Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. sings Fri1891.
- 161 (they say) Ff.
can walk F₃F₄. dares stir PQQSin.
162 planet strikes Q₁.
163 takes Q₁.
hath Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. has Fri1891.
164 hallow'd Q₁Q₂Q₃Q₄. hallow'd Ff.
166 see Q₁. looke Q₂Q₃Q₄. looke, F₁F₂.
look, F₃PQQF₄. look; C. look!
Mu.
168 advise Q₁.
- Scena Secunda. F₁F₃F₄. Scena Secun-
da. F₂. Scene II. R.
Scene changes to the Palace. T. Changes
to the Palace. War. The same. A
Room of State in the same. C. A room
of state. JS1773. A Room of State
in the same. Bow1818. The Same. A Room
of State. Col. A Room... Cl. The
same. A room... Dy ed. 2. The Same.
An Apartment of State. Col1877. Elsi-
nore. A Room... Neil.
om. Q₁. Sennet. Col1853.
Enter King, Queene, Hamlet, Leartes,
Corambis, and the two Ambassadors,
with Attendants. Q₁. Enter... Queen,
Ophelia, Hamlet, ... R. Enter Claudius
King of Denmark, Gertrude the Queen,
... lords and attendants. P. Enter King,
Queen, and Hamlet; with Polonius,
Laertes, Lords, &c. Voltimand and Cor-
nelius. C.
King om. JS1773. Collier(1853) adds
The King takes his Seat.
- 1 Though Q₂Q₃Q₄Ff. Tho' Bl1771.
1, 19 Brother's Q1703R. brother's P.
3 beare Q₂Q₃Q₄F₁F₂. bathe Col1853.
5, 22 hath Q₂Q₃Q₄Ff. has Fri1891.
7 our selues Q₂Q₃Q₄F₁. our selues F₂
F₃PQQF₄. ourselues T1767.
9 Th' Q₂Q₃Q₄Ff. T' J. The C.
11 a dropp'ing Q1676. dropp'ing Q1703.
12 mirth in Q₂Q₃Q₄FfQ1676. Mirth in
Q1703. mirth and Mag.
14 bard Q₂Q₃Q₄. barr'd FfPQQ. bar'd
C. barred Mag.
16 thanks) Q₂Q₃Q₄. Thanks. F₁F₂.
Thanks. F₃F₄. thanks.)P. thanks!)
Han. thanks! Han1770. thanks. J.
thanks. Str.
17 know,— young Tsch. know: Young
Hud1879. know: young Dow.
20 disioynt Q₂Q₃Q₄F₁F₂. disjoynt F₃F₄.
dis-joynt PQQ. disjoint R.
disjointed T1767.
21 Colcagued Q₂Q₃. Colcagued Q₄.
Colcagued PQQ.
this Col1853.

- 22 *not fail'd* Q₂Q₃Q₄. *not fayl'd* F₁. *not fail'd* F₂F₃Q₁676F₄. *not failed* Q₁703Mag. *fail'd not* P ed. 2.
- 26 *our selfe* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *our self* F₃PQQF₄. *oursel* T1757.
- 29 *bed-rid* Q₁PQQ. *bedrid* Ff(B—F₁).
- 30 *Nephew's* Q1703R. *nephew's* P.
- 31, 36 *further* Q₂Q₃Q₄Ff. *farther* Val.
- 33 *subjects* Q1676. *Subjects* Q1703R. *we heere dispatch* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁(*Wee* Q₁). *we here dispatch* F₂F₃F₄. *we nowe we dispatch* Q1676. *nowe we dispatch* Q1703. *we have dispatched* Sey conj.
- 37 *then* Q₂Q₃Q₄F₁F₃. *than* F₂PQQF₄.
- 38 *do shew* Q₁. *allowe* Q₂Q₃. Giving them. Col1853. Giving a paper. Col1877.
- 39 *hoste* Q₁F₂F₃Q1676F₄. *hast* Q₂Q₃Q₄F₁Q1703.
- 40 *Cor. & Vol. Harv.* *shew* Q₁FfPQQ. *showe* Q₂Q₃. *showe* Q₄.
- 49 *Then* Q₂Q₃Q₄F₁F₃. *Thon* PQQF₄.
- 50 *My gracious* Q₁.
- 53 *showe* Q₂Q₃. *showe* Q₄. *shew* FfPQQ. *in* Q₂Q₃Q₄Ff. *to* Mac.
- 55 *to* Q₁. *toaw'd* P.
- 57 *Fother's* Q1703R. *father's* P. *Polonius?* Q₂Q₃Q₄F₂F₄. *Pollonius?* F₁. *Polonius.* F₃. *Polonius!* Bl1771. *Poloni'?* Van conj.
- 58 *He hath* Q₁PQQ. *He has* Ff1891.
- 60 *scald* Q₂Q₃Q₄. *seal'd* PQQR. *scaled* Mag.
- 62 *Laertes.* Q₂Q₃Q₄Ff. *Laertes;* C. *Laertes!* Cal. *Laertes;* Mu. *thine* Q₂Q₃. *thinc,* Q₁FfPQQ. *thinc;* T. *thine!* Cal.
- 63 *graces;* PQQ. *Graces* T. *graces;* Mal. *graces!* Ph. *graces,* Kei. *will;* Q₂Q₃Q₄Ff. *will.* PQQP. *Will.* R. *will.*—C. *will!* Cal. *will!*—Cl.
- 63, 64 *will!* King. *But* CE. *will!* Laer. *I in all love and duty take my leave.* [Exit.] King. *But* Van conj.
- 65 *then . . . then* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *than . . . than* PQQR. *than . . . then* F₄.
- 66 King. *Howe* Q₂Q₃Q₄Ff. King.—How JS1773.
- 67 *i' sun* So quoted by Becket. *o' the son* Elwyn conj.
- 68 *night-like* Col1853.
- 70 *with* Q₂Q₃Q₄Ff. *why* T1767.
- 72 *Thou* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *Thow* F₄. *know'st tis* Q₂Q₃Q₄. *know'st 'tis* F₁F₂PQQF₄. *know'st tis* F₃. *common;* T1757. *common.*—Dy. *common*—Hun.
- 74 *I* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *I,* F₄. *Ay,* R.
- 75 *thee.* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *thee?* PQQF₄.
- 76 *Maddam,* Q₂Q₃Q₄. *Madam?* Ff. *Madam,* PQQ. *madam?* P. *madam!* C. *madam,* Str.
- 77-78 *It is:— Not that my inky cloak could smother.*—Bec conj.
- 77 (*good Mother*) Ff.
- 79 *forst* Q₂Q₃Q₄. *forc'd* FfPQQ. *forced* Val.
- 81 *distracted* hauiour Q₁. *deiected* hauior Q₂Q₃Q₄F₁(*hauour* F₁). *dejected* hauiour F₂F₃PQQF₄. *dejected* 'hauior' P. *of* Q₂Q₃Q₄Ff. *o* Del.
- 82 *moodes* Q₂Q₃Q₄. *Moods* ff. *modes* PQQC. *moods* P. *showes* Han1770.
- 83 *denote* PQQ. *e'er denote* Bec conj.
- 85 *That* T. *showe* Q₂Q₃Q₄. *showe* Ff. *shew* PQQT.
- 88 *these* Q₂Q₃Q₄Ff. *those* Stoc.
- 89 *thinke* Q₁. *knowe* Q₂Q₃. *know* Q₄Ff.
- 90 *lost,* *lost his* CE. *lost his* Whe.
- 95 *showes* Q₂Q₃Q₄. *shewes* F₁F₂. *shewes* F₃PQQF₄. *shotes* C. *heauen* Q₂Q₃Q₄F₁(*H—F₁*). *Heauen* F₂F₃F₄. *heaven* PQQC. *Heav'n* R. *heav'n* P.
- 96 *unfortified* Q₂Q₃Q₄Ff(*un—F₂F₃F₄*). *unfortify'd* P.
- 97 *unschoold* Q₂Q₃Q₄. *unschoold* FfPQQ(*un—F₁*). *unschooled* Mag.
- 99 *As any the* Q₂Q₃Q₄Ff. *As any of* the Cam.
- 101 *fie,* Q₂Q₃Q₄. *Fye,* F₁F₂. *Fic,* F₃F₄. *Fie!* R. *fie!* P. *Fye!* JSR1803. *Fy!* Harv. *heauen* Q₂Q₃Q₄F₁(*H—F₁*). *heaven* F₂F₃Q1703. *Heaven* Q1676F₄. *Heav'n* R. *heav'n* P.
- 104 *hath* Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *have* Q1703. *has* Ff1891. *cryed* Q₂Q₃Q₄F₂. *cried* F₁F₂PQQ. *cry'd* F₄.
- 104, 105 *cried.* *From* CE. *cried,* "None lives on corth, but he is born to die." *From* Van conj.
- 105 *died* Q₂Q₃F₃PQQ. *dyed* Q₁F₁F₂F₄. *dy'd* C.
- 111 *Then* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *Than* PQQF₄. *bears* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *bears* F₃Q1676F₄. *bear* Q1703.
- 112 *toaw'd* P.
- 113 *at Wittenberg* Bl1795.
- 113, 114 *Wittenberg.* *It* CE. *Wittenberg,* *Being the joy and half heart of your mother.* *It* Van conj.
- 119 *pr'ythee* P.

- 123 *unforc'd* Q₂Q₃Q₄F₁. *unforc'd* F₂F₃F₄ QQF₄. *unforc'd* Val.
- 127 King's P. *king's* C.
The rouse the King shall drinke Q₁.
Rouse R. *rouze* C. *rouse* Han1770.
heauen Q₂Q₃Q₄. *Heaueus* F₁.
Heauen PQQF₄. *Heav'n* R. *heav'n* P.
- 128 Flourish. CE. om. Q₁.
 Exeunt . . . Q₁. Exeunt King, Queen,
 Lords, &c. Pol. and Lae. C. Exeunt
 all except Hamlet. Dy.
- 120 O Q₂Q₃Q₄F₁. *Oh* F₁F₂F₃. *Oh*, T.
 O, C. *Oh!* Whe. O! Col.
too much griev'd and sullied Q₁. *too*
too solid PQQ. *too-too solid* P cd.
 2.
dew, Q₂Q₃. *dew*, Q₁PQQ. *Dew*:
 Ff. *Dew*: R. *dew*: P. *dew*: T.
- 131 *fixt* Q₂Q₃Q₄Ff. *fix'd* T1757. *fix'd*
 Ad.
- 132 *scale slaughter*, Q₂Q₃Q₄. *Self-*
slaughter, F₁F₂(*self*— F₂). *self-*
slaughter, F₃. *self slaughter!* PQQ
 T(*self* S— Q1703). *self slaughter*.
 F₁. *self-slaughter!*— Whe.
ō God, God, Q₂Q₃Q₄(*ō* Q₁). *O God*.
O God? F₃ om. Q1703. *O God!* O
God! R. *Oh God!* *oh God!* P. *O God!*
oh God! T1767. *O God o God!* C.
O God! God! Elze. *O, God!* O.
God! Sta. *God!* O God! Hun. *O*
God, o God, Str. *O God, God*, Elze
 1882.
- 134 *world?* Q₂Q₃Q₄FfPQQ(H— F₁Q
 1703). *World*, R. *world!* T1740.
world, Cr.
- 135 *Fie on't*, Q₂Q₃Q₄. *Fie on't?* F₁F₂F₃
 (Fye F₁). *Fie on't!* F₄.
oh fie! P. *ah, fie!* C. *o, fie!* Han
 1770. *O fye!* JSR1803. *O fy!* Harv.
 O. *fie!* Sta.
- 137 *thus* Q₂Q₃Q₄. *this*: Ff. *thus*, Q1676.
thus! Q1703. *this*: R. *thus*. P.
this! T. *thus*: Str.
- 138 *dead*, Q₂Q₃Q₄PQQ(D— Q1703).
dead: Ff. *dead*: R. *dead!* P. *dead*:
 — C. *dead!*— JS1773. *dead?*—
 Wood. *dead*— Mag. *dead*,— Mor.
not two Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *nor two* J.
two: Q₁C. *two*: Q1676Har. *two*.
 Q1703. *two*:— T1740. *two*— J.
two. Bow1807. *two!* Mu.
- 140 *satire*, Q₂Q₃Q₄(S— Q₁). *Satyre*: F₁
 F₂F₃. *Satyr*: F₄. *Satyr*: J. *satyr*.
 Bow1807. *satyr*: Val. *satyr*: Hud.
satyre, Str. *satyr!* Mu. *satire*: Mac.
- 141 *heaven* Q₂Q₃Q₄F₁. *heaven* F₂F₃.
Heaven PQQF₄. *Heav'n* R. *heav'n*
 P.
- 142 *heaven* Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁). *Heaven*
 F₂F₃F₄. *Heav'n* R.
earth Q₂Q₃Q₄. *Earth* Ff. *Earth!* R.
earth! P.
- 143 *remember?*— R. *remember?* C.
remember— War. *remember!* Pen.
She us'd to Q1676. *She us'd to* Q
 1703.
- 145 *Month*, PQQ. *Month?*— R. *month?*
 — P. *month*,— T. *month!*— Han.
month— JS1773. *month*, Str. *month!*
 Kei.
- 146 *thinke on't*: Q₂Q₃Q₄. *thinke on't*:
 Ff(think F₃F₄). *think on't*, PQQ.
think on't— R. *think*— P. *think*
on't: C. *think*:— Han1770. *think*
on't:— JS1778. *think on't*.— Bow
 1807. *think on't!* Mag. *think on't*.—
 Dy.
- woman* Q₂Q₃Q₄Q1703(H— Q1703).
woman, F₁. *woman*: F₂F₃F₄. *Wo-*
man, Q1676. *Woman*: R. *woman!*
 P. *Woman!* T. *woman*:— C.
woman!— JS1778.
- 147 *Month*: or PQQ(m— Q1703).
Month!— or R. P(m—). *month!*
 or T1740. *month*: or C. *month*: or
 Whe. *month*— or Ph.
- 148 *The which* Q₁. *With which* Q₂Q₃Q₄.
 Ff.
followed Q₁Q1676. *follow'd* Q1703.
Father's Q1703R. *father's* P.
- 140 *even she*, F₁. *even she*,— R. *ev'n*
she,— P. *even she*— Car. *even she*
 Kel.
- 150, 151 (O . . . *longer*) Ff.
- 150 *O God*, Q₂Q₃Q₄. *O God!* Q₆. *O*
Heaven! F₁. *O heaven!* F₂F₃.
Heaven? Q1676. *Oh Heaven!* F₄.
Heaven! Q1703. *O Heav'n!* R. *Oh*
heav'n! P. (O *heav'n!* T. *O heav-*
en! C. (O *heaven!* Bos. (O *God!*
 Col. (O *God!* Col1858. *O, God!*
 Sta. (O *God*, Str. —O *Heaven!*
 Kei.
- 151 *mourn'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *mourn'd* Mag.
longer, Q₂Q₃Q₄. *longer*) Ff. *long-*
er— R. *longer*—) T. *longer*,— C.
longer.— Bos. *longer!*) Mag. *long-*
er— Col. *longer!*) Mu.
married Q₂Q₃Q₄FfPQQ(M— Q
 1676). *marry'd* C.
- 152 *father's* Q1703P. *Father's* R.
- 153 *Then* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *Than* PQQF₄.
That Pen.
Hercules, Q₁Ff. *Hercules*, Q₂Q₃Q₄.
Hercules: PQQC. *Hercules*:— Ad.
Hercules! Wh1883. *Hercules!*—
 Mu. *Hercules*— Mac.
month, Q1676. *month* Q1703.
Month!— R. *month!*— P. *month!*

- C. month— JS1773. month; Globe. month? Fur. month! Ad.
- 156 married, Q₂Q₃. married Q₁. married. FfQ1676(M— Q1676). married! Q1703Mu. married.— T. marry'd.— C. married— Bl1769. marry'd.— JS1778. married:— JSR 1803. marry'd. Bow1807. married!— Mag. married.— Lan. married: Car. O Q₁FfPQQ. ð Q₂Q₃. Oh! Q₁. Oh P. Oh. T. O. Val. O! Cr. speede, Q₁Str. speede; Q₂Q₃. speed; Q₄. speed. F₁F₂F₃F₄. speed F₂PQQ. speed! Ph.
- 157 incestuous Q₁PQQ. sheetes, Q₁Q₂. sheets, Q₂Q₃. sheets: Ff. Sheets: R. sheets! Q1676T. sheets; Q1703K. sheets!— Mag. sheetes. Cr.
- 158 good: Q₁C. good, Q₂Q₃Q₄. good. FfPQQ. Good: T. Good. T1740. good; JSR1793. good.— Whe. good! Mag. good:— Fur.
- 159 tongue. Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. Tongue. R. tongue! JS1773.
- 160 Lordship. Q₁Q₂Q₃FfQ1703. Lordshippe. Q₄. Lordship Q1676. lordship. P. lordship! T. Lordship! Han. lordship? JSR1803. lordshippe. Str. I am Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. I'm Dy ed. 2.
- 161 (Horatio) Q₂. Horatio— Mag. Horatio! Kei. much Q₁. do Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃F₄. doe F₂. om. PQQ. my selfe. Q₂Q₃Q₄Ff(self F₃F₄). my self? P. myself? T1767. myself. C.
- 164 make you be Kei conj.
- 165 Marcellus! T1740.
- 166 Lord. Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. Lord— R. lord— P. lord.— C.
- 167 you: good even sir. F₂F₃. you (Good Even Sir) Q1676. you (good even Sir.) Q1703. you; good even, Sir. R. you: good morning, Sir. Han 1744. Han1770(sir.—). you; good even, sir.— C. Whe(S—). you; good Even, Sir. JS1773. you. Good even, sir. Bow1807. you; good even, sir. Cal. Bos(sir.—) you; good even, sir.— Har. you.— Good—even, sir.— Mag. you.— Good even, sir.— Hud. Del1876(S—). you.— Good even, Sir.— Elze. Sta(s—). you. Good—even, sir— Car. you. Good even, sir.— Wh. you, good even sir. Str. you. Good even, sir.— Ad. you:— good even, sir.— Bl1886.
- 170 not Q₂Q₃Q₄F₁F₂. om. F₂F₄.
- 174 Elsenour Q₁. Elsenour PQQ. Elsinour R. Elsinour C.
- 176 Father's F₁Q1703. father's P.
- 177 O I pre thee Q₁. I pre thee Q₂Q₃. I prethee PQQ. I pry'thee P. I pry'thee T1773. (fellow Student) Ff.
- 178 Mather's R. mother's P.
- 179 followed Q₁. follow'd PQQ.
- 180 Horatio. Q₁Q₂Q₃Q₄Q1676. Horatio: Ff. Horatio; Q1703T. Horatio! JS 1773. Horatio. Mu. funerall bak't meates Q₂Q₃Q₄. Funerall Bakt-meats F₁. Funerall Bak'd meats F₂. Funerall Bak'd meats F₃. Funerall Bak'd-meats F₄. Funerall bak'd meats Q1703P(f—). funerals baked meats Val. funerals-bak'd meats Cam. funerals-baked-meats CE1866. funerals-bak'd-meats Neil. funerals-bak'd-meats Kei.
- 181 marriage tables Q₁Q₂Q₃Q₄. Marriage Tables FfPQQ(t— F₂). marriage-tables J. marriage table So quoted by Ford.
- 182 dearest Q₁. dearest Q₂Q₃Q₄Ff. direst Mag. derest Bec conj. heaven Q₁Q₂Q₃Q₄F₁(H— Q₄). heaven F₂F₃Q1703. Heaven Q1676F₁. Heav'n R. heav'n P.
- 183 Ere ever I had Q₁. Ere I had ever F₂F₃F₄(Ere F₂). Ere I had Q1703. Or ever I had ever Dou. Horatio; Q₁. Horatio. Q₂Q₃Q₄. Horatio. FfPQQ. Horatio! T. Horatio!— C.
- 184 O my father, my father, Q₁. father, my father, Q₁. Elze1882. Father. PQQ. father— P. father.— C. father;— Val. father! Cor. father!— Globe. father, Q₁. father. Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. Father. PQQF₄. father! Mag.
- 185 Where Q₁. Oh where F₁F₂. O where, R. Oh where, P. Where, C. O. where. Val. O! where, Col. O! Where Su. Oh! where, Col1858. Mind's R. mind's P. Horatio Parenthesis in Ff.
- 186, 187 he . . . He Q₁PQQ. 'o . . . 'A Dou.
- 187 for all in all Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. for all in all . . . Kei. O! in all So quoted by Maxey.
- 190 saw, who? Q₂Q₃. Saw? Who? Ff. Saw who? Q1703Cor. Saw! Who?— R. Saw! who?— P. Saw! whom?— J. Saw! who? C. Saw whom? Col 1853.
- 191 my father? Q₂Q₃Q₄F₁(F— Q₄F₁). my father! F₂Q1676. my Father! F₂F₄ Q1703.
- 195 Gods Q₁. heavens F₂F₃. Heavens

- F₁. *Heav'n's R. heaven's P. hear'n's Han. God's C. Heaven's Bow*1818. *hear* it. Q₁. *heare?* Q₂Q₃Q₄. *heare. F₁F₂. hear. F₃PQQF₄. hear!* Cor.
- 196 *Two nights* Q₁Q₂Q₃Ff. *Two Nights R. Two-nights P.*
- 197 (Marcellus and Bernardo)Ff.
- 199 *incountred* Q₁. *incountred* Q₂Q₃Q₄. *encountred* FfQ1676. *encounter'd* Q1703C. *encountered* Mag.
- 200 *And Armed* Q1676. *And armed* Q1703. *Cap-a-pe* Q1676P. *Cap-a pe* Q1703. *Cap-à-pe* T, B11769(c-). *Cap-à-pé* J. JS1773(c-). *cap-a-pe* Han 1770. *cap-a-pe* B11771. *Cap-à-pe* T1773. *cap-a-pé* JSR1785. *cap-à-pie* Bow1807. *cap-à-pié* Cam. *cap-a-pie* Hal1865.
- 202 *before them thrice* Q₁. *stately by them: thrice* PQQ. *stately by them. Thrice* Kei. *stately by them—thrice* Mu. *stately. By them thrice* Va. *walkes* Q₁. *walkt* Q₂Q₃Q₄. *walkt.* F₁ F₂. *walk'd.* F₃F₄. *walked.* Mag. *walk'd* Cor. *walk'd* Fur. *walk'd—* Va.
- 203 *oppress'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *oppress'd* T1752. *oppressed* Mag.
- 204 *trunchions* Q₁Q₂Q₃Q₄. *Truncheon's* FfPQQ(1—Q1703). *Truncheon's R. truncheon's P. distilled* Mag. *bechill'd* Col1853.
- 205 *jelly* Q₁Q₂Q₃Q₄Q1703. *Jelly* F₁F₂. *Jelly* F₃F₄. *jelly* Q1676P. *gelée* Bec conj.
- 200 *Whereas* Q1676. *Where as* Q1703.
- 211 *Apparition* Q₁.
- 213 *watched* Q₁Mag. *watch* Q₂Q₃. *watcht* Q₁FfPQQ. *watch'd* C.
- 216 *its* PQQ. *it's* C.
- 217 *he* Q₁. *it* Q₂Q₃Q₄Ff.
- 218 *morning-cock* T1740.
- 210 *hast* Q₂Q₃Q₄F₁Q1703. *haste* F₂F₃ Q1676F₄.
- 220 *vanished* Q₁Mag. *vanisht* Q₂Q₃Q₄Ff. *vanish'd* T1757. *strange.* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *strange!* Mag.
- 221 *honord* Q₁. *honor'd* Q₂Q₃Q₄. *honour'd* F₁. *honour'd* PQQ. *honoured* Mag.
- 225 Marcellus and Bernardo. Lan.
- 226 *Armed . . . Armed* Q₁Pe. *Arm'd . . . Arm'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *ye* Q₁. *you* Q₂Q₃Q₄Ff.
- 228 Ham. Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. Hamlet. Lan. Ham. O'S. Ham. [Abruptly] Ir. *face?* Q₁Q1703. *face* Q₂. *Face?* Q1676R.
- 229 *O yes* Q₁Q₂Q₃Q₄Q1676. *O yes,* Ff. *O Yes,* Q1703. *Oh yes,* P. *Oh, yes,*
- T. *O, yes,* C. *O! yes,* Col. *Oh!* yes, Col1858. *O yes!* Cr.
- Lord,* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *lord,* P. *lord;* T. *lord!* Bow1818. *lord:* Kei. *Lord;* Pen.
- 230 *How look't he* Q₁. *What look't he* Q₂Q₃Q₄(hec Q₄). *What, lookt* he Ff. *What?* *Lookt* he PQQ(1—Q1703). *What, look'd* he R. *What lookt,* he J. *What, looked* he Mag. *What! look'd* he Col. *he, frowningly?* Q₁Sta. *he frowningly?* Q₂Q₃Q₄Ff. *he,—frowningly?* Gr.
- 231 *countenance* Q₁Q₂Q₃Q₄FfQ1703. *Countenance* Q1676R. *count'nance* P. *than* Q₁F₂PQQF₄. *then* Q₂Q₃Q₄F₁F₃.
- 233 *fixt* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *fix'd* C. *fixed* Pe.
- 234 *there.* Q₂Q₃Q₄Ff. *there!* T.
- 235 *a* Q₁. *hauc* Q₂Q₃Q₄F₁. *have* F₂F₃PQQF₄.
- amaz'd* Q₁Val. *amaz'd* Q₂Q₃Q₄Ff.
- 236 *staid* it Q₁Q₂FfQ1703. *stay'd* it Q₂Q₃. *Staid* it Q1676J. *Stay'd* it C. *stay'd* it Han1770. *But, stayed* it Mag.
- 237 *moderate* Q₁. *modern* O'S. *pacc* Q₁. *hast* Q₂Q₃Q₄F₁. *haste* F₂F₃PQQF₄. *a* Q₁ on Q1676. *au* Q1703.
- 238 Mar. & Ber. Sey conj.
- 239 *did see't.* Sey conj. *His beard—was—grizzled—no.* Sey conj. *grissld,* no. Q₁. *griss'ld,* no. Q₁. *grissld?* Q1703Ra. *grissld?* No? JS1773. *grissld?* no? JS1778. *grizzly?* no. Cal. *grizzled?* no? Bos. *grizzled—no?* Mag. *grizzly?* no? O'S. *grizzled?*—no? Cor. *grizzly?* no. K1851. *grizzled?*—no. Mob. *grizzly,—no?* Wh1883. *grizzled,* no? Gr.
- 241 *siluer* Q₁. *silver'd* Q₂Q₃Q₄F₁(S—F₁). *Silver'd* F₂F₃F₄Q1676. *silver'd* 1703R. *silvered* Mag. *I wil* Q₁.
- 242 *walke* Q₁. *war'nt* Q1676. *war'nt* Q1703C. *war-rant* JS1778.
- 243 *father's* Q1703P. *Father's* R.
- 244 *if* Q₁. *though* Q₂Q₃Q₄Ff. *tho'* R.
- 246 *concaled* Q₁. *concaled* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *conca'd* PQQ.
- 247 *ten'ble* War.
- 248 *whatsoever* Q₁F₁. *what what soeuer* Q₁. *whatsoever* PQQ.
- 250 *you* Q₁.
- 251 *cleuen* Q₁. *cleven* PQQ(E—Q1676).

- 254 *Father's* R. *father's* P.
all's Q_v. *all is* Q₂Q₃Q₄. *All is* Ff.
 255 *play*, Q₁Q₂Q₃Q₄. *play*: Ff. *play*;
 R. *play*. J. *play!* Mag.
come, Q₁Q₂Q₃Q₄. *come*: Ff. *come*:
 PQQP. *come!* T.
 256 *soule*, Q₁Q₂Q₃Q₄. *soule*: F₁F₂. *soul*;
 F₃. *Soul*; F₄. *Soul*, PQQ. *soul*: P.
soul. J. *soul!* Val. *soul*.— Mor.
foule Q₁.
 257 *Though* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *Tho'* R.
oreachelme Q₁. *ore-achelme* Q₂Q₃Q₄.
oreachelm F₁F₂. *o'reachelm* F₃F₄Q
 1703. *o'rachelm* Q1676. *o'rachelm*
 R.
men's T1740.
eyes, Q₁Q₂F₃F₄. *eyes*, Q₁. *cics*, F₁.
Eyes, PQQF₄. *cyes!* Sta.

Scena Tertia. F₁F₃F₄. Scœna Tertia.
 F₂. Scene III. C.

Scene changes to an Apartment in . . . T.
 Changes to an Apartment in . . . War.
 The same. A Room in Polonius' Apartment.
 C. A Room in . . . Mal. The same.
 A room . . . Dy ed. 2. A Room in the
 House of Polonius. Col1877.

- 31 *lose* Q1676. *loose* Q1703.
treasure Q₂Q₃Q₄F₃F₄. *Treasure* F₁.
 Q1676. *treasurer* Q1703.
 30 *The* Q₁Q₂Q₃Ff. *Th'* Hud1870.
enough Q₁Q₂FfPQQ. *inough* Q₂Q₃
 37 *beautie* Q₁. *butie* Q₂Q₃. *beauty* Q₄.
 F₁F₃PQQF₄. *beaty* F₂.
 40 *disclos'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *disclosed* Val.
 45 *the* Q₂Q₃Q₄Q1703. *th'* FfQ1676.
 46 *But my decre* Q₁. *but good my* Q₂Q₃
 Q₄Ff. *But good* PQQ(b— Q1703).
 48 *Teach* Q₁. *Showe* Q₂Q₃. *Show* Q₄.
Showe FfPQQ.
heaven Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁). *heaven*
 F₃F₄Q1703. *Heaven* Q1676F₁. *Heav'n*
 R. *heav'n* P.
path Q₁. *step* Q₂. *steepe* Q₃F₁F₂.
steep PQQ
 49 *While . . . like to a* Q₁. *Whiles like*
a PQQ.
puff Q₂Q₃Q₄Ff. *puff'd* Han1770.
puff'd Mag.
carelesse Q₁.
 50 *Primrose-path* Q1703Kei(p—).
 51 *recks* Q₁.
No, Q₁. *O* Q₂Q₃Q₄. *Oh*, Ff. *O*, C.
O! Col. *Oh!* Col1858.
 55 *Laertes?* Q₁. *Laertes?* Q₂Q₃Q₄Ff.
laertes! R. *Laertes*; Mag.
aboord, *aboord* Q₁Q1676. *a bord*
a bord Q₂. *a bord*, *a bord* Q₃Q₄.
Aboord, *aboord* F₁F₂. *aboard*, *aboard*
 Q1703R.
shame, Q₂Q₃Q₄Ff. *shame*; T. *shame*:
 Val. *shame!* Col.
 57 *staid* Q₁FfPQQ. *stay'd* C.
for. *There*, *my* Q1676War. *for*.
There *my* Q1703. *for there*, *My* R.
for. *There*:— *My* T. *for*. *There*:—
my Han. *for*: *There*, *my* C. *for*.
There!— *my* JS1773. *for*: *There*:—
my JS1778. *for*. *There*:— *my* Bow
 1807. *for*. *There*: *my* Val. *for*:
there, *my* Mag. *for*:— *There*:— *my*
 Col1858. *for*. *There*:— *my* Duy.
for there! *My* Va.
thee, Q₂Q₃Q₄. *you*; F₁. *you*: F₃F₄
 F₁. *you!* Mag. *thee!* Globe.
 60 *a poniard* Bai conj.
 62 *adoptions* Q₁. *adaption*, *adaption*
 Bec conj.
tried Q₁Q₂Q₃Q₄. *tride* F₁F₂. *try'd*
 F₃F₄.
 63 *a hoope* Q₁. *hoopes* Q₂Q₃Q₄F₁F₂.
unhatch't F₂. *unhatch'd* F₃F₄. *new*
hatch't Q1676. *new hatch'd* Q1703.
new-hatch'd P. *new-hatched* Mag.
 65 *unfleg'd* Q₁F₁. *unflegd* Q₂Q₃Q₄.
unfleg'd F₃F₄PQQF₄. *unfleged*
 Val.

- 1 *inbarkt* Q₁. *embark't* Q1676. *im-*
bark'd Q1703. *embark'd* C. *embar-*
ked Mag.
 3 *convey in assistant*, PQQ (*Assistan*,
 Q1703).
 7 *Youth, a prime of* Q1676. *youth and*
prime of Q1703.
 11 *growe* Q₂Q₃. *grow* Q₄Ff. *go* T1767.
doth Q₁Q₂Q₃Ff. *does* Fri1891.
 17 *weigh'd* PQQ. *weighed* Mag.
 19 *unvalued* Q₂Q₃Q₄. *unvalued* F₁.
unvalu'd Cal.
 20 *himselfe*, Q₂Q₃Q₄. *himselfe*: F₁F₂.
himself: F₃F₄. *himself*: PQQ. *him-*
self! Cal ed. 2. *himself*, CE1866.
 22 *circumscrib'd* Q₂Q₃. *circumscrib'd*
 Q₄FfPQQ. *circumscribed* Sin.
 23 *yeelding* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *yielding* PQQ.
 24 *head* Q₂Q₃Q₄Ff(H— F₁). *dead* J
 ed. 2.
 27 *saying deed* Q₂Q₃Q₄FfQ1676 (*decde*
 Q₂Q₃Q₄). *sayings deed* Q1703. *say*
indeed Hof.
farther Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *farther* Q
 1703Val.
 28 *Then* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *Than* F₃PQQF₄.
 30 *your credulous* PQQ.
to T1773.
hear PQQ.

- 67 *Beare it* Q₁.
the opposer Q₁. *the opposer* Q1676
 JS1773. *th' opposer* Q1703.
- 68 *eucry* Q₁Q₂Q₃F₁. *ev'ry* F₂F₃F₄. *ev'ry*
 P.
- 69 *man's* Q1703P. *Man's* R.
- 70 *apparrell* Q₁. *habite* Q₂Q₃Q₄. *habit*
 FfQ1703. *Habit* Q1676R.
buy Q₁Q₂FfPQQ. *by* Q₁Q₂.
- 71 *exprest* Q₁Q₂Q₃Ff. *express'd* C.
expressed Mag.
- 74 *Are most select, and . . . chief in that.*
Stoc. Are most . . . generous; Chief
in that. Bec conj., making lines 73,
 74, follow judgment. *Are of a most*
. . . generous chief in that. Col. *Are*
of a most . . . generous choice in that.
 Col1853. *Are of select and generous*
shape in that, or Are of a most select
and generous shape. Leo conj.
- 76 *loseth* Q1676. *loses* Q1703.
- 81 *my blessing* CE. *God bless you!*
 Kinnear conj.
- 82 *humbly* Q₁Q₂Q₃Ff. *humble* Whe.
- 85 *memory* Q₁Q₂Ff. *Memory* R.
mem'ry P.
lock't Q₁J. *lockt* Q₂Q₃Ff. *lock'd*
 C. *locked* Mag.
- 88, 91, 99, 110, 113 *hath* Q₁Q₂Q₃Ff. *has*
 Ff1891.
- 90 *thought on, Q₁. bethought* Q₂Q₃Q₄.
bethought: Ff. bethought. PQQ
 Bow1807. *bethought; R. bethought!*
 P. *bethought?* Bl1769.
- 93 *too prodigall* Q₁. *free and bounti-*
ous Q₂Q₃Q₄. *free and bounteous* Ff
 PQQ.
- 101 *Affection, Q₁Q₂Q₃Ff. Affection!* PQ
 QR. *Affection?* C.
Puh, Q1676. puh, Q1703.
- 103 *his* Q₁Q₂Q₃Ff. *his—* Hud1879.
- 108, 109 *not . . . phrase* Parenthesis in Q₁,
 PQQ.
- 109 *tendring* Q₁. *Running* Col1853.
- 110 *importun'd.* Q₁Q₂Q₃Ff. *importuned*
 Mag.
- 111-113 *fashion. . . . Ophe. And* Q₁Q₂Q₃.
 Ff. *fashion;— . . . Ophe.— And* Hud
 1879.
- 113 *giuen* Q₁Q₂Q₃F₁. *giuen* F₂F₃PQQF₄.
gi'e'n P.
countenance Q₁Q₂Q₃Ff. *Countenance*
 R. *count'nance* P.
- 114 *heanen* Q₁Q₂Q₃F₁(H— F₁). *heaven*
 F₂F₃F₄Q1703. *Heaven* Q1676R.
heav'n T1757.
- 115 *woodcocks* Q₁P. *wood-cockes* Q₂Q₃.
wood-cocks Q₄. *Woodcocks* FfQ
 1676. *Wood-cocks* Q1703.
- 118 *then* Q₁Q₂Q₃F₁F₂. *than* F₂PQQF₄.
- 119 *Even* Q₁Q₂Q₃F₁. *Even* F₂F₃PQQF₄.
Ev'n P.
- 119 *a making* PQQ. *a-making* Bl1769.
- 121 *more* Q₁. *some-thing* Q₁.
maiden-presence T1740.
- 123, 126 *Then* Q₁Q₂Q₃F₁F₂F₃. *Than* PQ
 QF₄.
- 126 *giuen* Q₁Q₂Q₃F₁. *giuen* F₂F₃PQQF₄.
gi'e'n T1767.
- 128 *showe* Q₁Q₂. *showe* Q₁F₁. *shewe* F₂
 F₃PQQF₄.
- 129 *meere* Q₁Q₂F₁F₂. *meete* Q₁. *meer*
 F₃PQQF₄. *mere* J.
- 130 *sanctified* Q₁Q₂Q₃Ff. *sanctify'd* C.
- 133 *squander* Col1853.
- 134 *or talke* Q₁Q₂Q₃F₁F₂. *or talk* F₁F₄.
of talk Va.
- 135 *too't* Q₁Q₂Q₃F₁F₂F₃. *to't* PQQF₄.
you; . . . Lord. CE. you. Such men
often prove / Great in their words,
but little in their love. / Oph.
I shall obey, my lord, in all I may. /
Pol. Ophelia, receive none of his
letters. / For lovers' lines are snares
t' intrap the heart; / Refuse his to-
kens; both of them are keys / To
unlock chastity unto desire. / Come
in, Ophelia. Oph. I will, my lord.
 Van conj.
so now, come Col1853.
ways PQQC.

Scena Quarta. Str.

Scene changes to the Platform before the Palace. T. Changes to the Platform before the Palace. War. The same. The Platform. C. Changes to a platform. JS1773. The Platform. JS1778. The same. The platform before the castle. Dy ed. 2. The same. A Platform before the Castle. Hud1881. The platform before the castle. Va.

1 *shrewd* Q₁. *shrewdly* PQQ.

2 *An* Q₁. *a* PQQ.
an Q₁.

4 *Ham. No, it is Globe.*

5 *I* Q1703. *Indeed! I* Kei.

6 *wont* to Q₁Q₂Q₃Ff. *wonted* Heu.

Sound Trumpets. Q₁(after line 3). A flourish of Trumpets and Guns. Q1703. Flourish of Trumpets, &c. and Ordinance going off, heard within. C. Noise of musick within. JS1773. A flourish of trumpets within, and . . . off. Sta. A flourish . . . and two shots fired within. Mac. A flourish . . . and two pieces go off within. Va.

- 7 *docs* Q₁Q₂Q₃F₁F₂. *do's* F₃F₄. *doth* Page.
- 8 *doth* Q₁Q₂Q₃Ff. *docs* Frii891. *wake* Q₁. *walk* PQQ.
- takes* Q₁Q₂Q₃FfQ1676. *take* Q1703. *rouse* Q₁Q₂Q₃Q₄. *rouse* Ff. *'rouse* C.
- 9 *wassel* PQQR. *swaggring* Q₂Q₃Q₄. *swaggring* PQQR. *swaggring* P.
- 10 *draines* Q₁. *draines* Q₂Q₃Q₄. *draines* F₁F₂. *takes* Q1703. *drinks* So quoted in Shakespeariana 1890.
- 15 *mancr* Q₁. *manner* Q₂Q₃Q₄Ff. *mancr* So quoted by Maxcy.
- 16 *honour* Q₁Q₂Q₃Q₄. *honour'd* Ff1'PQ. *Q. honour'd* Val. *honoured* Mag. *honored* Pe. *then* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *than* F₂PQQF₁.
- 17 *heavy headed reucale* Q₂Q₃. *heavy-headed reuelle* Q₁. *heavy-headed revel* PQQT. *heavy-headed revell* P. *heavy-headed-revell* Val.
- 18 *tradu'ed* Q₁. *traduc'd* PQQP. *trduced* Val.
- 21 *perform'd* Q₂Q₃Q₄. *performed* Mag.
- 24 *mole* Q₂Q₃Q₄. *mode* Whe.
- 26 *Since ... origin* Parenthesis in Q₂Q₃Q₄.
- 27 *ore-grow'eth* Q₂Q₃Q₄. *o'r-grow'eth* Q1676. *o're-grow'eth* Q1703. *o'ergror'eth* P. *o'er-grow'eth* C.
- 28 *pales* Q₂Q₃Q₄. *poles* So quoted by Mull.
- 29 *ore-leavens* Q₂Q₃Q₄. *o'r-leavens* PQQ(*o're—* Q1703). *o'er-leavens* P. *o'erleavens* Bl1769.
- 31 *nature's ... fortune's* P.
- 36, 37 *The dram of Base ... worth out* T, Bl1769(b—). *the dram of ill ... oft subdue* Car. *the dram of vile ... of a doubt* Hun. *the dram of ill ... of a doubt* Heu. *the dram of evil ... ever dout* Mei. *the dram of evil ... oft a doubt* Perring conj. *the dram of ail ... often dout* Bl1886. *the dram of cule ... over doubt* Reynolds conj. (Shakespeariana 1891). ¹*The dram of ale ... overfroth* Wilson conj. ²*The dram of base (or dross or lead) ... of a pound* Wilson conj. ³*The dram of beale ... of a doubt* Wilson conj. *the dram of evil ... often doubt* Pen. ⁴*barm of esil or cal ... of a doubt* Adee conj.
- 37 *Doth* Q₂Q₃Q₄. *Docs* Frii891. *of a CE.* offer Ly conj.
- 38 ¹*To their* Wilson conj.

¹In Shakespeariana 1890.

- scandle* Q₂Q₃. *scandall* Q₁. *scandal* PQQT. *scandal—* Hun. *scandal*; Hud1879. *scandal ...* Kei. Enter the Ghost Q₁. Enter Ghost, armed as before. Col1853. Enter Ghost. Dy (after comes). *Lord* Q₁F₁F₂PQQF₁. *Lord* Q₂Q₃Q₄F₂. *lord* P. *lord!* Mag. *it comes* Q₂Q₃Q₄Ff. *where it comes* PQQ. *it comes!* P.
- 39 *vs.* Q₁. *vs:* Q₂Q₃F₁. *vs!* Q₁. *us:* F₁F₂F₃. *us!* PQQR. *us!*— P. *us.*— Mag. Pause. Col1853.
- 40 *damn'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *damned* Mag.
- 41 *heanen* Q₁. *heaven* Q₂Q₃Q₄F₁(H—F₁). *heaven* F₂F₃F₄Q1703. *Heaven* Q1676R. *heav'n* P. *intents* Q₁.
- 43 *commest* Q₁. *com'st* Q₂Q₃Q₄Ff. *comest* Val.
- 45 *Danc.* Q₂Q₃Q₄Q₁. *Danc:* FfPQQ. *Danc.* Bow1807. *Danc!* Mag. *Danc:*— Gr. *Danc:* New. *O* Q₁PQQ. *ò* Q₂Q₃. *ò* Q₁. *Oh, oh, Ff. Oh! oh!* R. *oh!* P. *O, C, o,* Han1770. *O, O,* Cal ed. 2. *O!* Col. *Oh.* Col1858. *o* Str. *Oh!* Kei. *oh, Ad. mee,* Q₂Q₃Q₄Q₁. *me,* FfQ1676. *me.* Q1703Pe. *me:* T. *me!* C. *me:* Mal.
- 46 *ignorance,* Q₂Q₃Q₄Q1676. *ignorance:* F₁F₂F₃(I—F₁). *ignorance:* F₁. *ignorance* Q1703. *ignorance!* C.
- 47 *canoniz'd* Q₁. *canoniz'd* Q₂Q₃. *Canoniz'd* Q₁Ff. *canonized* Han. *canoniz'd* Neil. *hears'd* Q₂Q₃Q₄Ff(H—F₁). *hears'd* Han.
- 48 *ceremonies:* Q₁. *cerements?* Q₂Q₃Q₄. *cerments:* F₁. *Cearments,* F₂F₃F₄. *cerements:* PQQHaz. *Cearments?* R. *cearments?* P. *cearments:* C. *cerements!* Mal. *cerements:* Val. *cearments!* K. *cerements?* Col. *cerements,* Str.
- 49 *in-urn'd* P. *inurn'd* Mag. *in-urn'd* Cor.
- 50 *Hath* Q₂Q₃Q₄Ff. *Hus* PQQFri1891. *burst* Q₁. *op't* Q₂Q₃Q₄. *op'd* Ff. *opc'd* P. *oped* Val. *open'd* Frii891.
- 51 *againc:* Q₁. *againc.* Q₂. *againc?* Q₃Q₄F₁F₂. *again?* F₃Q1676F₄. *again:* Q1703. *again!* JSR1793. *again.* Val. *again?*— Col1877. *again:*— Kei. *again:*— Mu.
- 53 *Reuissets* Q₁. *Reuisits* F₁. *Revisit'st* PQQ. *Revisits* Cal. *thus.* *The ... moon* Bec conj.

- 56 *soules*. Q. Q. Q. F₂. *Soules*. F₁. *souls*. F₁. *Souls?* PQQR. *Souls*. F₁. *souls?* P. *souls!* Mu.
- 57 *this*. Q. Q. Q. F₂ F₃ F₄. *this?* F₁ FQQ. *this!* B11769.
Beckens. Q1676. om. Q₁. Beckens. Q1703. *The Ghost*... Col.
- 63 *It will* Q. Q. Q. Q. F₁. *I will* F11891.
- 65 *set*... *fee* CE. *value my life* PQQ. *pin's* P.
fee. Q. Q. Q. Q. Q.
- 68 *it*. Q. Q. Q. Q. F₁. *it*— R.
- 64 *toward* PQQ. *tow'rd* P.
- 71 *beckles* Q₁. *bettels* PQQ.
sea. Q. Q. Q. Q. *Sea*. FfPQQ. *sea*; P. *sea?* C. *sea!* Bow1818.
horrible Q. Q. F₁. *horrible* Q. Q. om. PQQ.
- 73 *soveraigntie* Q. Q. Q. *soveraignty* Q. F₁ (S— F₁). *Soveraignty* F₂ F₃ F₄. *Soveraignty* Q1676R. *soveraignty* Q1703. *sovr'eignty* P.
- 74 *madnes*. Q. Q. *madnesse*. Q₄. *madnesse* F₁. *madnesse?* F₂ F₃. *madnesse?* PQQF₁. *madness!* Kei.
- 75-78 om. Q₁.
- 76 *every* Q. Q. Q. *every* PQQC. *ev'ry* P.
- 77 *fadoms* Q. Q. Q. *fathoms* War.
- 80 *hands*. Q. Q. Q. Q1676. *hand*. F₁. *hands*. Q1703. *Hand*. R. *hands!* Sta.
- 81 *rudde* Q₁. *rud'd* Q. Q. Q. F₁. *ruled* Val.
They struggle. Col1853.
- 83 *the* Q. Q. Q. Q. F₁. *th'* Wh.
Lion's Q1703R. *lion's* P.
- 84 *call'd*. Q₁. *call'd*; PQQ. *call'd*; T. *call'd?*— C. *call'd*. J. *call'd*— JS 1778. *call'd*;— Mal. *call'd*;— Val. *called*.— Mag. *call'd*;— Pe. *call'd*.— Col. *cal'd*. Str.
Drawing, and breaking from them. Col1877. Breaking away from them. Hud1879.
- 85 *By heauen* Q. Q. Q. Q. *By Heav'n*. F₁. *By heav'n*. F. F. F₁. om. PQQ. *By Heav'n* R. *By heaven*. T. *By Heaven*. Pe. *By heaven!* Cr.
me. Q. Q. Q. Q. *me*; FfPQQ. *me*— R. *me*;— JS1773. *me*. Bow1807. *me*;— Hal. *me!*— Sta. *me!* Globe. *me*; Fur. *me*.— Kei.
- 86 *I say away* CE. *Away* I say Q₁. *Away* Q₁. *away*. Q. Q. Q. F₁. *away*; PQQ. *away*— R. *away*.— J. *away*.— C. *away*.— T1773. *away*.— Pe. *away!*— Col. *away!* Globe.
- 87 *waxeth* Q₁. *waxes* Q. Q. Q. F₁. *groves* PQQ.

desperate Q. Q. Q. Q. F₁. *desp'rate* P. *imagination* Q. PQQ.

- 88 *followe*. Q. Q. Q1676. *followe*. Q. Q. *followe*; F₁. *followe* Q1703. *followe!* T1757. *followe*; JS1773.
- 89 *Have* after. om. PQQ.
after. Q. Q. Q. F₁. *after*; R. *after*. P. *after*.— T. *after*; C. *after*.— JS 1778. *after!* Gr.
sort Q₁. *come* Q. Q. Q. F₁.
- 91 *Heaven* Q. Q. Q. F₁. *Heaven* PQQ. *Heav'n* R. *Heaven's* Col1853.
it. Q. Q. Q. F₁ Q1703. *it* Q1676. *it!* Col1853.

Scena Quinta Str.

Scene changes to a more remote Part ... T. Changes to a more remote Part ... War. A more remote Part ... J. The same. Another Part of the same. C. The same. A more remote part ... Dy ed. 2. Another part ... Globe. A more removed Part ... Col1877.

- 1 *speake*. Q. Q. Q. *speak*; F₁ F₁ F₁. *speake*; F₂. *speak*. PQQT1757. *Speak*. JS1773. *Speak*; Whe. *speak*; Val. *Speak*; Haz. *speak!*— Hal1865. *farther* Q. Val.
- 3 *sulpherous* F₃. *sulphrous* Q1676. *sulphurous* F₁. *sulph'rous* Q1703.
- 4 *Alas* Q. Q. Q. F₁ Q1676. *Alasse* Q₁. *Alas*; Q1703. *Alas*. T. *Alas!* Cr. *Ghost*. Q. Q. Q. PQQF₁. *Ghost*. Q. *Ghost!* P. *ghost!* C. *Ghost?* B1 1771.
- 7 *when*... *knowe* Elze conj. 1882.
- 9 *Father's* Q1703R. *father's* T.
- 10 *Doomd* Q. Q. Q. *Doom'd* FfPQQ. *Doomed* Mag.
- 11 *Confinde* Q₁. *confind* Q. Q. Q. *confin'd* FfPQQ. *confined* Val. *in flaming* Q₁. *to lasting* Col1853. *to fret* in So quoted by Preston.
- 13 *burnt* Q. Q. Q. Q. F₁ Q1703. *burn't* Q 1676. *burn'd* Whe. *burned* Pe. *purged* Q. Val. *purg'd* Q. Q. Q. F₁.
- 14 *prison-house* Hyphen in Q. FfQ1676.
- 19 *And each*... *end* om. JSR1803.
- 20 *Porpentine* Q₁. *Porcupine* PQQ.
- 22 *list*. *list*. O Q. PQQ. *list* Hamlet! oh R. *list*. *list*. oh P. *List*. *list*. oh J. *List*. *list*. o C. Han1770(1—). *List*. *list*. O JS1778. *List*. Hamlet. O Cal ed. 2. *List*. Hamlet. Wh. o Q. Q. O Q. PQQ. *oh* F₁. o C. *oh!* Whe. O. Val. *oh*. Ad. *list*: Q. Q. *list*. Q. FfPQQ. *list!* R. *list!*— JS1773. *list*— Whe. *list* Thur.

- 23 *If . . . ever* CE. *Hamlet, if ever thou didst* Q₁.
- 24 *O* Q₁Q₂Q₃Q₄. *Oh* Ff. *O*, Cor. *God*, Q₁Q₂Q₃Q₄. *Heaven!* F₁. *heaven!* F₂F₃F₄Q1703. *Heaven!* Q1676R. *heav'n!* P. *God!* Col.
- 25 *Ghost*—*Revenge* Hud1879.
- 26 *Murder*, Q₁Q1703. *Murder!* Q1676. *Murder?* T1757. *Murth'r!* Rol.
- 29 *Haste me* Q₁PQQ. *knowe it* Q₁. *that* Q₁. *that I* Q₂Q₃Q₄. *That* F₁. *That I* F₂F₃F₄. *what I* P ed. 2.
- 31 *revenge*, Q₁Q₂Q₃Q₄F₁(R—F₁). *Revenge*, F₂F₃F₄Q1703. *revenge*, Q1676 P. *revenge!* Mag.
- 35 *Tis* Q₁. *my* Q₁.
- 37 *forged* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *grossly forged* Mu.
- 38 *abused* Q₁Q₂Q₃. *abused* Q₁PQQ. *abus'd* Ff.
- 39 *Father's* Q1703R. *father's* P. *life* CE. *heart* Q₁Q1703.
- 40 *Crown*, Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *Crown*, F₂ Q1676F₁. *crown*, Q1703P. *crown!* Mu.
- 41 *O* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *Oh* P. *Oh*, T. *O*, JS1778.
- soule*, Q₁. *soule!* Q₂Q₃Q₄. *soule:* F₁F₂. *soul:* F₃. *Soul:* F₄. *Soul*, PQQ. *Soul:* R. *soul!* P.
- 41 *my* Q₁. *cucle!* *my cucle!* Q₁Elze1882. *my Uncle?* PQQ. *om*, Van conj.
- 42 *Ay . . . that adul'trate* Van conj.
- 43 *with* Q₁. *trayterous* Q₂Q₃Q₄. *Traitorous* F₁. *traitorous* F₂F₃F₄. *trait'rous* PQQP.
- 44 *O* Q₁Q₂Q₃Q₄. *Oh* Ff. *O*, Mag.
- 45 *seduce* Q₁. *seduce:* Q₂Q₃Q₄. *seduce?* F₁F₂F₃. *seduce!* PQQR. *seduce!* F₄. *seduce!* P. *seduce!*—CE1866. *seduce!* Str.
- 47 *O Hamlet*, Q₂Q₃Q₄. *Oh Hamlet*, Ff. *O*, *Hamlet*, JS1778. *O Hamlet!* Hud. *Oh*, *Hamlet*, Col1858. *O Hamlet!* Hoop.
- a* PQQ. *falling-off* C. *there* Q₂Q₃Q₄. *there*, Ff. *there!* R. *there*—Mu. *there!*—Mac. *there:* Cr.
- 48 *of that* Q₂Q₃Q₄F₁. *that of* Haz.
- 49 *hand-in-hand* Mag. *even* Q₂Q₃Q₄F₁. *even* F₂F₃PQQF₄. *ev'n* P.
- 51 *naturall* Q₂Q₃Q₄F₁F₂(N—F₁). *natural* F₃PQQF₄. *nat'ral* P.
- 52 *mine:* Q₂Q₃Q₄Q1703. *mine*, Ff. *mine* Q1676. *mine!* R. *mine!*—Bow1818.
- 53 *moued* Q₁F₁. *moued* Q₂Q₃Q₄. *mov'd* F₂F₃F₄. *mov'd* PQQP.
- 54 *heaven* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁(H—F₁). *heaven* F₂F₃F₄Q1703. *Heaven* Q1676R. *heav'n* P.
- 55 *Lust* Q₁F₁F₂F₃. *but* Q1676. *vice* Q1703. *though* Q₂Q₃Q₄F₁Q1676. *tho'* Q1703. *angle* Q₁Q1676. *Angle* Q₂Q₃Q₄. *Angel* F₂F₃Q1703. *angel* P. *linckt* Q₁Q₂Q₃Q₄. *link'd* Ff. *link't* Q1676. *linkt* Q1703. *linked* Mag.
- 56 *fate* Q₁.
- 57 *And* Q₂Q₃Q₄. *&* F₁. *and* F₂F₃F₄. *prey* Q₁PQQ.
- 58 *soft*, Q₂Q₃Q₄F₁. *soft!* T. *scent* Q₁. *scent* PQQ. *morning-air* Bl1760. *mornings* Q₁. *Mornings* F₁F₂. *Morning* Q1676. *morning* Q1703. *Morning's* R. *morning's* Va.
59. 63 *my* Q₁.
- 62 *viall* Q₁. *vial* PQQ. *phial* T1676.
- 63 *cars* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *cars* F₃F₄Q1703. *Ears* Q1676R. *car* Ly.
- 64 *leaprous* Q₂Q₃Q₄. *leaporous* F₁F₂. *leaporous* F₃. *leprous* PQQF₄.
- 65 *with* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *with* th' Hud1881.
- 66 *quicksilver* Q₁. *quicksilver* Q₂Q₃Q₄. *Quick-silver* F₁. *Quick-silver* F₂F₃ F₄Q1703. *Quicksilver* Q1676. *quicksilver* P. *quicksilver* JSR1703. *posteth* Q₁. *courses* Q₂Q₃Q₄F₁. *naturall* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *natural* F₃PQQF₄. *nat'ral* P.
- 68 *doth* Q₂Q₃Q₄F₁. *does* Fri1801. *turnes* Q₁. *possess* PQQ. *poss* Van conj.
- 71 *barked* Mag.
- 72 *Lazarlike* Q₂Q₃Q₄. *Lazar-like* FfQ1676. *Lazar like* Q1703. *lazar-like* P.
- 74 *brother's* Q1703P. *Brother's* R.
- 75 *of Queene* Q₁. *from queen* Sey conj. *deprived* Q₁. *dispatcht* Q₂Q₃Q₄. *despoiled* Col1853. *even* Q₂Q₃Q₄F₁. *even* F₂F₃PQQF₄. *ev'n* T1757.
- 76 *blossom* Col1853.
- 77 *Unmuzz'd* PQQ. *Unhousell'd* JS1778. *Unhouselled* Mag. *Unhouselled* Pe. *un-aneal'd* Q1703. *unanel'd* P. *un-aneal'd* Han. *unaneal'd* Val.
- 78 *reckoning* Q₁FfPQQ. *reckning* Q₂Q₃Q₄. *reck'ning* P.
- 79 *With* all Q₁.
- 80 *O horrible*, O₁. *O horrible*, ô horrible, Q₂Q₃. *O horrible*, O horrible, Q₄PQQ. *Oh horrible*, Oh horrible, Ff(Oh, . . . Oh F₂). *Oh horrible!* Oh horrible! R. *Oh horrible!* oh

- horrible! P. *Oh, horrible! oh, horrible!* T. *O horrible! o horrible!* C. *O, horrible! O, horrible!* JS1778. *O horrible, o horrible.* Str. *Oh, horrible! Oh, horrible!* Va. most horrible! Q, PQQF₄. most horrible. Q, Q, Q₄. most horrible: F₁F₂F₃.
- 84 *hōwsoeuer* Q, F₁. *hōwsoeuer* PQQ. *pursuest* PQQ. *pursu'st* P.
- 86 *ought* Q₁. *heauen* Q, Q, Q, Q, F₁. *heauen* F₂F₃F₄. Q1703. *Heauen* Q1676Val. *Heav'n* R. *heav'n* P.
- 88 *sting her* Q, Q, Q, Ff. *sting* So quoted by Weiss. *once*, Q, Q, Q, F₂F₃F₄. *once*; F₁. *once!* P. *once*. Col. *once*: Mu.
- 89 *Glo-worme* Q₁. *Glo-worme* Q, Q, Q₄. *Glo-worme* F₁F₂F₃. *Glo-worm* Q1676. *Glo-worm* F₄. *Glo-worm* Q1703. *glōw-worm* P. *glōw-worm* Har. *glōw-worm* Harv. *glōw-worm* Str. *shewes* Q, Q, Q, Q₄. *shewes* F₁F₂. *shewes* F, PQQF₄. *shewes* Han1770. *Martin* Q₁. *matine* Q, Q, Q, Q. *Matine* F₁. *Morning* Q1676. *morning* Q1703. *Matin* R. *matin* P.
- 91 *Hamlet aduc, aduc, aduc*: Q₁. *Varewel*, Q1703. *Adieu, adieu, adieu*: P. *Adieu, adieu, adieu*: Bl1769. *Adieu, adieu, adieu!* JS1773. *Adieu, adieu, Hamlet!* Cal ed. 2. *Adieu! adieu!* Mag. *Adieu, adieu, adieu, Elze.* *Hamlet, aduc, aduc, Elze*1882. *me*. Q, Q, Q, Ff. *me!* Sta. *Exit* Q₁. *Vanishes*. Col1877.
- 92 *O* Q, Q, Q, Q. *Oh* Ff. *Oh, T.* *O, Val.* *heauen!* Q, Q₄. *heauen*. Q, Q₃. *Heauen!* F₁. *heaven!* F₂F₃F₄Q1703. *Heaven!* Q1676R. *heav'n!* P. *O* Q, Q₁. *ô* Q, Q₃. *Oh* Ff. *oh* P. *o* C. *O, Val.* *earth*. Q, Q, Q₃. *earth!* Q, Q1703. *Earth*: Ff. *Earth!* Q1676R.
- 93 *hell*: Q₁. *hell*. Q, Q, Q₄. *Hell?* F, Q1676. *hell!* F, F₃F₄Q1703. *hell?*—C. *hell!* Max. *Oh fie!* hold my R. *oh hold my* P. *oh, hold my* T. *O fie!*—Hold, Col1853. *ô fie*, Q, Q₃. *O fie!* Q, PQQ. *Oh fie!* Ff. *Oh fie!* R. *oh* P. *oh*, T. *Oh*, J. *O*, Han1770. *oh fie!* Bl1769. *O fie!*—JS1778. *O fy!*—JSR1803. *O fy!*—Harv. *O, fie!*—Val. *O, fie!* Mag. *Oh fie!*—Col1858. *O, fie!* Globe. *Oh, fie!* Fur. *Oh, fie!*—Ad. *hart*, Q, Q₃. *heart*, Q, PQQ. *heart*; Ff. *Heart*—R. *heart*—P. *heart!* War. *heart*: Stoc. *heart* O'S. *heart*:—Va.
- 95 *up*: Q, Q, Q₄. *up*: F₁. *up*: F₂F₃F₄. *up*: PQQR. *up*. T1740. *up!*—C. *up!* JS1773. *up*.—Col1853. *up?*—Haz. *up*. Globe. *thee!* PQQ. *thee*—R.
- 96 *Yes* Q₁. *I* Q, Q, Q, Q1676. *I*, FfQ1703. *Ay*. R.
- 97 *globe*. Q, Q, Q₄. *Globe*: FfPQQ. *Globe*: R. *globe*: P. *globe?* War. *globe*. J. *globe*.—Val. *globe!*—Mag. *thee?* Q₁. *thee!* PQQ. *thee?*—R. *thee*—P.
- 98 *tables* Q₁. *table* Q, Q, Q, F₃F₄. *Table* F₁F₂.
- 99 *conceites* Q₁.
- 101 *noted* Q₁. *coppied* Q, Q, Q, F₁F₂F₃. *copied* PQQF₄. *copy'd* C.
- 102 *commandement* Q, Q, Q₄. *Commandment* Ff. *commandment* PQQ.
- 103 *Within* Q, Q, Q, FfQ1703. *With* in Q1676.
- 104 *Unmixt* Q, Q, Q, Ff (Un—F₁F₁). *Unmix'd* T. *Unmixed* Mag. *Yes, yes* Q₁. *heauen*, Q, Q, Q₄. *heauen*, Q₁. *Heauen*: F₁. *heaven*: F₂F₃F₄. *Heaven*. Q1676Hud. *heaven*. Q1703C. *Heav'n*: R. *heav'n*: P. *heav'n*. Han1770. *heav'n!* Wbe. *heaven!* Mag. *Heaven!* Pe. *heaven!*—Sta. *heaven*.—Cl. *Heaven!*—Hud1879. *Heaven*.—Kei.
- 105 *O...woman* CE. *a damnd pernicious villaine* Q₁. *pernicious and perfidious woman* Col1853.
- 105 *O* Q, Q, Q₁. *Oh* Ff. *O*, Mag. *Oh*, Col1858. *woman*. Q, Q, Q₄. *woman!* FfQ1703. *Woman!* Q1676R. *woman!*—Hun.
- 106 *O...villain* CE. *Murderous, bawdy, smiling, damned villaine* Q₁. *O* Q, Q, Q₄. *Oh* Ff. *O*, Mag. *villaine, villaine, ...villaine*, Q, Q, Q₄. *Villaine, Villaine, ...Villaine!* F₁, F₂. *Villain, Villain, ...Villain!* F₃. *villain, villain, ...villain!* PQQP. *Villain, Villain, ...Villain!* F₄. *villain, villain, ...villain!*: Bl1771. *villain, villain! ...villain!*—Mag. *villain, villain, ...villain!*—Hun. *villaine, villaine, ...villaine!* Str. *damned* Q, Q, Q, Ff. om. PQQ.
- 107 *set* Q1676. *sit* Q1703.
- 108 *villaine*, Q, Q₃. *villaine*. Q₁. *Villaine*; F₁F₂. *Villain*; F₃F₄. *villain*; PQQP. *villain*: Stoc. *villain*. Bow1807. *villain!* Mag. *villain*, Fri. *villain*—Mu.

- 111 *adue adue*: Q₁. *adæw, adæw*, Q₂Q₃Q₄.
Adue, Adue, F₁F₂. *adieu, adieu*, F₃
 F₄. *foreæwel*, PQQ. *Adieu, adieu*,
 P. *Adieu, adieu*; C. *Adieu, adieu!*
 JS1773.
- 112 *I have sworn it*— JS1773. *I have*
sworn it. JS1778.
- 113, 116 Note IX p. 600. Staunton has
 [Without] instead of [Within].
- 113 *lord, my lord*. Q₁P. *Lord, my*
lord, Q₂Q₃Q₄Ff. *lord, my lord*,—
 T. *Lord, my Lord!* Han. *Lord, my*
lord,—T1757. *lord, my lord!* Han
 1770. *lord! my lord!* Col. *lord! my*
lord!—Su. *lord, my lord*—Car.
Hamlet. Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *Hamlet*.—T.
Hamlet! Han. *Hamlet!*—Su. *Ham-*
let—Car.
Heav'n F₁. *Heavens* PQQ. *Heav'n*
 R.
him. Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *him!* T. *him*
 Bow1818.
- 114 *it*. Q₂Q₃Q₄Ff. *it!* C.
- 115, 116 *Ill, lo, . . . Ill, lo*, Q₁. *Illo, . . .*
Hillo. Q₂Q₃Q₄Ff. *Illo, . . . Illo*, T
 1773. *Hillo, . . . Hillo*, Sin ed. 2.
Hillo, . . . Hillo! Fri.
- 115 *lord*. Q₂Q₃Q₄. *Lord*. Ff. *lord!* T.
Lord! Han.
- 116 *so, ho*, Q₁. *ho, ho*, Q₂Q₃Q₄FfQ1703.
ho, ho Q1676. *ho, ho!* Col1853. *Ho,*
ho, Fri.
boy Q₂Q₃Q₄. *boy*; Ff. *boy*, PQQ.
boy. J. *boy!* C.
come. Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *come!* Fri.
- 118 O Q₁PQQ. O, Q₂Q₃Q₄. *Oh* Ff.
Oh, T. *O!* Cr.
wonderfull, wonderful, Q₁. *wonder-*
full, Q₂Q₃. *wonderfull!* Q₄F₁F₂. *won-*
derfull! F₂. *wonderful!* PQQF₄.
- 119 *you!* Q₁.
- 120 *by heauen*. Q₁Q₂Q₃Q₄F₁(H—F₁). *by*
heaven. F₂F₃F₄. om. PQQ. *by*
Heav'n. R. *by heav'n*. P. *by Heav-*
en. Pe. *by heaven!* Cr.
- 121 *then?* Q₁Val. *then?* Q₂Q₃Q₄Ff. *then?*
 C. *then?* Bow1818. *then*—Mu.
it? PQQ. *it?*—C. *it!* O'S. *it!*—
 Mu.
- 122 *secret*. Q₁. *secret?*—R. *secret*,—
 C. *secret* Lan. *secret* . . . Kei.
 Hor. & Mar. Harv.
As, *by heaven* CE. *As death* PQQ.
heaven Q₁Q₂Q₃Q₄. *Heav'n* F₁,
heav'n F₂F₃F₄. *Heav'n* R. *heaven*
 C. *Heaven* Pe.
- 123 *neuer* Q₁. *never* PQQ.
- 123, 124 *Denmark*, *But* F₁. *Denmark*—
But Sta.
- 130 *hath* Q₁.
desires Q₁. *desire* Q₂Q₃Q₄Ff. *De-*
sire R.
- 131 *my* Q₁.
- 132 *ile* Q₁.
- 134 *I am* Q₁. *I'm* PQQ.
- 136 *Saint* Q₁Q₂Q₃Q₄FfQ1703. *St.* Q1676
 R.
- 137 *here*.—C. om. Q₁.
- 139 *your* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *you* Col1855.
- 140 *Oremaister* it Q₁. *orc-maister* t Q₁.
O'remaster it F₁Q1703. *O're-mas-*
ter t F₂F₃Q1676F₄. *O'er-master* t R.
O'ermaster it T1752. *O'er master* it
 Harv. *O'ermaster* t Dy.
- 142 Both. Q₁. *Hora*. Q₂Q₃Q₄Q1703.
 Hor. FfQ1676.
- 143 *Mar*. *H'e will* Col1853.
- 145 Both. Q₁. *Hor.* & *Mar*. Harv.
- 146 *I*. Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *I!* Sta.
faith. Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *faith!* Sta.
- 147 *sword* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *Sword*. F₂F₃PQ
 QF₄. *sword!* Sta.
- 148 *Ham*. *Indced . . . indced*. CE. *Nay*
æpon my sword, indced æpon my
sword. Q₁.
- 149 *Gho*. *Swear*. *The Ghost under the*
stage. Q₁. *Gho*. [beneath.] *Swear*.
 C. *Ghost*. [Cries under the stage.]
Swear. Elze.
- 149, 155, 182 (Ghost cries under the
 stage: *Swear*.) Va.
- 149, 155, 182 *Swear*. Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *Swear*.
 F₃PQQF₄. *Swear!* Cor.
boy. Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. om. Q₁. *boy!* C.
 so? PQQ. *so?* P.
true—penny T.
- 151 *you here*, Q₁. *on, you heare* Q₂Q₃Q₄
 F₁F₂F₃F₄(*hear* F₃F₄). *on,— you hear*
 C. *on;— you hear* Val. *on; you*
hear Mag. *on— you hear* Car. *on;—*
you hear Mu.
- 152 *an oath* T1767.
- 156 & Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *et* C.
- 156 *vbique*, Q₁Q₂Q₃Q₄. *vbique?* Ff(u—
 F₃F₄). *ubique*, PQQ. *ubique!* Pe.
nay thou Q₁. *then* Q₂Q₃Q₄. *Then*
 Ff.
 [They remove. Col1877.
- 157-160 Note X. *Swear* by my sword.
 . . . *this/That you have heard to-*
night. *Ghost*. *Swear* by his sword.
 Sey conj.
- 157 *hether* Q₂Q₃Q₄. *hither* FfQ1676.
hither, *hither* Q1703.
- 158 *æpon this* Q₁. *æpon my* Q₂Q₃Q₄Ff
 (u—F₂F₃F₄).
- 159 of that which Q₁. of this that Q₂Q₃
 Q₄Ff.
- 161 (Ghost cries under the stage: *Swear*
 by his sword.) Va.
Swear by his sword. Q₂Q₃Q₄.
Swear. F₁F₂. *Swear*. F₃F₄. *Swear*
 by his *Sword*. PQQT(*sword*.)
Swear by his *sword!* Cor.

- 162 *Mole*. Q,Q,Q,Q,Ff. *mole*, P. *mole!* C.
can'st thou Q,Q,Q,Ff. *canst thou* Q1676.
can'st thou Q1703. *canst C.*
in the Q. *i'th Q,Q,Q.* *i' th' FfQ*
1703. *i' th' Q1676.* *i' the C.*
fast. Q,Q,Q,Q. *fast?* FfPQQ. *fast!*
J.
- 163 *Pioneer*. Q,Q1703. *Pioneer*, Q1676R.
pioneer!— C. *pioner!* Sta. *pioner*,
Str.
- 164 O Q,Q,Q. om. Q. *Oh* Ff. O,
 Mag.
night, Q,Q,Q,Q,F₂F₃F₄. *night:* F₁,
night! PQQP. *Night!* R.
strange. Q,Q,Q,Q,Ff. *strange!* C.
- 166 *heaven* Q,Q,Q,Q,F₁(11—F₁). *heav'n*
 F₂F₃F₄Q1703. *Heaven* Q1676R
heav'n P.
- 167 *Then* Q,Q,Q,Q,F₁F₃. *Than* F₂PQQ
 F₄.
are Q,Q,Q,Q,Ff. *art* Han1770.
Dream't Q. *dream't* Q,Q,Q,FfQ
 1703. *dream't* Q1676R. *dream'd*
 Bl1769.
- 169 *mercy*. Q,Q,Q,Ff. *Mercy*. R. *mercy!*
 T. *mercy!* JS1778.
- 170-178 (*How... my self*)... *note* Q
 1676. (*How... note*)Q1703.
- 170 *soe're* Q1676. *so e'er* Q1703.
- 174 *incombred* Q,Q,Q. *incombred* Q.
encombred F₁F₂F₃. *encumbred* PQQ
 F₄. *encumber'd* C. *incumbred* Bl
 1769. *encumbered* Mag.
- 176 *well* *well*, Q. *well*, *well* Q. *well*—
 R. *well*.— Han1770. *well*, *well*—
 JS1773.
- 178 *giving-out* C.
- 179-181 *This... doe, so... you, sweare*
 Q. *this... do: So... you: Sweare*.
 F₃F₄. *this you must sweare. So...
 you.* Q1703. *this... do, So... you,
 Sweare.* R. *This do ye sweare, So...
 you! Sweare.* P ed. 2, Han(*this*).
This do sweare, So... you! Mal.
this do you sweare, So... you!
Sweare. JS1773. *this do you sweare,
 So... you!* Mag. *This do you sweare,
 So... you! sweare!* Cal ed. 2. *This
 ... do, sweare, So... you!* Val. *This
 ... do, So... you, Sweare.* K. Col
 (*this*). *this... do, So... you, Sweare!*
 Sta. *this... do, So... you.*— *Sweare*.
 Neil.
- 182 They raise their hands to heaven
 and kiss Hamlet's sword hilt. Wh
 1883.
- 183 *spirit*: Q,Q,Q,Q,Ff(S—Ff). *Spirit*.
 PQQT. *Spirit*; R. *spirit*. P. *spirit*.
 — C. *spirit!*— JS1773. *spirit!* JSR
 1803.
- 186 *t'expresse* Q,Q,Q,F₁F₂F₃. *t'express*
 PQQF₄. *to express* C.
- 189-190 *joint*.— O...born— *to Sey*
conj.
- 189 *ioynt*, Q,Q,Q. *ioynt*, Q. *joynt*:
 Ff(i—F₁). *joint*, PQQ. *Joint*; R.
joint; P. *joint*;— C. *joint!*— Mag.
joint:— Dy. *joint*: Globe.
- 189 O Q,Q,PQQ. ô Q,Q. *Oh* Ff. *oh*
 P. *oh*, T. *o* Han1770. *O*, Val.
spite, Q,Han1770. *spight* Q,Q,PQQ.
spight! Q. *spight*, Ff. *Spight*, R.
spite! Ra.
- 190 *right*, Q. *right*. Q,Q,Q,Ff. *right!*
 PQQHan. *right!*— C. *right*.— Col
 1853.

Act II. Scene I. Q1703. Act the Second.
 Scene I. Bow1818. Actus Secundus.
 Scena Prima. Str. Act Second. Scene I.
 Gollancz.
 Scene An Apartment... R. An Apart-
 ment... P. The same. A Room... C.
 A Room... Mal. Elsinore. A room...
 Dy ed. 2. A Room in the House of
 Polonius. Col1877.
 Enter Corambis, and Montano. Q. En-
 ter Polonius with his Man. PQQF₁Elze
 1882(Polonius,).

- 3 *very* Q. *marc'lous* Sin ed. 2.
- 4 *To inquire* Q. *to make enquiry* Q
 1703.
- 9 *at what expence*, Q,Q,Q. *at what*
expence: F₁F₂F₃PQQ. *what* *ex-*
pence: F₄. *what Expence*, R. *at*
what Expence: R ed. 2, T(e—).
at what expence? P. *and what* *ex-*
pence: Cal. *at what expence:* Harv.
- 14 *As* Q.
- 22 *and usual* Q,Q,Q,Ff *unusual* T
 1773.
- 24 *Lord*. Q,Q,Q,Ff. *lord*— P. *lord*. C.
lord? Ph.
- 25, 26 *Delius* ends the line at *drabbing*.
- 26 *goe* Q,Q,Q,F₁F₂. *go* F₃PQQF₄. *even*
go Va.
- 33 *out-breake* Q,Q,Q,F₁F₂. *out-break*
 F₃Q1676F₄. *outbreak* Q1703. *out-*
break Bl1769.
- 37 *Pol*. Q,Q,Q,Q1703. *Polon*, Ff. om.
 Q1676 and speech continued to Rey.
- 40 *soyld* Q,Q,Q. *soil'd* FfPQQ. *soiled*
 Mag.
- 43 *Having... seen* CE. *Hearing ever:*
scem Jac conj.
predominate Ch1823.
- 51 *something*, Q,Q,Q. *something:* F₁.
nothing: F₂F₃F₄. *nothing:* R. *noth-*
ing? R ed. 2. *something?* P. *some-*

thing— T. *Something*; C. *something*; Han1770. *something*— Mal. *something*— Pe. *something*; Fur. 52, 53 *At . . . As . . . gentleman*. Col. 56 *tother Q.* *the other Mag.* 57 *Or then, Q.* *Or then or then, F.* *Or then, or then; C.* *Or then; Han 1770.* *Or then, or then; Del.* 58 *a-gaming Dou.* *he PQQ.* *'a Max.* *o'retooke F₁F₂.* *o'retook F₂F₄.* *o'er-took R.* *o'vertok Fri1891.* *rouse Q₂Q₃Q₄Q1703.* *Rouse F₁.* *rouze Q1676.* *rouse C.* 64 *And, thus we do of wisdom* So quoted by Hall. 67 *my Q₂Q₃Q₄F₁.* om. *Whe.* 69, 70 *ye; . . . Rey.* *Good CE.* *you: Rey.* *Fare you well, good Tsch.* 69 *buy yee Q.* *buy ye PQQ.* *b' wi' you Bl1769.* *b'uy ye Dou.* *ye, Q₂Q₃PQQ.* *ye, Q.* *you; F₁.* *you: Mag.* *you! Hud1879.* *fare you Q.* *Fare ye Q1676.* *fare ye Q1703.* 70 *Good my lord,— C.* *Good, my lord!* —Car. *Good my lord! CE1866.* 71 *er'n Bl1769.* 72 *ply Q₂Q₃Q₄F₁.* *play Whe.* *'ply Wh1883.* 73 *Farewel, Q.* *Farewell. Q₂Q₃Q1703.* *Farewel, Q.* *Farewell: F₁.* *Farewel, Q1676R.* *Farewel.— C.* *Farewell.— JS1773.* *Farewel!— JSR 1785.* *Farewell!— JSR1793.* *Farewell! Sin ed. 2.* 74 *exit. Q.* 74 *Ofelia, Q.* *Ophelia, Q₂Q₃Q₄F₁.* *Ophelia? T1752.* *Ophelia! Hud.* *matier? Q₂Q₃Q₄F₁.* *matter! Bl1795.* *matter; Bow1818.* *matter Hun.* 75 *O my Lord, my Lord, Q₂Q₃Q₄.* *Alas my Lord, F₁(Alas, F₁).* *O my Lord my Lord, Q1676.* *O, my Lord, my Lord! Q1703.* *Alas my lord, P.* *Alas, my lord, T.* *O, my lord, my lord, C.* *O my lord, my lord, Whe.* *Alas, my lord, my lord, Cal ed. 2.* *Alas, my lord! Col.* *O my lord, my lord! Elze.* *Oh, my lord, my lord, Hal.* *Alas! my lord, Cr.* *affrighted, Q₂Q₃Q₄.* *affrighted. F₁P QQ.* *affrighted! P.* 76 *Heaven F₂F₃F₄.* *Heav'n R.* *heav'n P.* 78 *unbrac'd Q₂Q₃Q₄F₁.* *unbrac'd F₂F₃P QQF₄.* *unbraced Val.* 80 *Ungartred Q₂Q₃Q₄F₁.* *Vngartter'd F₂.* *Ungarter'd F₃F₄.* *Ungartred P QQ.* *Ungartered Mag.* *down gyved Q1676.* *down-gyved Q1703.*

82 *in purport om. PQQ.* 83 *loosed out of Q₂Q₃Q₄F₁.* *sent from PQQ.* 84 *Horrors; he R.* *horrors,— he C.* *horrours; thus he Han1770.* *horrors,— he Val.* *horrors— he Mag.* *horrors . . . he Kei.* 85 *love? Q₂Q₃Q₄.* *Lauc? F₁.* *Love? F₂Q1676.* *love? F₃F₄Q1703.* *love! Sta.* 91 *stayd Q₂Q₃Q₄.* *staid F₁PQQ.* *stay'd C.* *stayed Mag.* 94 *rais'd Q₂Q₃.* *rais'd Q₄PQQ.* *rais'd F₁.* 97 *shoulder Q.* *turn'd Q₂Q₃Q₄F₁.* *turned Mag.* *seem'd Q₁Mag.* *seem'd Q₂Q₃Q₄F₁* 99 *out of doores Q.* *out—a-doors P.* *helpe Q.* 100 *bended Q₂Q₃Q₄F₁.* *bending JSR1785.* 104 *desperat Q₂Q₃Q₄.* *desperate F₁PQQ.* *despr'ate P.* 105 *heaven Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁).* *heaven F₂F₃F₄.* *Heaven R.* *heav'n P.* 107 *What Q₁F₁.* *What, Q₂Q₃Q₄.* *What? PQQ.* *What! Col.* *given Q₂Q₃Q₄F₁.* *given F₂F₃PQQF₄.* *giv'n P.* 109 *deny Q.* *denied Q₂Q₃Q₄.* *deny'd F₁.* *deny'd F₂F₃PQQF₄.* 110 *hath Q₂Q₃Q₄F₁.* *has Fri1891.* 112 *trifled Han.* 113 *lelousie: Q₂Q₃Q₄.* *jealousie: F₁F₂F₄(i— F₁).* *jealousie: F₃.* *jealousie: PQQR(J—).* *jealousy; T. 1740.* *jealousie! Han.* *jealousy! C.* 114 *By heau'n O.* *By heauen Q₂Q₃Q₄.* *By heaven PQQC.* *By Heaven Wh.* 117 *[Ophelia exit. Tsch(after king).* 118 *we F₁.* 119 *More grief to him, than hate to us their love. Tsch.* *then Q₂Q₃Q₄F₁F₂.* *than F₂PQQF₄.* 120 *Come. Q1676.* *Come, Q1703.* *Come! Dou.*

Scena Secunda. F₁F₂F₄. Scena Secunda. F₂. Scene II. R.
Scene changes to the Palace. T. Changes to the Palace. War. The same. A Room . . . C. A Room . . . Mal.
and Attendants; Rosincrantz and Guildenstern. C. and attendants. JS1773.

1 *Guyldensternc, Q₂Q₃Q₄.* *Guildensternc. F₁.* *Guildenstarc. F₂F₃.* *Guildenstern, Q1676.* *Guildenstare, F₄.* *Guildenstern. Q1703R.* *Guildenstern! T.* *Guildenstern? Ra.* *Gulldenstein! Mag.* *Guildenstern; Col.*

- 2 *Besides, that we did long* PQQ.
Morcover that we did much long
 Bl1769.
- 5 *Hamlet's* PQQF₁.
- 6 *th' Q₂Q₃Q₄Ff. the C.*
- 8, 20 *then Q₂Q₃Q₄F₁F₂. than F₂PQQ*
 F₁.
- 8 *father's* Q1703P. *Father's* R.
- 8, 19, 54, 124, 125, 127 *hath Q₂Q₃Q₄Ff.*
has Fri1891.
- 9 *the' Q₁. the* PQQ.
- 12 *Neighbour'd* Ff. *neighbourhood* P
 QQ.
- 13 *your Q₂Q₃Q₄Ff. you* T1767.
- 18 *opnd Q₂Q₃Q₄. opcn'd* Ff. om. Q
 1703. *opcn'd* Mag.
- 19 *talkt Q₂Q₃Q₄. talk'd* Ff. *talked*
 Mag.
- 22 *shew Q₂Q₃Q₄FfPQQ. show* Han
 1770.
Genterie Bec conj.
good-will Q1703J.
- 26 *King's* Q1703R. *king's* C.
- 27 *soueraigne Q₂Q₃Q₄F₁(S—F₁). Sov-*
eraigne F₂. *Soveraign* F₃Q1676.
Soveragin F₁. *Soveraign* Q1703R.
sovereign P. *sov'reign* T1740.
power Q₂Q₃Q₄Ff. pow'r J.
- 36 *too much changed Q₂Q₃Q₄F₁. too-*
much changed. F₂F₃F₄. *too-much-*
changed C.
- 38 *Heavens Q₂Q₃Q₄F₁. Heavens* F₂F₃
 F₄. *Heav'n's* R.
- 39 *him. Q₂Q₃Q₄Ff. him!* P.
I Amen. Q₂Q₃Q₄. Amen. FfPQQ.
Ay, amen! C. *Amen!* Han1770.
Ay, Amen. JS1773.
 Exeunt Ros. Guil. and . . . Mal. Ex-
 eunt R. and Guil. with . . . Mag.
- 40 *the* Q₁.
Ambassadors Q₁Ff. *ambassadors*
 Q₂Q₃Q₄. *Embassadors* PQQ. *am-*
bassadors P.
- 41 *Return'd* Q₁. *return'd* Q₂Q₃Q₄. *ret-*
urn'd FfPQQ. *returned* Mag.
- 43 *I assure your grace* Q₁. *I assure my*
good Liege Q₂Q₃Q₄. Assure you,
my good Liege Ff. *assure you, my*
good liege P. *I assure you my good*
Liege Elze1882.
- 45 *and* Q₁.
- 47 *traine* Q₁. *trayle* Q₂Q₃Q₄. *traile* F₁
 F₂. *trail* F₃F₄Q1703. *trial* Q1676.
- 48 *it had* Q₁. *it has* Q1703Fri1891.
wont Q₁. *vs'd* Q₂Q₃Q₄. *vs'd* F₁.
us'd F₂F₃PQQF₄. *used* Val.
- 49 [Spoken to the King. Col1877 (after
 lunacy).
Hamlet's Q1676F₄.
- 50 *O Q₂Q₃Q₄F₁F₂. Oh* F₁F₂. *Ah, T.*
O, C. Oh! Whe. *O!* Col.
I do PQQ.
- 51 *th' Q₂Q₃Q₄Ff. the* PQQC.
- 55 *Son's* Q1703R. *son's* P.
- 57 *Father's* Q1703R. *father's* P.
o'er-hasty F₁F₃F₄. *orc-hasty* F₂.
hasty PQQ. *o'er-hasty* R. *o'erhasty*
 T1773.
- 58 Enter the Ambassadors. Q₁.
friends, Q₂Q₃Q₄. Friends: Ff.
friends: PQQ. *Friends!* R. *friends!*
 P. *friends.* Col.
- 59 *Voltemar* Q₁.
- 62 *Nephew's* Q1703R. *nephew's* P.
appear'd Q₂Q₃Q₄. appear'd FfPQQ.
appeared Mag.
- 64 *lookt Q₂Q₃Q₄. look'd* Ff. *looked*
 Mag.
- 65 *green'd Q₂Q₃Q₄. greued* F₁. *grieved*
 F₂F₃F₄. *griev'd* PQQP.
- 68 *in brief* Parenthesis in Ff.
- 71 *the Q₁Q1703C. th' Q₂Q₃Q₄Ff*Q1676.
- 75 *leuic'd Q₂Q₃Q₄F₁. leuic'd* F₂F₃PQQF₄.
lev'd C.
 (as before)Q₂Q₃Q₄.
- 76 *further* Q₂Q₃Q₄Ff. *farther* Val.
shewne Q₂F₁F₂. shew'n F₃F₄. *shew'n*
 PQQC.
 gives a paper. Mal. Giving a Paper.
 Col. Delivering a paper. Col1858.
- 80 *thercin* Q₁. *herein* PQQ.
- 81 *considered* Q₂Q₃Q₄. *consider'd* Ff.
- 83 *well tooke Q₂Q₃Q₄. well-tooke* F₁.
well took PQQ.
- 85 *home. Q₂Q₃FfPQQ. home, Q₁.*
home! T.
 exeunt Ambassadors. Q₁.
very well Q₁.
- 86 *Maddam Q₂Q₃Q₄. Madam* F₁F₂PQ
 QF₄. *Madrm* F₂.
- 89 *wast Q₂Q₃Q₄Q1703. waste* FfQ1676.
- 95 *goe. Q₂Q₃Q₄F₂. go.* F₁F₃PQQF₄.
go.— T. *go—* T1757.
- 97 *he is* Q₁. *he's* PQQ.
- 104, 105 *remains, . . . thus* *perpend.* JS
 1778. *remains, and . . . thus* *Perpend*
 Mor. *remains, and have the re-*
mainder thus. *Perpend.* Cr.
- 108, 152 *Hath Q₂Q₃Q₄Ff. Has* Fri1891.
giv'n Q₂Q₃Q₄F₁. giv'n F₂F₃F₄. *giv'n*
 P.
- 109 *Soul's* R. *soul's* P.
beautifull Q₁. *beatify'd* C.
- 111 Reads. Cor.
- 117 *doth Q₂Q₃Q₄Ff. docs* Fri1891.
- 119 *O Q₂Q₃Q₄Ff. Oh* P. *Oh, T. O.*
 Hud.
Ophelia, Q₂Q₃Q₄Ff. Ophelia! Col.
art Q₂Q₃Q₄. Art Ff. *heart* Dou.
- 120 *ô Q₂Q₃. Oh* Q₁. *oh* Ff. *O* PQQ
 JS1778. *O!* Col1853.
best Q₂Q₃Q₄. Best F₁F₂. *best, F₃F₄.*
best! Col.
it, Q₂Q₃. it! Q₁. *it.* Ff. *it:* PQQ.

- 121 *adieu*. Q₂Q₃Q₄. *Adieu*. FfPQQ(a— Q1676). *Adieu!* Cor.
- 124 *shewn* PQQP. *shoʷen* C. *shoʷed* Cal ed. 2. *shoʷ'd* Dy.
- 126 *by time* Q₂Q₃Q₄F₄. *by Time* F₁F₂F₃. *by him* Mag.
- 128 *receiv'd* Q₂Q₃Q₄F₁. *receiv'd* F₂F₃Q 1676. *received* Q1703. *Receiv'd* C. *Received* Val.
- 132 *perceiv'd* Q₂Q₃Q₄. *perceived* F₁. *perceived* F₂F₃F₄. *perceiv'd* PQQP. (*I must . . . that*) Q₂Q₃Q₄.
- 135 *play'd* Q₂Q₃F₁F₂. *plaid* Q₁PQQ. *play'd* F₃F₄. *played* Mag. *Table booke* Q₂Q₃Q₄. *Table-booke* F₁F₂. *Table-book* F₃PQQF₄. *table-book* P.
- 136 *giuen* Q₂Q₃Q₄F₁. *given* F₂F₃F₄. *giv'n* T.
- 137 *workin'g* PQQ. *a-workin'g* Bl1771.
- 137 *look't* Q₂Q₃Q₄. *look'd* Ff. *looked* Mag.
- 139 *I bespake* Q₁. *I did bespake* Q₂Q₃Q₄Ff(*bespake* F₃F₄). *I charg'd* PQQ. *did I bespeak* JSR1793.
- 147 *Watch* Ff. *watch* PQQ. *watch*; *ay* Mag.
- 150 *we all wail* Col1853.
- 151 *'tis so?* Q₁. *this?* Q₂Q₃Q₄. *'tis this?* FfPQQ. *this!* Hoop. *be very* Q₂Q₃Q₄Ff(*bee* Q₄). *be, very* C. *be; very* Mag. *be—very* Ph.
- 152 *I would* Q₁. *I'd* R. *I'd* CE1866.
- 153 *proov'd* Q₂Q₃. *prou'd* Q₁F₁. *prov'd* F₂F₃PQQF₄. *proved* Val.
- 155 Pointing to his head and body. Han.
- 158 *this same* Q₁. *it further* Q₂Q₃FfQ 1676. *it farther* Q₁. *it farther* Q 1703Val.
- 164 *falne* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *fa'n* F₃F₄. *fa'n* PQQT. *fall'n* Han. *fallen* JS1773
- 168 *Away!* Q₂Q₃Q₄F₁. *Away* F₁F₂F₃. *Away!* Col.
- away*. Q₂Q₃FfPQQ. *away*. Q₁. *away*; C. *away*; Han1770. *away!* Hun.
- 160 ¹Enter Hamlet, with a Book in his Hand. ²Exeunt King, Queen, and Train. C. ¹Enter Hamlet, reading. ²Exeunt King, Queen, and Attendants. Mal. ¹Enter Hamlet behind, reading. ²Exeunt King, Queen and Attendants. Col1877. ¹Enter Hamlet, reading in a book. ²Exeunt . . . Va.
- 170 *oh* Q₂Q₃Q₄. *Oh* FfQ1676. *O* Q1703. *Oh*, T. *O*, C. *Oh!* Whe. *O!* Col. *leave*, Q₂Q₃Q₄. *leave*. F₁. *leave*. F₂ F₃PQQF₄. *leave*.—T. *leave*: Han. *leave*; Fur. *leave*:—Va. *leave!* Ly.
- 171 *W'ell, God a mercy*. Q₂Q₃Q₄. *Well, god—a-mercy*. F₂F₃F₄. *Excellent well*. Q1703. *Well, god—a-mercy*. C. *W'ell, God—a-mercy*. JS1773. 1778(g—). *Well, God—a-mercy*. Sta.
- [Coming forward. Col1877.
- 173 *y'are* Q₁. *You are* C. *you're* K1843. *fishmonger*. Q₁T. *Fishmonger*. Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃Q1676. *Fishmonger?* F₄. *Fish—monger*. Q1703. *fishmonger?* P.
- 174 *Lord*. Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *Lord?* F₄. *lord*. P. *lord?* War. *lord!* Max.
- 178 *pick't* Q₂Q₃Q₄. *pick'd* Ff. *picked* JSR1803.
- tenne* Q₁.
- 180 Hamlet. [Reading.] Cr.
- 181 *good kissing Carrion* FfP(c—). *God kissing carrion* Han. *God, kissing carrion* War. *god, kissing carrion* Bl1769. *god kissing carrion* Ra. *god—kissing carrion* Whe. *Carrion—* FfP(c—). *carrion*. Q 1676. *carrion*. Q1703. *carrion*.—C. *carrion . . . Kei*. *carrion!*—Mu.
- 183 *i' th' Q₂Q₃Q₄F₁F₂Q1703*. *i' th' F₁Q1676*. *ith' F₃F₄*. *i' the* C.
- 184 *conceave*. Q₂Q₃Q₄. *conceine*. F₁. *conceive*. F₂F₃F₄. *conceive*, PQQ Wh1883. *conceive*; C. *conceive*;—Ra. *conceive*.—Mal. *conceive*—Bow1827. *conceive*;—Col. *conceive*.—Del. *conceive . . . Kei*.
- 185 *to't* Q₂Q₃Q₄F₁Q1703. *too't* F₁F₂F₃. *to it* Q1676.
- 187 *daughter*. Q₂Q₃Q₄. *daughter*; Ff (D—F₃F₄). *Daughter—* R. *daughter—* P. *daughter!*—T. *daughter?*—J. *daughter*;—JS1773. *daughter—* Bow1807. *daughter*;—Ph. *daughter*; Fur. *daughter!* Kei.
- 187, 188 *but said . . . he* Q1703. *'a said . . . 'a* Dou.
- 188 *Fishmonger* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff(f—Q₁). *fish—monger* PQQ(f—Q1703). *farre gone* Q₂Q₃Q₄. *far gone*, *far gone* F₃F₄. *far gone* PQQ. *and* Q₂Q₃Q₄FfQ1703. & Q1676. *suffred* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *suffered* F₃PQQQF₄. *suffer'd* T.
- 191 *W'ordes*, *wordes*. Q₁. *W'ords*, . . . *words*. Q₂Q₃Q₄Ff. *Words*, . . . *words!* JS1773.
- 192 *What's* Q₁. *What is* Q₂Q₃Q₄Ff.
- 193 *who?* Q₁PQQ.
- 194 *you reade* Q₁. *that you reade* Q₂Q₃Q₄. *Q₁*. *Lord*. Q₂Q₃Q₄Ff. *lord*. P. *lord?* Hof.

¹After try it. ²After leave.

- 197 wrinkled Q₂Q₃Q₄. wrinkled FfPQ
Q. wrinkl'd C.
- 197, 198 plumtree gum Q₂Q₃. plum-tree
gum Q₁. Plum-Tree Gumme F₁F₂
F₃. Plum-tree Gum PQQ. Plum
Tree-Gum F₄. Plum Tree Gum R.
- 199 & Q₂Q₃Q₄. and FfPQQ.
all which Q₂Q₃Q₄. All which Ff.
All of which JSR1803. all of which
Bow1818.
though Q₂Q₃Q₄Ff. tho T. tho' T
1740.
- 201 honesty Q₂Q₃Q₄. Honestie F₁. Hon-
esty F₂F₃F₄. honestly T1773.
have it CE. have done it Cam.
For sir, your selfe Q₁.
- 202 shalbe olde Q₁. will growe old Sey
conj. should be as old Sin.
as-I-am P.
- 206 graue. Q₂Q₃Q₄. Graue? F₁. Grave?
F₂F₃Q1676F₄. Grave. Q1703T. grave?
P. Grave.— T1740. grave.— J.
grave— Bl1769. grave?— JS1773.
grave. Harv.
- 207 that's out of the Q₁. that is out of
the C. that is out o' the JS1773.
- 208 (sometimes) Ff.
- 210 so happily be PQQ. be So prosper-
ously JS1773.
deliuered Q₂Q₃Q₄. deliuer'd F₁. deli-
uier'd F₂F₃F₄. delivered PQQJSR
1803.
- 212 [To him] My Col1853.
My Lord, I will Q₁Q₂Q₃Q₄(I— Q₁).
- 214 sir Q₁.
- 215 will Q₁.
- 215, 216 except my life. except my life,
my life Cal ed. 2. except my life,
except my life Va.
- 217 Going. Cl.
- 218 Olde doating foole. Q₁.
fooles. Q₂Q₃Q₄F₁F₂. fools. F₃F₄.
Fools. R. fools! T.
- 219 Enter Guildenstern and Rosencrauf.
Q₁. Enter Guyldersterne and Ro-
sencrans. Q₂.
Prince Q₁.
- 220 God save CE. Save PQQ.
sir. Q₂Q₃Q₄. Sir. FfPQQ. sir! C.
Sir! Cl.
- 221 honor'd Q₂Q₃Q₄. honour'd Ff. hon-
ored Q1676Val. honoured Q1703
Mag.
- 221, 222 Lord. Q₂Q₃Q₄. Lord? Ff. Lord!
R. lord! P. lord.— C. lord!—
JS1773.
- 222 excellent—good Hud1879.
- 223 friends. Q₂Q₃Q₄Q1703. friends? Ff.
Friends. Q1676. Friends! R. friends!
P. friends!— Bl1886.
- Guyldersterne? Q₂Q₃. Guilder-
sterne? Q₁. Guildensterne? F₁.
Guildenstar? F₂F₃. Guildenstern?
PQQR. Guildenstare? F₄. Guil-
denstern! Mag. Guildenstern?—
Cor.
- 224 Ah PQQ. Ah. C. O, Han1770. Ah!
Whe. ah, Cor.
Rosencrans. Q₂Q₃Q₄. Rosincranc;
F₁. Rosincros, F₂F₃F₄. Rosencrans,
R. Rosincrosse, R ed. 2. Rosin-
crantz, T. Rosincrosse! Han. Ro-
sincrantz! C. Rosencrantz! JS1773.
Rosencrantz!— Cor.
lads Q₂Q₃Q₄. Lads: Ff. lads, PQQ
Han. Lads! R. lads! P.
- 228 Fortune's R. fortune's P.
We are Q₂Q₃Q₄. we are Ff. we're
Dy ed. 2.
- 229 soles Q₂Q₃Q₄. Soales F₁F₂F₃. Soals
F₄. soals P. sole Col1877.
- 231 waste Q1676. wast Q1703. waist T
1757.
- 232 favour? F₂F₃F₄. favors. Q1676. fa-
vors. Q1703. favour's privacies!
Leo conj.
- 234 secret part Leo conj.
Fortune. Q₂Q₃. fortune. Q₁PQQ.
Fortune? Ff. fortune? P. For-
tune; Mac.
oh Q₂Q₃Q₄. Oh, Ff. oh, P. o. C.
C. JS1778. Oh! Whe. O! Col.
- 235 she is Q₂Q₃Q₄Ff. she's K (Stratford
ed.).
What's the F₂F₃F₄.
- 236 worlds Q₂Q₃Q₄. World's F₁F₂F₃F₄.
Worlds F₂Q1676. world's Q1703P.
world is Bow1818.
- 237 Doomes day Q₂Q₃Q₄. Doomesday
F₁F₂. Doomes-day F₃. Dooms-day
PQQR. Dooms.day F₄. dooms-day
P. doomsday Han1770. doom's-
day Stoc.
- 241 Lord? Ff. lord! P.
- 253 O God, Ff. Oh God, P. O god,
Han1770. Oh God! JS1773. O
God! JS1778. O, God! Sta. O
heaven! Bow1818.
nutshell F₁F₂. Nut-shell F₃F₄. nut-
shell P.
- 261 Shadow's R. shadow's P.
- 263 out-stretcht Ff. out-stretch'd P.
outstretch'd Bl1769. outstretched
Bow1818. out-stretched Cl.
beggars' T1740.
- 265 Ros. and Guil. Neil.
- 266 make you CE. make you be Kei
conj.
Elsenour Q₁. Elsinour R. Elsinour
C.
- 273 deare a halppeny Q₂Q₃Q₄F₁F₂(halfe-

- penny F₁F₂). dear a halfpenny F₃.
 dear a half penny Q1676. dear a
 half-penny F₁Q1703. dear, a half-
 penny Ra. dear, a half-penny Mal.
 277 to 'th Q₂Q₃Q₄. to the Ff. to th'
 PQQ.
 278 of Q₁.
 280 and Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. & F₁.
 284 ever-preserved Hyphen in Ff.
 285 what „hy” more Tsch.
 can Q1676. and Q1703.
 287 no! Cr.
 280 of you, PQQ. of you;— C. o
 you!) Mag. of you.— Col. of you:
 — Hum. of you Cr.
 290 of Q₂Q₃. off Q₁FfPQQ.
 293 & Q₂Q₃. and Q₁FfPQQ.
 295 forgone Q1676. forgone Q1703.
 296 heavily Q₂Q₃Q₄. heavenly F₂F₃F₄.
 heavily PQQR. heavily Van conj.
 297 seems to mee Q₂Q₃Q₄F₁F₂(me F₁
 F₂). seems to me F₃PQQF₄. seems
 to me to be Sim. seems to be Wh
 1883.
 290 orchanging Q₂Q₃. ore-hanged Q
 1676. ore-hanging Ff(o're— F₃F₄).
 o're-hang'd Q1703. o'er-hanging
 R. o'er hanging JSR1785. o'rchang-
 ing JSR1793.
 300 fire, Q₂Q₃Q₄. fire: F₁F₂F₃. fire; F₃.
 Fire, R. fire.— Whe. fire;— Val.
 fire— Mag. fires, Col1853.
 301 then F₁F₂F₃. om. Q₂Q₃Q₄. than F₁.
 pestilent Q₂Q₃Q₄Ff. pestilential
 Wood.
 302 work Q₂Q₃Q₄Ff. Worth So quoted
 by Gildon.
 a man, Q₂Q₃Q₄. a man! Ff. man!
 Q1676. man? Q1703. a Man! R.
 reason, Q₂Q₃Q₄. Reason? Ff. rea-
 son! PQQP. Reason! R.
 faculties, Q₂Q₃Q₄. faculty? Ff. fac-
 ulties! PQQP. Faculty! R. fac-
 ulty! Bos.
 303 admirable Q₂Q₃Q₄. admirable? Ff.
 admirable! PQQR.
 Angel! Q₂Q₃Q₄. Angel? F₁F₂F₃.
 Angel! F₂. angel! Q1676P. An-
 gel! Q1703R.
 305 how... god om. PQQ.
 God: Q₂Q₃Q₄. God? F₁. god? F₂F₃
 F₄. God! R. god! C.
 world; Q₂Q₃Q₄. world, Ff. World,
 PQQR. world! JS1773.
 306 Animales; Q₂. Animales; Q₃.
 Animales, Q₁. Animals; FfQ1676.
 Animals? Q1703. anima's! P.
 307 dust: Q₂Q₃. dust? Q₁PQQ. Dust!
 Ff. dust! Wh1883.
 [Ros. smiles.] Col1853.
- 308 woman Q₁.
 though Q₂Q₃Q₄Ff. tho' R.
 311 you Q₁.
 312 me. Q₂Q₃Q₄. me? FfPQQ. me!
 Cor.
 315 boarded Q₁. met them PQQ.
 hither Q1676. heither Q1703.
 ventrous Q₁. aduenterous Q₂Q₃Q₄.
 aduenterous F₁. aduenterous F₂F₃
 PQQF₄. adu'terous C.
 320 Humorous-man Kei.
 321, 322 The clozene shall make them
 laugh/That are tickled in the lungs,
 Q₁. the Clozen shall make those
 laugh, tickled,— whose lungs are i'
 the scre. Bee conj.
 321 tickled. Q₁. tickl'd R.
 322 o' th' War. o' the C. a' the Jac
 conj. o'er the Ad.
 323 blank-verse Hud1879.
 for't. Q₁Q₂Q₃Q₄. for't: F₁F₂F₃. for't,
 F₁. for't.— JS1773. for it.— Bow
 1807. for't.— Whe. for't— Fri.
 325 City. Q₂Q₃Q₄. City. FfPQQ. city.
 P. city? JSR1785.
 328 inhibition Q₂Q₃Q₄FfQ1676(I— Ff).
 inhabitants Q1703.
 331 followed. Q₂Q₃. followed? Q₁PQQ.
 follow'd? Ff.
 335 airy F₁. cyry Bos. acry Dy. acrie
 Fur.
 yases P. Eyases T. cyasses C.
 cyas's Han.
 337 clap't F₁. clapt F₂F₃F₄. clap'd C.
 clap'd JS1773. clapped JSR1803.
 338 (so they call them) Ff.
 339 goose-quills Hyphen in F₁F₂.
 341 H'hat Ff. H'hat, R ed. 2. H'hat.
 Col.
 342 escoted Ff. escorted T1767.
 the Ff. om. JS1773.
 344 (as... better) Ff.
 348 to-do Bl1886.
 349 tarre Ff. tarry Fri1891.
 354 Oh Ff. Oh, T. O, C. Oh! Whe.
 O! Col.
 & F₁F₂F₃. and F₁.
 359 my Q₁.
 359, 377 and Q₂Q₃FfPQQ. & Q₁.
 360 mops and moes Q₁.
 361 lined Q₂Q₃Q₄F₁F₂. lived F₂F₃PQQF₄.
 lic'd C.
 two Q₁.
 pounds Q₁. duckets Q₂Q₃Q₄. Du-
 cates Ff. ducates F. ducats Han.
 362 a peece Q₂Q₃Q₄F₁F₂. a piece F₃F₄PQ
 QF₁. a-piecc P. apiece War.
 'Sblood om. PQQ.
 364 [Flourish of Trumpets within. C
 {Trumpets within. Col1853.

- 367 *th'* Q₂Q₃Q₄. *The* Ff. *the* R.
appurtenances Duy.
- 369 *ostent* Neil.
- 369, 370 (*which* I... *outward*) Ff.
- 369 *showe* Q₂Q₃Q₄. *shew* FfPQQ. *shoa*
 Han1770.
- 371 *then* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *than* PQQF₄.
uncle-father Hyphen in Q₂Q₃Q₄.
- 372 *aunt-mother* Hyphen in Q₂Q₃Q₄.
deccaed Q₂Q₃Q₄. *decciu'd* F₁. *de-*
ceiv'd F₂F₃F₄. *deceived* PQQJSR
 1793.
- 374 *North North-west* Q₂Q₃Q₄. *North,*
North-West F₁F₂F₄. *North, North,*
West F₂. *North-North-west* PQQ.
north, north-west P. *north-north-*
west C. *north-north-west* Mal.
- 375 *a Handsaw* Ff. *a hand saw* Q1676.
a hand-saw Q1703. *a handsaw* P.
a hernsaw Mei.
- 376 *Gentlemen.* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₄. *Gentle-*
men, F₃. *gentlemen,* P. *gentlemen!*
 Han.
- 377 Ham. [Aside to them.] Wh1883.
Harke Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *Hark* F₂PQQ
 F₄. *Mark* Del1864.
Guyldensterne, Q₂Q₃Q₄. *Guilden-*
sterne, F₁. *Guildenstar,* F₂F₃. *Guild-*
stern, Q1676R. *Guildenstare,* F₄.
Guildemstern, Q1703. *Guildenstern;*
J. Guildenstern;— C. *Guilden-*
stern,— Har. *Guildenstern?*— Su.
Guildenstern— Car. *Guildenstern!*
 Wh1883.
- 370 *sawdulling clouts* Hyphen in Q1676.
- 383 *Aloud.* Wh1883.
a Q₁. *on* JS1773
last Q₁.
- Rossius* Q₁. *Rossius* Q1676. *Rosius*
 Q1703.
- 387 *was* Q₁.
- 388 *hether* Q₂Q₃Q₄. *hither* FfPQQ.
- 380 *buz.* Q₂Q₃Q₄PQQ. *buz,* Q₁. *buzze,*
 Ff. *buzze.*— T. *buzze.*— J. *buz!*
 C. *buz!*— JS1773.
- 392 *Pol.—* *the* Hud1870.
- 395 *indivible* F₂F₃F₄. *individable* PQQ
 Mal. *undivicable* T.
- 398 *O* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *Oh* P. *Oh,* T. *O,*
 Hud.
Israel! Q₁. *Israell,* Q₂Q₃Q₄. *Israel,*
 FfPQQ. *Israel.*— C. *Israel.*— Car.
- 399 *thou?* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *thou!* R. *Thou!*
 T.
- 400 *What treasure* Col1853.
lord? Q₁P. *Lord?* Q₂Q₃Q₄Ff. *Lord!*
 Bl1771.
- 405 *i' th* Q₂Q₃Q₄. *i' th'* F₁PQQ. *ith'*
 F₂F₃F₄. *i' the* C. *in the* Bow1807.
- 414 *Kubrick* Q1703. *pious chansons* Ra.
showe Q₂Q₃. *showe* Q₄. *shew* FfP
 QQ.
- 416 Enter players. Q₁.
 om. Q₁. *You're* K1843. *Ye're* Hud.
- 417 *oh* Q₂Q₃Q₄Q1703. *O* F₁F₂. *Oh* F₃
 Q1676F₄. *Oh!* R. *O, C. Oh,* Col
 1858.
my Q₁.
friend Q₁. *friend,* Q₂Q₃Q₄. *friend?*
 F₁F₂F₃(F— F₁). *friend!* F₁Q1703.
friends! Q1676. *Friend!* R.
- 418 *thy* Q₁.
com'st Q₂Q₃Q₄. *Com'st* F₁F₂F₄.
Comst F₂. *comest* Val.
- 419 *what* Q₂Q₃Q₄F₁F₂Q1703. *What,* F₁
 F₂. *What* Q1676P. *What!* T.
mistris, Q₂Q₃Q₄(M— Q₁). *Mis-*
tris? Ff. *Mistris!* Q1676. *Misters!*
 Q1703. *Mistress?* R. *mistress?* P.
mistress! C.
Denmark Q₂Q₃F₃PQQF₄. *Denmarke*
 F₁F₂. *Demark* Q₁.
- 420 *my Lady* PQQ. *By—r-lady* C. *By'*
lady Bow1807. *By 'r-lady* Har.
By—r lady Val. *By—rlady* Su. *By'r*
lady Dy.
- 421 *heaven* Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁). *heaven*
 F₁F₂F₃Q1703. *Heaven* Q1676R.
then Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *than* PQQF₄.
- 422 *Pray God sir* Q₁. *Pray God* Q₂Q₃
 Q₄F₁. *I wish* PQQ. *Pray God*
 Sin.
- 423 *bee* Q₂Q₃Q₄. *be* FfPQQ. *is* Bow
 1807.
crack! Q₁. *crack!* Q₂Q₃Q₄. *crack'd*
 F₁F₂F₃. *crak'd* F₂. *cracked* JSR
 1803.
- 424 *even too!* Q₁. *e'ne to!* PQQ. *e'en*
to it Bow1807. *ce'n to!* Val.
- 427, 462 *Players.* or *Play.* Q₁.
- 430 *pleas'd* Q₂Q₃Q₄. *pleas'd* Ff. *pleas'd*
 PQQJS1773.
cauvery Q₁. *Caviary* Q1703. *caviarie*
 Cal.
- 431-433 (*as* I... *of mine*) Ff.
- 431 *receaued* Q₂Q₃. *receiu'd* Q₁. *receiv'd*
 F₁. *received* F₂F₃PQQF₄. *receiv'd*
 P.
 & Q₂Q₃Q₄. and FfPQQ.
- 432 *indgements* Q₁Q₂Q₃. *indgments* Q₁.
judgement F₂F₃. *judgments* PQQ.
judgment F₄.
cried in Q₂Q₃Q₄F₁. *cried* in F₂F₃F₄.
cry'd to So quoted by Gildon.
- 435 *were no Sallets* PQQ. *were no sal-*
lads Bow1818. *were no salads* Bow
 1827.
- 437 *called* Q₁Bl1769. *cald* Q₂Q₃Q₄. *cal'd*
 F₁F₂. *call'd* F₃PQQF₄.
- 438 *as wholesome* as *secrete* Q₁.
 & Q₂Q₃Q₄. and PQQC.
- 439 *then* Q₂Q₃Q₄. *than* PQQ.
loued, Q₂Q₃Q₄. *lov'd,* F₁. *lov'd,* F₂
 F₃F₄. *loved,* PQQ. *lov'd.* P. *lav'd!*

- J. lov'd: C. lov'd; JS1773. lov'd:
Mal. lov'd. Kei.
Aeneas' P. Aeneas's T.
440 tale of Dido So quoted by Gollanez.
talk Q1703.
& there about Q₂Q₃Q₄. and there-
about FfPQQ.
441 Princes Q₁. Prioms Q₂Q₃Q₄Ff.
Priamus Q1676. Priam's Q1703R.
444 th' argaman Q₁. th' Hyrcanian F₃.
th' Hircanian PQQ(the Q1703).
the Hyrcanian F₄.
445 No 'tis not so, Q₁. 'tis not Q1676.
'tis not, Q1703. It is not so— R.
It is not so;— T. 'tis not so; C.
Mag('Tis). It is not so; K1843.
Kel(it). it is not so;— Dy. it is
not so; Sta. 'tis not so;— Cl. 'tis
not so;— Tsch. 'tis not so— Fri.
it is not so; Wh1883. 'tis not so,—
Fri1891. 'tis not so, Cr.
448 he Q₁PQQF₄. his F₃.
couched Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. couch'd Harv.
the ominous PQQ(th' Q1703).
449 Hath Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. Has Fri1891.
blacke and grimme Q₁. dread ond
black Q₂Q₃Q₄FfQ1676(blacke F₁F₂).
bread and black Q1703.
smeced Q₁. smcard Q₂Q₃Q₄. smcar'd
FfPQQ. smeared Mag.
450 Heraldry Q₁FfPQQ.
451 trick'd Q₁Mag. trickt Q₂Q₃Q₄.
Trick'd F₁F₂F₃. Trickt F₄. trick'd
C.
453 Back't Q₁. Bak'd Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃Q
1703. Bakd Q1676. Ba'k F₄. Bakcd
Mag.
imparched Q₁. embasted PQQ.
455 their Lords murder PQQ(Lord's
Q1703). murders vile T1752. their
vile murders Cal. their vild mur-
ders Del.
456 o're-sized F₁F₂. o' resized F₃F₄.
o're-cised PQQP(o'er-). o'ersized
R. o'er-sized T. o'er-siz'd Hof.
459 So goe on. Q₁. so procede you. Q₂
Q₃. so proceed you, Q₄. So pro-
ceed. PQQ. So, proceed you. C.
So, proceed. Mob.
460 Afore God Q₁. Foregod Q₂Q₃Q₄.
Fore God F₁F₂F₃. om. PQQ. Fore
God F₄.
465 match. Q1676. marcht, Q1703.
match'd, P. matched, Mag.
468 th' Q₁. Th' Q₂Q₃Q₄Ff. The C.
471 loc Q₂Q₃PQQ. lo Q₄. loc, F₁F₂F₃.
lo, F₄. lo! JS1778.
473 Reuerend F₁. Reverend F₂F₃F₄.
reverend PQQ. re'verend P.
seem'd Q₂Q₃Q₄Ff. seemed Mag.
i' th' Q₂Q₃Q₄Q1703. i' th' F₁Q1676.
ith' F₂F₃F₄. i' the C. in the Harv.
as a Q₂Q₃Q₄Ff. like a JS1773. as
474 the JSR1785.
478 heauens Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁). heavens
F₂F₃F₄. Heavens PQQ. Heav'ns
R. heav'ns P.
481 pause Q₂Q₃Q₄F₁F₂Q1676. pause F₃
F₄Q1703.
482 A roused Q1676. A rowsed Q1703.
new-a-work Whc.
483 Cyclops Q₂Q₃Q₄Ff. cyclops Dou.
hammers Q₂Q₃Q₄Ff. Hammers R.
hammer Dou.
484 forg'd Q₂Q₃Q₄Ff. forged Val.
486 Priam. Q₂Q₃Q₄F₁F₂. Priam, F₃. Pri-
am; F₄. Priam.— P. Priam— Bl
1769. Priam!— Whe.
487 strumpet Fortunc, Q₂Q₃. strumpet
Fortune! Q₄. Strumpet-Fortune, Ff.
strumpet! Q1676. Strumpet For-
tune! Q1703. Strumpet-Fortune!
R. strumpet-fortune! P. strumpet
fortune! Han. strumpet, fortune!—
C. strumpet fortune!— Han1770.
strumpet, Fortune! Mal.
you Q₂Q₃Q₄Ff. ye Har.
gods Q₂Q₃Q₄F₂F₃Q1676F₄. Gods F₁
Q1703. god Bl1886.
488 power, Q₂Q₃Q₄Q1676. power: Ff.
Power, Q1703. Power: R. power!
Han. power: C.
490 heauen Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁). heaven
F₂F₃F₄. Heaven PQQ. Heav'n R.
heav'n P.
491 fiends. Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. Fiends. F₁
PQQ. fiends! Han.
493 It ... beard Rann continues to Pol.
barber's P.
496 who alas Q1703. who, oh who, P.
who, oh! who, T. who, oh, who
Han. who, oh! who Bl1769. who,
o, who Han1770. who, O who Cal.
who, ah, woe! Val. who, O! who
Col. who, O, who Dy. who, O!
who, Sin ed. 2. who, O, who, Sta.
who, Oh, who Va.
mobled Q₁.
497 Queene? Q₁F₁F₂. Queen? F₃F₄.
Queen! PQQ. queen! C. queen?
Han1770.
498 Mobled ... good Q₁. the mobled ...
good Hof.
499 barefoote Q₂Q₃Q₄. bare-foot F₁F₂F₃
PQQ. bare foot F₄. barefoot C.
threatning Q₂Q₃Q₄Ff(T— Ff).
threat'ning C. threatening Val.
500 With ... rheum om. PQQ.
besien rheum Bec conj.
rchume, Q₂Q₃. rhume, Q₄. Rheume:
F₁F₂F₃. Rheum: F₄. Rheum: R.

- rheum*; P. *rheum!* J. *rheum*: Han 1770.
- 502 *all ore-teemed* Q₁Harv (o'er—). *all ore-teamed* Q₂. *all ore-teamed* Q₃Q₄ F₁F₂. *all o'er-teamed* F₃PQQ. *all o'er-teamed* F₄. *all o'er-teamed* R. *all o'er-teemed* P. *all-o'er teemed* T. *all-o'er-teemed* T1740. *all o'er-teemed* Val. *all-o'er-teemed* Del.
- 503 *the* Q₁Q₂Q₃Q₄. *th'* Ff. *alarum* Q₁.
- 504 *in venom steep'd* CE. *inuenom'd speech* Q₁. *steep'd* Q₂Q₃Q₄. *steep'd* Ff. *steeped* Mag.
- 505 *Fortune's* R. *fortune's* P. *pronounced*, Q₁. *pronounc'd*: PQQ. *pronounced*: Val. *pronounced*. Pe.
- 508 *Husband's* Q1703R. *husband's* P.
- 510 *Unless . . . all Parenthesis in Ff. things* Q₂Q₃FfPQQ. *thing*: Q₁.
- 511 *heaven* Q₂Q₃Q₄F₁(H—F₁). *heav'n* F₂F₃Q1676F₄. *Heaven* Q1703. *Heav'n* R. *heav'n* P.
- 512 *passionate* Col1853. *passioning* Leo conj.
- 513 *Looke* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *Look* F₃PQQ F₄. *Look*. T. *Look!* Cr. *wh'er* Wh1883. *wh'er* Cr. *wher* Fri1891. *change* Q₁. *turnd* Q₂Q₃. *turned* Q₄ PQQ. *turn'd* Ff.
- 514 *hath tears* Q₁. *ha's teares* F₁. *has not tear's* Bow1807. *his tears* Haz. *in his* Q₁K1843. *eyes*: Q₁Q1676. *eyes*, O₂Q₃. *eyes* Q₄. *eyes*. F₁F₂. *Eyes*. F₃F₄. *Eyes*: Q1703. *eyes*.—C. *eyes!*—Col. *Pr'ythee* P.
510. 517 *well-bestow'd* Ph.
- 517 *bestow'd* Q₁Q₂Q₃Q₄. *bestow'd* Ff. *us'd* Q₂Q₃Q₄. *us'd* F₁. *us'd* F₂F₃F₄. *used* PQQC.
- 518 *abstracts* Q₁.
- 519 *were better* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *had better* Haz. *Then* Q₁. *then* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *than* PQQF₄.
- 522 *deserts* Q₁.
- 523 *Gods bodkin* Q₂Q₃Q₄. *Gods bodykins* F₁. *Godsbodykins* F₂. *Godsbodikins* F₃. *Gods bodikins* F₄. *God's-bodikins* T. *God's bodikins* T1757. *Kei* (B—). *Odd's bodikins* J. *God's-bodikin* C. *Odd's bodikin* JS1773. *God's bodikin's* Bl1795. *Odds bodikin* Mag. *God's bodkin* Col. *God's bodykins* Sta. *Od's bodikins* Ilun. *Odds bodikins* Car. *God's bodikin* Mor. *farre better man*, Q₁. *man, much bet-*
- ter*, Q₂Q₃Q₄. *man, better*, FfR(M—). *Much better*, PQQ. *man, much better*. P. *man, much better*: C. *Much better man*: Bow1818. *man, better*: Cal. *Much better, man*: Bow1827. *man, much better*: Fra. *man, better!* Ph. *man! much better*: Hud. *man, much better!* Fur.
- 524 *Then* Q₁. & Q₂Q₃. *and* Q₁FfPQQ. *whipping?* Q₁PQQP. *whipping*, Q₂Q₃Q₄. *whipping*: Ff. *whipping*: R. *whipping!* Chal.
- 530 *exit*, Q₁. *Exit Polonius*, F₂F₃F₄. *As they follow Polonius*, Hamlet detains and steps aside with 1 Player. Wh. *Exit . . . except the first*. Cl.
- 531 *To the First Player*. Col1877.
- 534 *have't* Q1703K. *have it* Mal. *to morrowe night* Q₂Q₃. *to morrowe night* Q₁FfQ1676. *to morrowe-night* Q1703. *to morrowe Night* R. *to-morrowe night* P.
- 538 & Q₂Q₃. *and* Q₁FfPQQ.
- 540 *you are* Q₂Q₃Q₄Ff. *You're* Bow1807. *Elsnoore*, Q₂Q₃Q₄. *Elsnoover?* F₁F₂. *Elsinoore*, F₃F₄. *Elsnoor*, PQ Q. *Elsinoor*, R. *Elsinoor*, C. *Elsinoor*, Mal.
- 541 *Lord*, Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *Lord*, F₂. *lord*, P. *lord!* Mal.
- 542 *god buy 'ye* F₁F₂. *god b' 'ye* F₄. *God b' 'ye* J. *God be 'ye* JS1773. *God be 'ye* JS1778. *good-bye 'ye* you Car. *God buy 'ye* Dou. *I am* Q1676. *am I* Q1703. *you*, Q₂Q₃Q₄. *'ye*: Ff. *you*: PQQ. *ye*, J. *you*:—C. *ye*:—Han1770. *you*:—Val. *you*:—Pe. *you*: K. *ye!*—Dy. *you!*—Sta. *ye*: Globe. *ye!* Dy ed. 2. *ye*:—Va. *Exeunt* all but Hamlet. Q₁. *Exeunt*. Manet Hamlet. Ff. *Exit*, PQQ.
- 543 *O* Q₂Q₃Q₄F₁. *Oh* F₁F₂F₃. *Oh*, T. *O*, C. *Oh!* Whe. *O!* Cr. *I*, Q₂Q₃. *I!* Q₁PQQ. *I!* Ff. *I!*: Cr.
- 546 *so* Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *om.* Q1703Chal.
- 547 *wand* War. *wann'd* Mal. *wanned* Mag.
- 551 *Hecuba*, Q₁. *Hecuba?* PQQ. *Hecuba*: Han. *Hecuba!* C.
- 556 *generall* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *general* PQ QF₄. *gen'ral* P.
- 558 *ignorant* Q₂Q₃Q₄Ff. *Ignorant* R. *ign'rant* P.
- 561 *muddy mettled* Q₂Q₃Q₄(*mettled* Q₁). *muddy-metled* F₁F₂F₃. *muddy metled* PQQR(*metled* Q1703). *muddy metled* F₄. *muddy-mettled* T. *muddy-mettl'd* C.

- peake* Q₂Q₃F₁F₂F₃. *peak* PQQF₁.
speak Fie.
- 562 *John a Dreames* Q₁Q₂(d— Q₂).
John—a dreames Q₂Q₁. *John a—*
dreames F₁. *John a—dreames* F₂.
John—a—dreames F₂F₁. *John—a—*
dreams Q1676P. *John—a dreams* Q
 1703. *John a—dreams* Mal.
- 565 *damn'd* Q₂Q₃Q₁Ff. *damned* Mag.
I am a coward: Q₁.
- 566 *a crosse* Q₂Q₃Q₁. *a—crosse* F₁F₂F₃.
across PQQC. *a—cross* F₁.
- 568 *My* Q₁. *by the* Q₂Q₃Q₁Q1703. *by*
th' F₁. *byth'* F₂. *by th'* F₂Q1676F₁.
i' th Q₁Q₂Q₃Q₁. *i' th'* F₁Q1676. *ith'*
 F₂F₃F₁Q1703. *i' the* C.
- 569 *As...lungs* CE. *done* to the
lungs Q₁. *as to the* Q₂Q₃Q₁FfQ1676.
as the Q1703Wood.
569. 570 *this*. *Hah*. Q₂Q₃Q₁(*Hah!* Q₁).
this? Ha? Ff. *this? Hah* PQQ(*Hah?*
 Q1703). *this? P*. *this? Ha!* C.
this? Ha!— Mag. *this, ha!* Dy.
this? ha? Hun.
- 571 *s'wounds* Q₂Q₃Q₁. *W'hy* Ff. *Yct*
 P. *W'hy*. C. *w'hy*. Bl1769. *'Swounds!*
 Col. *'Zounds!* Hud. *'Swounds!* Hal
 1865. *'Swound*. Kel. *'Swounds*. Bl
 1886. *'swounds*. Dou.
- 572 *pidgion liver'd* Q₂Q₃Q₁. *Pigeon—*
liver'd F₁. *Pigeon—Liver'd* F₂F₃F₁.
Pigeon liver'd Q1676R(L—). *Pigeon—*
liver'd Q1703. *pigeon—liver'd* P.
pigeon—liver'd Mag.
- 574 *haue* Q₂Q₃Q₁F₁. *ha' Dou*.
region—kites Bl1771.
- 575 *Slave's* R. *slave's* P.
villaine. Q₂Q₃Q₁F₁F₂. *villain*. F.Q
 1676F₁. *villain*. Q1703. *Villain!* R.
villain! P.
- 576 *villaine*: Q₁. *villaine*. Q₂Q₃Q₁. *vil-*
laine! F₁F₂. *villain!* F₂F₁. *villain*.
 PQQ. *Villain!* R. *villain!*— Elze.
- 577 *Oh vengeance!* Ff. *Oh, vengeance!*
 — Bl1769. *O vengeance!* Cal. O.
vengeance! Col. *O vengeance*. K
 1843. *O vengeance!*— Ph. *Oh, ven-*
geance! Col1858. *O! vengeance!* Cr.
 am I. Q₂Q₃. *am I?* Q.FfPQQ. *am*
 I! Stoc.
- 579 *my deare father* Q₁. *a dear father*
murthered PQQ(F— Q1703). *the*
dear Murthered R. *a dear father*
murder'd T1757. *a Dear murdered*
 Cal. *a Dear father murdered* Cal
 ed. 2. Mag(d—). *the dear murdered*
 Del.
- 580 *heaven* Q₂Q₃Q₁F₁(H— F₁). *heaven*
 F₂F₃Q1676F₁. *Heaven* Q1703Wh.
Heav'n R. *heav'n* P.
- 581 (*like a Whore*) Ff.
- 582 *a cursing* Q₂Q₃Q₁Ff(C— F₁F₂). *a*
cursing. C. *a.cursing* Bl1769. *a—*
cursing Bl1771. *a—cursing!* Bow1818.
a—cursing. Mag.
- 582 *scallion*. Q₁. *stallyon*. Q₂Q₃. *stallion*.
 Q₁PQQ. *Scullion?* Ff. *Scullion—*
 R. *stallion!*— P. *cullion*.— T. *cul-*
lion!— Han. *Scullion*. J. *scullion!*
 C. *scullion* Ad.
- 584 *vppont*. Q₂Q₃Q₁. *vpon't*: F₁. *upon't*.
 F₂F₃F₁. *upon't*. PQQ. *upon't!* R.
upon it! Kei.
- 584 *foh*. Q₂Q₃. *foh*. Q₁. *Foh*. Ff. *Foh!* R.
foh! P. *foh!*— P ed. 2.
- braines*: Q₂. *braues*: Q₃. *braines*.
 Q₁. *Brainc*. F₁F₂. *Brain*. F₂F₁.
brains. PQQ. *brain*— P. *brain!*—
 P ed. 2. *brain!* J. *brains*. C.
brains! JS1778. *brains?* JSR1813.
brains: Mag.
- hum*. Q₂Q₃Q₁. om. Q₁. *Hum!* C.
Humph! Mal. *Hum*. CE1866. *Hum?*
 Va.
- 588 *confest* Q₁. *proclain'd* Q₂Q₃Q₁Ff.
proclain'd Mag.
- 593 to the Q₂Q₃Q₁Ff. *to be* Dou.
- 594 *This* Q₁T1757.
- 595 *be the devell* F₂F₃F₁(*Devil* F₂F₁). *be*
a Devil PQQC(d—).
hath Q₂Q₃Q₁FfQ1676. *may have* Q
 1703. *has* Fri1891.
- 596 *T' assume* Q1676. *To assume* Q1703
To resume JSR1785.
- 600 *then* Q₂Q₃Q₁F₁F₂. *than* PQQF₁.
- 601 *exit*. Q₁. *Exit*. Q₂Q₃Q₁FfQ1676. *Ex-*
eunt. Q1703.

Act III. Scene I. Q1703. Act the Third.
 Scene I. Bow1818. [Actus Tertius. Scena
 Prima.] Str. Act Third. Scene I. Gol-
 lmezc.

Scene The Palace. R. The Palace. P.
 The same. Another Room in the same.
 C. Elsinore. A room in the castle. Dy
 ed. 2.

Enter the King, Queene and Lords. Q₁.
 Enter the King, the Queen... Hud.

4 *dangerous* Q₂Q₃Q₁Ff. *dang'rous* P.

6 *he will* PQQ. *'a will* Dou.

11 *Most... gentleman* CE. *Most Civ-*
illy PQQ.

13, 14 *Niggard of...to our...Most*
free Col1853.

15 *on to* Mag.

17 *o'er—took* R. *o'er—raught* C. *o'er-*
rode Bl1769. *o'er—took* Han1770. *o'er-*
raught Mag.

to'd Q₂Q₃Q₁FfQ1676. *had told* Q
 1703.

20 *as I think* Parenthesis in Ff.

- 22 beseecht Q.Q.Q., beseech'd Ff. be-
seeched Mag.
- 24 and . . . content me CE. and it ioyes
me at the soule Q. (given to Queen).
- 24, 50 doth Q.Q.Q.Ff. does Fri1891.
- 25 To heare Q.Q.Q.F., To hear F.
F., to see Sey conj.
inclin'd Q.Q.Q.Ff. inclined Val.
- 26 further Q.Q.Q.Ff. farther Val.
- 32 laeful espials Parenthesis in Ff.
- 35 behau'd Q.Q.Q., behaued F., be-
haued F.F.F., behav'd PQQ.
- 36 Ift Q.Q.Q.F., Ift F.F.F.Q1676F., If
it Q1703.
- 40 Hamlet's PQQF.,
wildnes. Q.Q.Q., wildnesse: F.F.F.,
wildness. PQQ. wildness: F., wild-
ness. R. wildness! T1757. wild-
ness: C.
- 43, 44 here . . . read CE. here whil'st
(If so your Majestie shall please)
retire conceal'd; read PQQ(whilst
Q1703).
- 45 showe Q.Q.Q., shew FfPQQ
- 46 loneliness F.F.F., lonliness PQQ
F.,
To the King. Mu.
- 47 proud Q.Q.Q., proud F., prov'd
F.F., PQQF., proved Harv.
Devotion's R. devotion's P.
- wisage Q.Q.Q.Ff. wizard Bai conj
- 48 figure Bai conj.
- 49 O Q.Q.Q., Oh Ff. Oh. T. (. . . C.
Oh! Whe. O! Col.
true. Q.Q.Q., true: FfPQQ. true:
R. true. P. true! C. true!— Mag
- 50 conscience. O.Q., conscience! Q17
(C— Ff). conscience! PQQP(C—
Q1703).
- 51 Harlot's R. harlot's P.
beautied Q.Q.Q.Ff. beautifed PQQ
T1773. beauty'd C. beautid Wh.
plastring Q.Q.Q.Q1703. plastring
F., plastring F.F.Q1676. plasting
F., plastring C. plastering Bow
1818.
- 53 Then Q.Q.Q.F.F.F., Than PQQF.
- 54 O Q.Q.Q., Oh Ff. O. Mag.
burthen. Q.Q., burthen: Q., bur-
then! Ff. burden! PQQT1757.
- 55 with-drawe Q.Q.Q., withdraue Ff'
QQ.
Exeunt . . . Manet Ophelia behind,
reading. Col1853.
- 56 be. Q.Q.Q.Ff. be.' P. be: Han.
be: Mag. be.— Dy. be— Car.
- 58 stings Q1703B1771.
- 59 the assay of Bec conj.
- 60 them: PQQ. them. R. them?— P.
them.— Han. them! Ra. them.
Mag. them! Ad.
- 60, 61 die— to sleep— No Han. die;
to sleep; No C. die:— to sleep:—
No JS1778. die,— to sleep,— No
Mal. die:— to sleep— No Bow
1807. die,— to sleep. No Cal.
die— to sleep,— No Whe. die— to
sleep:— No Mag. die, to sleep,—
No Sta. die:— to sleep,— No Wh.
die.— to sleep:— No Cl. die: to
sleep: No Globe. die, to sleep. No
Mu. die, to sleep; No B11886.
- 61 more: PQQ. more!— J. more;—
Ra.
- 62 hart-ake Q.Q.Q., heart-ake F.F.F.
PQQ(H— F.). heart-ache F.R
(H—).
- 64 wisht, to PQQ. wished. To Cal.
wish'd! To Mu.
- 64, 65 die to sleep— To Sleep, R. die—
to sleep— To sleep? P. die— to
sleep— To sleep— Han. die— to
sleep— To sleep!— Han1770. die:—
to sleep:— To sleep! JS1773. die,—
to sleep:— To sleep! Harv. die—
to sleep:— To sleep! Whe. die:—
to sleep:— To sleep! Bow1827.
die— to sleep: To sleep! Mag.
die:— to sleep: To sleep! Su. die,—
to sleep— To sleep! Del. die: to
sleep:— To sleep Sta. die,— to
sleep.— To sleep! Rol. die,— to
sleep.— To sleep: Kei. die,— to
sleep: To sleep: Ad. die! to sleep?
To sleep Wh1883. die, to sleep: To
sleep! Mu. die, to sleep: To sleep.
B11886. die: to sleep: To sleep,—
Mac. die: to sleep:— To sleep? Gr.
die, to sleep: To sleep! Ver.
- 65 dreame. Q.Q.Q., Dreame: F.F.F.
(d— F.). dream. PQQ. dream;
F.R(D—). dream. J. dream:— JS
1773. dream:— JS1778. dream:
Mag. dream!— Hun. dream! Fur.
rub. Q.Q.Q.FfQ1703. rub. Q1676.
rub— R. rub: J. rub:— Bow1807.
rub: Haz. rub!— Gr.
- 67 shuffled Q.Q.Q.F.F.F., shuffl'd F.,
shuffl'd F., shuffl'd C.
- 68 pause Q.Q.Q., parse Ff.
- 70 whips . . . of th' time B11760.
- 71 Th' Q.Q.Q., The Ff.
oppressor's P.
man's Q1703P. Man's R
- 72 despised love, and the PQQ despised
love, the Val. disprized love, the
Hun.
law's P.
- 74 th' Q.Q.Q., the Ff.
- 76 bodkin. Q., bodkin: Q.Q.Q., Bod-
kin! FfQ1676. bodkin! Q1703P.
bodkin! Ays. bodkin— Mag.
whold these fardels Wal conj.

- 79 *undiscover'd* Q₁F₁. *undiscover'd* Q₂Q₃. *undiscovered* F₂F₃F₄. *undiscover'd* PQQK.
- 80 *no passenger* Q₁. *No trauiler* Q₂Q₃. *No traueller* Q₁. *No Traueller* F₁. *No Traveller* F₂F₃Q1703F₄. *No traveller* Q1703P. *Few travellers* So quoted in Becket.
- 82 *Than* Q₁PQQF₄. *Then* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃.
of Q₂Q₃Q₄F₁. *of?* Han. *of*; JSR 1785. *of?* Haz.
- 83 *does* Q₂Q₃Q₄. *does* F1PQQ. *doth* J.
- 84 *native hue* CE. *healthful face* PQQ.
- 85 *Is... thought* CE. *She's sick and pale with Thought*: PQQ(t— Q 1703). *sickly'd* C.
- 88 *now*: Q₂Q₃Q₄F₁. *now!* T. *now*: C. *now*: Mu.
 Seeing Ophelia with a book. J.
- 89 *orizons*. Q₁. *Orizons* F1PQQ. *Oraisons* R.
- 90 *remembred*. Q₁. *remembred?* PQQ. *remembred!* Han. *remember'd!* Han 1770. *remembered*. Mag. *Coming forward* Col1853.
- 93 *yours* Q₂Q₃Q₄F₁. *your's* Bl1760.
- 94 *redeliuer* Q₁Q₂Q₃. *re-deliiuer* Q₁F₁. *redeliuer* F₂F₃. *re-deliiuer* PQQF₄.
- 97 *honor'd* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *honour'd* F₁F₄. *honoured* PQQMag. *honored* Pe.
- 98 *composed* Q₂Q₃Q₄. *compos'd* Ff *composed* PQQV_{al}.
- 102 Offering them. Col1877.
- 103 *Ha, ha*. Q₂Q₃Q₄. *Ha, ha*: Ff. *Ha, ha!* R. *Ha! ha!* JSR1785. *Ha, ha!* I.y.
Are you Q₁F₁F₂. *are you* F₂Q1676F₄. *art thou* Q1703.
- 104 *Lord*— R. *lord*— P. *lord*— T. *Lord*— T1757. *Lord*. J. *lord!* JS 1773.
- 107, 144 & Q₂Q₃. *and* Q₁F1PQQ.
- 107 *admit* Q₂Q₃Q₄F₁. *admit* of Haz.
- 110 *Then* Q₂Q₃Q₄. *then* F₁F₂F₃. *Than* PQQ. *than* F₄.
with Q₁.
- 112 *Then* Q₁. *then* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *than* PQQF₄.
- 114 *sometimes* Q₁. *some time* C.
- 117 *belieued* Q₁F₁. *belceu'd* Q₂Q₃Q₄. *belieued* F₂. *believed* F₃PQQF₄.
- 118 *enoculat* Q₁. *evacuate* PQQ.
- 119 *loued* Q₂Q₃Q₄F₁. *loved* F₂F₃F₄. *lov'd* P.
- 120 *deceiued* Q₂Q₃Q₄F₁. *deceiv'd* F₂F₃PQQF₄. *deceiv'd* T1740.
- 121 *Go thee to a Nunnery* goe. Q₁. *Get thee to a nunnery, go!* Mob.
- 121, etc. *Nunnery* Q₁F₂F₃PQQF₄. *Nunnery* Q₂Q₃Q₄. *Nunnery* F₁.
- 122 *sinners*. Q₂Q₃. *sinners?* Q₁PQQ. *Sinners?* Ff. *sinners!* Wh1883.
- 125 *at my becke* Q₁F₁F₂. *at my beck* Q 1676. *at my back* Q1703Col1853.
- 126 *then* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *than* PQQF₄. *imagination* Q₂Q₃F1PQQ. *imaginatio* Q₁.
- 128 *heauen and earth?* Q₁. *earth and heauen*. Q₂Q₃Q₄(*heauen?* Q₁). *Heaven and Earth*. F₁F₂F₃(*Heauen* F₁). *heaven and Earth*. F₂. *Earth and Heaven?* PQQ. *heaven and earth?* P. *earth and heauen?* C. *earth and heauen!* JSR1803. *heaven and earth!* K. *heaven and earth?* Col.
- 133 *no where* Q₁.
in his Q₁.
- 134 *O* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *Oh* P. *O*. C. *Oh*. JS1773. *O!* Col. *Oh!* Col1858. *heavens*. Q₂Q₃Q₄F₁(*H—* F₁). *heavens*. F₁F₂Q1676F₄. *Heavens*. Q1703. *Heav'n's*. R. *heav'n's!* P. *heavens!* C. *Heavens!* Hud1870. *heaven*. Cr.
- 137 *goe* Q₁.
- 141 *Heauenly* Q₂Q₃Q₄. *O heavenly* Ff (*heauenly* F₁). *Heavenly* PQQC. *O hea'v'ly* R. *Heav'nly* P. *Oh*. *heavenly* Del. *O*. *heavenly* Wh. *powers* Q₂Q₃Q₄. *Powers*. F₁F₂F₃. *Powers* F₂. *Powers!* R. *powers!* P. *powers*. T.
him. Q₂Q₃Q₄F₁. *him!* T.
- 142 *too* Q₁.
- 143 *hath* Q₁.
- 144 *and you ambl*: Q₁. *and amble* Q₁PQQ.
and you nickname Q₁. *you nickname* Q₂Q₃Q₄. *and nickname* F₁F₂. *you nick-name* PQQP. *and Nick-name* R.
- 145 *Heavens* Q1703. *God's* R. *god's* Han1770.
- 146 *hath* Q₂Q₃Q₄F₁. *has* Fri1801.
- 147 *no more Marriages* F1PQQ. *no mee marriage* Dou.
married Q₂Q₃Q₄F1Q1676. *Married* Q1703. *marry'd* C.
- 149 *exit*. Q₁.
- 150 *O* Q₂Q₃Q₄F₁. *Oh* P. *Oh*. T. *O*. C. *Ch?* *Whe*. *O!* Cr.
orthroane! Q₂Q₃. *othroane!* Q₁. *ore-throane?* F₁F₂. *o're-throan!* F₁F₄. *o'orthroan!* PQQ. *o'er-throan!* R. *o'orthroan!* P. *o'er-throan—* Mu. *o'er-throan:* Cr.
- 151 *countier's* T.
Scholler. *Souldier*. Q₁. *souldiers*. *schollers*. *eye* Q₂Q₃Q₄. *Soldiers*. *Schollers:* *Eye* F₁. *Soldiers*. *Schol-*

- lers? *Eye* F₂F₃(Schollars? F₃).
Souldiers, Scholars, Eye PQQ. *Souldiers, Scholars!* *Eye* F₁R(Soldiers,).
soldiers, scholars, eye P. *soldier's, scholar's, eye* T. *scholar's, soldier's, eye* Han. *scholar's, soldier's, eye* Bl 1795. *soldier's, scholar's eye* Sin. *sword, Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. Sword, PQQ* F₄. *sword!* P. *sword*; C. *sword*: JSR1793.
152. 154 *Th* Q₂Q₃Q₄Ff. *The* C.
 154 *obseru'd* Q₂Q₃Q₄F₁. *observ'd* F₂F₃F₄. *observed* Val.
observers, Q₂Q₃Q₄F₁(S— F₁). Observers, F₂F₃F₄. observers, PQQP. observers! J. *observers,— Dy. observers— Car. downe, Q₂Q₃Q₄. downe, F₁F₂. down, F₁F₄. down, PQQ. down!* P.
- 156 *suckt* Q₂Q₃Q₄. *suck'd* Ff. *sucked* Mag.
music—rows Fur.
- 157 *soueraigne* Q₂Q₃Q₄F₁(S— F₁). *Soueraigne* F₂. *Soueraigne* F₃F₄. *Soueraigne* PQQR. *sovereign* P. *sovereign* T1757.
- 158 *jangled* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *jangled* F₃PQ QF₄. *jangl'd* C.
- 159 *unmatcht* Q₂Q₃Q₄. *unmatch'd* F₁. *unmatcht* PQQ. *unmatched* Mag.
- 160 *extatic, Q₂Q₃. extacy, Q₄. extatic, F₁F₂F₃. extatic, Q1676. extatic, F₄. Extatic— Q1703. Extatic, R. extasy, T1757. extasy; C. extasy: JS1778. extasy: Whe. extasy! Mag extasy. Bow1807. extasy: Fic. extasy? Va. O Q₁Q₂PQQ. ô Q₂Q₃. Oh Ff. Oh, T. O, C. oh, Ad. O! Cr. me, Q₁F₁. mee Q₂Q₃. me Q₁PQQ me! R.*
- 161 *To a* Q₁. *T' have* F₂F₃PQQF₄. *see. exit. Q₁. see! Exit, PQQ. See!* [She stands back. Col1877. *see.* [Exit. Elzet1882.
- 162 Enter King and Corambis. Q₁.
Loue? Q₁. *Love!* PQQ.
- 163 *though* Q₂Q₃Q₄Ff. *tho'* R.
lackt Q₂Q₃Q₄. *lack'd* Ff. *lack* PQQ. *lacked* Mag.
Something in's Bl1795.
- 165 *on brood* Q₂Q₃Q₄Ff. *in brood* Mag.
 173 *something—settled* T1740.
- 174 *brain* Col1853.
Puts Q₂Q₃Q₄. *puts* Ff. *put* Bl1769.
- 178 *Ophelia?* Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *Ophelio, Q1703* Bow1827. *Ophelia* P ed. 2. *Ophelia?*— T. *Ophelia!* Col. *Ophelia*.— Hun. *Ophelia*; Mu.
- 179 *us* Q₂Q₃Q₄F₁. *us* F₂F₄. *u* F₃.
Lord Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *my Lord* Q1703. *lord* P.
- 182 *queen mother* Hyphen in Q₂Q₃Q₄PQQ.
all alone Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *alone* Q1703.
- 183 *show* Q₂Q₃Q₄. *show* FfPQQ.
- 184 *plac'd* (so please you) Q₂Q₃Q₄. *plac'd, so please you* F₃F₄. *plac'd, so please you* Cal.
- 185 *conference* Q₂Q₃Q₄F₂F₃Q1676F₄. *Conference* F₁Q1703. *conference* P.
- 188 *not* Q₂Q₃Q₄Ff. *om.* Fri1891. *unwatch'd* F₁. *unwatcht* PQQ. *unwatched* Mag.

[Scena Secunda.] Str.

The same. A Hall in the same, fitted as for a Play. C. A hall. JS1773. A Hall in the same. Mal. A Hall in the Castle. Car. The same. A hall in the same. Dy ed. 2. The Same. A Hall in the Castle. Hud1881.

and some of the Players. C. and certain Players. Mal. and several Players. Dy ed. 2. and certain Players, unready. Col 1853.

1 *pronounc'd* Q₁FfPQQ. *pronounced* JS1773.

2 *trippingly a* Q₁. *smoothly from* Q1703.

3 *rather* Q₁. *live* F₂Q1703. *lieve* Q1676.

town-crier Hyphen in FfPQQ.

4, 5 *thus with your* Q₁. *much with your* F₃F₄. *much— your* K.

5, 6 *Torrent, Tempest* F₁F₂. *torrent, tempest* F₃F₄. *torrent tempest* Q1676. *torrent—tempest* Q1703.

6 (as I... say) Ff.

6, 7 *the Whirl-winde of passion* F₂. *the whirl-wind of passion* F₃F₄. *whirlwind of your passion* PQQ (whirl-wind Q1703).

8 ô Q₂Q₃. O Q₁FfPQQ. Oh, P. O, C. O! Col. Oh! Col1858.
heare Q₁Q₂Q₃Q₄. *hear* PQQ.

9 *rebustious* Q₁. *robustious* Q1703. *robusteous* War.

in totters Q₁.

10 *split* Q₁.
ground-lings Q₂Q₃F₃PQQ(G— F₃).
ground lings Q₁. *Groundlings* F₁F₂ F₄. *groundlings* P.

11 *for... port* Parenthesis in Ff.

- 12 *dumb shoves* Q₂Q₃. *dumb shewes* Q₁F₁F₂F₃(*dumb F₃*). *dumb shewes* PQQF₄. *dumb Shewes* R. *dumb shovs* C. *dumb-shewes* T1773. *dumb shovv* Whe. *dumb-shovvs* Dy.
- 12, 43, 57 and Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. & F₁.
noyses Q₁. *noyse* Q₂Q₃Q₄. *noise* Ff PQQ.
- 13 *whipt* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *whipp'd* C. *whipp'd* Bl1769. *whipped* JSR1803. *o're doing* Q₁. *ore-dooing* Q₂Q₃Q₄. *o're-dooing* F₁F₂F₃PQQ(*ore— F₂*). *o're.dooing* F₄. *o'er doing* R. *o'er-doing* P. *o'erdoing* Bl1769.
- 13 *whipt* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *whipp'd* C. *whipp'd* Bl1769. *whipped* JSR1803. *o're doing* Q₁. *ore-dooing* Q₂Q₃Q₄. *o're-dooing* F₁F₂F₃PQQ(*ore— F₂*). *o're.dooing* F₄. *o'er doing* R. *o'er-doing* P. *o'erdoing* Bl1769.
- 14 *out, Herodes* Q₁. *out Herods* Q₂Q₃Q₄. *out-Herod's* F₁. *out-Herods* F₂F₃PQQF₄. *out-herods* P. *out-herods* Val.
- 15 *players* Q₁. *Player.* Q₂Q₃Ff. *Play.* Q₁PQQ.
- 19 *o're-stop* F₃F₄. *o're-stop* PQQ. *o'er-stop* R. *o'ertop* So quoted by Gildon. *o'er-stop* P. *o'erstep* Bl1769.
- 20 *o're-donc* F₁. *over-donc* F₂F₃F₄. *o're-donc* PQQ. *overdone* P. *o'er-donc* C. *from* Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. *frō* F₁.
- 22 *shew* Q₂Q₃Q₄Ff. *shovv* Han1770.
- 24 *o'er-donc* Q₂Q₃Q₄F₁. *o'er-donc* F₂F₃F₄. *overdone* Bl1769.
- 25 *tho' it makes* PQQ(*though* Q1703). *tho' it make* R.
- 27 *o're-sway* F₃F₄. *o'r-weigh* Q1676. *o're-weigh* Q1703. *o'er-sway* R. *o'er-weigh* T. *o'erweigh* Bl1769. *o'ersway* Han1770.
- 28 O Q₂Q₃Q₄. Oh, Ff. O, C. Oh! Whe. O! Col. *be* Q₂Q₃F₂F₃F₄. *bec* Q₁F₁. *are* Fri1891.
- 29 *not to . . . profanely* Parenthesis in Ff.
- 30 *th'* Q₂Q₃Q₄. *the* Ff. *account of christians* Hun.
- 31 *nor Turke* Q₁. *nor man* Q1676. *nor Men* Q1703. *nor Norman* So quoted by Gildon. *nor Turk* Elze. *no, nor man* Va. *and* Q₁Q₂FfPQQ. & Q₂Q₃. *bellov'd* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *bellov'd* P.
- 32 *Nature's* R. *nature's* P. *journeymen* Q₁T1752. *lournimen* Q₂Q₃. *lournemen* Q₄. *lourney-men* F₁F₂. *Journey-men* F₃PQQF₄. *journey-men* P.
- 34 *abominable* Q₁. *abominably* Q₂Q₃F₁F₂. *abominably* Q₄F₃PQQF₄.
- 35 *reform'd* Q₁PQQJSR1803. *reform'd* Q₂Q₃Q₄Ff.
- 37 O Q₂Q₃Q₄Ff. Oh P. Oh, T. O, C. O! Col. Oh! Col1858.
- 38 *then* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *than* PQQF₄. *that* Gollancz.
- 42 *considered* Q₂Q₃Q₄Ff. *consider'd* C.
- 43 *shewes* Q₁Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *shewes* F₃PQQF₄. *shoves* Han1770.
- 44 *it. Go CE. it.* [*And then you have some againe, that keepes one sute of jests, as a man is knowne by one sute of apparell, and Gentlemen quotes his jestes done in their tables before they come to the play, as thus: Cannot you stay till I eate my porrige? and, you owe me a quarters wages: and, my coate wants a cullison: and, your beere is sozere: and, blabbering with his lips, and thus keeping in his cinkapose of jests, when, God knows, the warme Clozene cannot make a jest unless by chance, as the blind man catcheth a hare: Maisters, tell him of it.*] Go Cal ed. 2. *exeunt players.* Q₁.
- 45 Two lines in Ff. *Lord.* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *Lord?* F₃PQQF₄. *lord?* P. *lord;* T1740. *Lord;* T1757. *lord!* Pe. *lord,* Mu.
- 47 *hast* Q₂Q₃Q₄F₁F₂Q1703. *haste* F₃Q1676F₄.
- 48 *thē* Q₂Q₃. *them.* Q₄. *them?* FfPQQ. *them!* Bl1795. *exeunt players.* Q₁. *Exeunt those two.* PQQ.
- 50 *What ho,* PQQR. *What, ho,* T. *What ho!* Han. *What, ho;* C. *What, ho!* Han1770. *Horatio.* Q₂Q₃Q₄. *Horatio?* FfPQQ. *Horatio!* T.
- 51 *Enter Horatio.* PQQ. om. Q₁. *Enter Horatio to Hamlet.* T. *Enter Horatio!* Duy. *my Lord.* Q₁. *my Lord,* Q1703.
- 52 *cuen* Q₁. *cen* Q₂Q₃Q₄. *cenc* F₁F₂. *c'ne* F₃F₄. *c'en* PQQR. *ev'n* Val. *even* Mag.
- 53 *cop'd* Q₁Han. *met* Q1703. *coped* Val.
- 54 O Q₂Q₃Q₄Ff. Oh P. O, C. Oh, Bl1769. O! Col. Oh! Col1858. *lord!* Q₁. *Lord!* Q1676. *Lord.* Q1703. *Lord—* R. *lord—* P. *lord,—* T. *Lord,—* T1757. *lord,* Cal. *lord.* Cal ed. 2.
- 55 *advancement* Q₂Q₃Q₄F₁. *advancement* F₂F₃F₄. *Advancement* R. *advancce* Bl1886.
- 57 *flattered?* Q₁PQQMag. *flattered?* Q₂Q₃. *flattred?* Q₄. *flatter'd?* F₁F₂F₃. *flatterd* F₄.

- 58 *time-pleasing* Q₁. *candid* Q₂Q₃Q₄. Ff(C—Ff). *candy'd* C.
- 63 *Sh'ath* PQQ. *Has* Fri1891. *scald* Q₂Q₃Q₄. *scald'd* FfPQQ. *scaled* Mag.
- 65, 68 *fortune's* Q1703P. *Fortune's* R.
- 66 *tane* Q₂Q₃Q₄F₃F₄. *'tane* F₁. *ta'n* Q1676. *ta'en* Q1703R. *blest* Q₂Q₃Q₄Ff. *bless'd* Bl1769. *blessed* Pe.
- 69 *please* Q₂Q₃Q₄Ff. *pleases* Bl1886.
- 70 *Passion's* R. *passion's* P.
- 71 *Heart's* R. *heart's* P.
- 75 *father's* Q1703P. *Father's* R.
- 76 *afoot* Q₁Bow1818. *on foot* PQQ.
- 77 *Euen* Q₂Q₃Q₄F₁. *E'uen* F₂F₃PQQF₄. *E'v'n* P.
- 78 *mine* Q₁.
- 82 *Vulcan's* F₃PQQF₄. *stithe* Cal.
- 90 Enter King, Queene, Corambis and other Lords. Q₁. Enter... a guard... Danish march. Sound a flourish. P. Danish March. A Flourish. Enter... and Others, attendant; Guard, carrying Torches, preceding. C. Danish March. A flourish. Enter... Guildenstern, and others. JS1773. Sennet. Danish March. Enter... Guildenstern, and others. Col1853. Enter Trumpets and Kettle Drummes, King, Queene, Polonius, Ophelia, and Lords. Elzei882.
- 91 *Chamelions* Q₁. *Chameleon's* Q1676 F₁. *Chameleons* Q1703. *Camelion's* R. *camelion's* P. *cameleon's* Bl1769. *chameleon's* Sin.
- 92 *capon cram'd* Q₁. *Promiscram'd* Q₂Q₃. *Pramis-cram'd* Q₄. *promise-cram'd* Ff. *Promise-cram'd* PQQC(P—). *promisc-crammed* JS R1803.
- 96 *play'd* Q₂Q₃Q₄. *plaid* Ff. *play'd* PQQT1757. *played* JSR1803. *in the* Q₁PQQ. *i' th* Q₂Q₃Q₄. *i' th'* F₁. *ith'* F₂F₃F₄. *i' thc* C.
- 97 *I did* Q₁.
- 99 *What* Q₁.
- 100, 101 *killed* Q₁JSR1803. *kild* Q₂Q₃Q₄. *kill'd* FfPQQ.
- 100 *in the* Q₁. *i' th* Q₂Q₃Q₄Q1703. *i' th'* F₁Q1676. *ith'* F₂F₃F₄. *i' thc* C.
- 101 *Capitoll* Q₁.
- 103 *these* Q₁. *the* Q₂Q₃Q₄Ff.
- 105 *hether* Q₂Q₃Q₄. *hither* FfPQQ.
- 107 *O ho*. Q₂Q₃PQQ. *Oh ho*. Ff. *Oh*. *ho*. T1767. *O ho!* C. *Oh ho!* JS 1773. *O. ho!* Val. *Oh, ho!* Fur.
- 112 *country matters* Hyphen in Q1676 Kei. *contrary* Pe.
- 115 *Lord?* Q₂Q₃Q₄Ff. *lord?* P. *Lord!* J.
- 119 *I* Q₂Q₃Q₄F₁F₂Q1676. *I*. F₃F₄Q1703. *Ay*. R. *Ah*. T1767.
- 120 *O God* Q₂Q₃. *om*. Q1703. *O God!* Q₄. *Oh God*. Ff. *Oh God!* T. *O God*. C. *O god*. Han1770. *O!* JS 1778. *O*. Car. *O*. *God*. Sta. *Oh!* Kei. *jig-maker*. Q₁. *Iigge-maker*. Q₂Q₃Q₄(—Q₄). *Iigge-maker*. Ff(J—F₃F₄). *Jig-maker*. PQQ. *Jig-maker*. R. *jig-maker*. P. *jig-maker*.—War. *jig-master*. J. *jig-maker*. C. *jig-master?* J ed. 2. *jig-maker!* Mor.
- 122 *died* Q₁Q₂Q₃Q₄. *dyc'd* F₁F₂. *di'd* F₃. *dy'd* R. *within* Mu.
- 124 *long*. Q₂Q₃Q₄. *long?* Ff. *long!* P QQ.
- 125 *Iesus*. Q₁. *o heauens*. Q₂Q₃Q₄(O Q₄). *Ch Heauens!* F₁. *Oh heavens!* F₂F₃F₄. *O heavens!* PQQC(H—Q1703). *Oh Heav'ns!* R. *Oh hea'ns!* P. *O hea'ns!* Han1770. *O, heavens!* Sta. *O heavens*. Mor.
- 126 *yet?* Q₁Ff. *yet*. Q₂Q₃Q₄. *yet!* PQQP. *yet!* Mal.
- 127 *Man's* PQQR. *man's* P. *memoric* Q₂Q₃F₁(M—F₁). *memory* Q₁Q1676. *Memoty* F₁. *Memory* F₂F₃Q1703. *outline* Q₁. *out-line* Q₂Q₃Q₄F₁. *outlive* F₂F₃PQQF₄. *outlive* J. *a-year* Bl1771.
- 128 *by my faith* Q₁. *om*. Q1703. *by-r-lady* C. *by'r lady* Bl1769. *by-r-lady* Mag.
- 128, 129 *hee...hee* Q₁. *he...he* PQQ. *'a...a* Dou.
- 120 *Hobby-horse* Q₂Q₃Q₄F₃F₄. *Hoby-horse* F₁F₂. *hobby-horse* P.
- 130 *For*. O. *for*. O. CÉ. *With hoh*. *with ho*. Q₁. *ò...ò*. Q₂Q₃. *O...O*. Q₄PQQ. *o...o*. Ff. *oh...oh*. P. *O...O*. Mag. *O!...O!* Col. *Oh!...Oh!* Col1858. *hobi-horse* Q₁. *hobby-horse* Q₂Q₃Q₄. *Hoby-horse* FfQ1676(Hobby-F₃Q1676F₄). *Hobby-horse* Q1703. *forgot*. Q₂Q₃Q₄Ff. *forgot!* Cor.
- 131 Enter in a Dumble Shew, the King and the Queene, he sits downe in an Arbor, she leanes him: Then enters Lucianus with poyson in a Viall, and powres it in his eares, and goes away: Then the Queene cometh and findes him dead: and goes away with the other. Q₁: Hautboys...

- Enter a Duke and Dutchesse, with regal Coronets, . . . the Dutchesse embracing him and he her. She kneels; he takes . . . He lays . . . Duke's ears, and Exit. The Dutchesse returns . . . Duke dead . . . Dutchesse with gifts . . . T.
a fellow CE. another man Wh1883.
means Q,Q,Q,F,F. means F,PQQ
F. mean J.
- 132 This is Q.
that Q.
- 134, 138 show Q,Q,Q. show FfQ1703.
Show Q1676.
- 130 Enter the Prologue. Q.
this fellow Q.
- 137 counsell Q,F,F,F.
tell all Q,Q,Q,Q,Ff. show all straight
PQQ.
- 138 he Q,PQQ.
- 139 show . . . show Q,FfQ1703. show . . .
show Q,Q,Q. Show . . . show Q1676.
you'll Q. you'll F.
- 140 ofcard Q. asham'd Q,Q,Q,Ff.
ashamed P.
show Q,FfPQQ. show Q,Q,Q.
- 147 poesie Q. Poesie F,F,F,PQQ. Po-
sie F. posie P. posy T1757. poesye
T1767. posy C.
- 149 Woman's R. woman's P.
- 150 Enter the Duke and Dutchesse. Q.
Enter a Duke and a Dutchesse. C.
Enter a King and a Queen. JS1778.
Enter the Player King and the
Player Queen. Col1853. Enter Gon-
zago and Baptista. Sta. Enter
players, a King and his Queen. Bl
1886. Enter two Players, a King &
his Queen. Va.
- 150, etc. Duke Q. Duke. T. Gonz. Sta.
Poisoner King. Fri1891.
P. King. Full CE. P. Queen. Full
thirty years are past, their date is
gone./Since happy time join'd both
our hands as one. P. King. Full Van
conj.
- 150, 164 hath Q,Q,Q,Ff. has Fri1891.
- 151 Neptunes Q,Q,Q,Ff. Neptune's PQ
QR. Neptune' JSR1785.
orb'd Q,Q,Q. Orbed Ff. orb'd P.
- 152 borrowed Q1703.
- 155 mutuall in most Q,Q,Q. comu-
tull, in most F,F. co-muall, in
most F. co-mutual, in most F.
infoldding them in Q1703. commu-
tull, in most R. co-mutual in most
C. commutual in most Han1770.
- 156, etc. Dutchesse O. Dutch. T. Poi-
soner Queen. Fri1891.
may Q,Q,Q,Ff. made JSR1785.
- 157 doonc. Q,Q,Q. done. Ff. done:
PQQ. done! C.
- 158 me. Q,Q,FfPQQ. me Q. me! Col.
- 161, 162 must; For women fear too much
even as they love, either none at all
or one man all above; And Tsch.
must; For women fear too much;
e'n as they love, By fear their love,
by love their fear they prove; And
Van conj.
- 161 even Q,Q,Q. even PQQJS1773.
e'n T.
my lord Parenthesis in Ff.
- 162 And Q,Q,Q,Q1676. For Ff. As Q
1703.
womens Q,Q,Q,Ff. womens' T1740
womens' C.
- 163 In . . . extremity CE. E'r none, in
ne'r ought, or'n extremity Van conj.
- 164 Lord Q. love PQQ.
- 165 great Q1703. fix'd R. sized Val.
- 166 smallest Q1703T. littl'st C. little
Va.
- 168 Faith Q,Q,Q,Ff. om. PQQ. Faith
Han.
to Q,Q,Q. too FfPQQ.
- 169 op'ront pow'rs Van conj.
- 169, 170 do; And thou CE. do, And
now the blood that fill'd my youth-
ful veins/Runs weakly in their
pipes; and all the strains/Of music,
the which whilome pleas'd mine
ear,/Is now a burden that mine age
can't bear./And therefore sweet na-
ture must pay his due:/To hear'
must I, and leave the earth with
you./P. Queen. O, say not so, lest that
you kill my heart./When death takes
you, let life from me depart!/P.
King. Content thyself. When ended
is my date./Thou mayst, perchance,
have a more noble mate;/And thou
Van conj.
- 171 Honor'd Q,Q,Q. Honor'd F. Hon-
our'd F,F,PQQF. Honoured Mag.
Honored Pe.
belou'd Q,Q,Q,Ff. beloved F,F,PQQ
F. beloved Mag.
- 173 O Q,Q,Q. Oh Ff. Oh, T. O, C.
O! Cr.
rest. Q,Q. rest. Q. rest: Ff.
rest! PQQR. rest: Cr.
- 174 accurst, Q,Q,Q,Q,FfQ1703. accurst;
Q1676Col. accurst! T. accurs'd!
Bl1769. accursed! Val.
- 175 kils Q. kild Q,Q,Q. kill'd F,F,PQ
QF. killed F. killed Mag.
- 176 Wormwood, Wormwood, Ff
(Wormwood F.). Wormwood,
wormwood! P. Wormwood, worm-
wood!— T. Wormwood! worm-

- wood!— T1773. *That's wormwood!*
Tsch.
- 183 *to* Q₂Q₃Q₄F1Q1676. *of* Q1703.
- 190, 193, 201, 203 *doth* Q₂Q₃Q₄Ff. *does*
Fri1891.
- 194 *accident* Q₂Q₃Q₄. *accident* FfPQQ
(A— Q1703).
- 196 *even* Q₂Q₃Q₄F₁. *even* F₂F₃F₄. *ev'n*
P.
fortunes Q₂Q₃Q₄Q1676. *Fortunes* Ff
Q1703. *fortune's* J.
- 199 *Favourite* Q1676. *favourite* Q1703.
fav'rite P.
- 200 *poor*—*advanc'd* Bow1818.
advanc'd Q₂Q₃. *advanced* Q₄. *ad-*
vanc'd F₁F₂. *advanc'd* F₃PQQF₄
(A— Q1703). *advanced* Val.
- 201 *hetherto* Q₂Q₃. *hethertoo* Q₄. *hith-*
erto PQQ.
- 211 *heaven* Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁). *heaven*
F₂F₃F₄. *Heaven* PQQ. *Heav'n* R.
light. Q₂Q₃Q₄Ff. *Light*. R. *light!*
T. *light!* Mu.
- 212 *night*. Q₂Q₃Q₄Q1703. *night!* Ff.
Night. Q1676. *Night!* R. *night!* P.
night! T.
- 213 *hope*. Q₂Q₃Q₄PQQ. *hope!* T. *hope!*
Mu.
- 214 *An anch'ret's* Car.
scope. Q₂Q₃Q₄. *scope!* T.
- 216 *what* Q₂Q₃Q₄Ff. *that* J.
destroy. Q₂Q₃Q₄. *destroy!* Ff. *de-*
stroy! PQQ. *destroy!* T.
- 217 *strife*. Q₂Q₃Q₄Q₁Ff. *Strife*. R. *strife!*
P. *strife*.— Mor.
- 218 *wife*. Q₂Q₃Q₄Q₁Q1703. *Wife*. FfQ
1676. *wife!* Han. *wife!* Pen.
- 219 Ham. *If she should breake now*. Q₁.
Ham. *If... now?* Del. Ham. *If*
... now! Dy. Ham. *If... now!*—
Hun. Ham. *If... now...* Kei.
her now.— Col1853.
- 222 *brain*. Q₂Q₃Q₄Q₁F₂(B— F₁). *brain*.
F₃F₄Q1703. *Brain* PQQ. Q1676R. *brain!*
C. *brain!* Verp.
- 223 *twaine*. Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *twain*. Q₄.
twain. F₃PQQF₄. *twain!* P.
- 224 *this* Q₁.
- 225 *protests* Q₁. *does protest* Fri1891.
- 226 O Q₂Q₃Q₄Q₁. *Oh* Ff. *Oh*. T. O,
C. *Oh!* Whe. O! Col.
- 229 *in it* Q₁Q1676Bow1807. *in't* The
rest.
- 230 *in the* Q₁Ad. *i' th* Q₂Q₃. *i' th* Q₄.
i' th' F₁. *ith'* F₂F₃F₄. *i' the* C.
- 231 *you* Q₂Q₃Q₄Q₁FfQ1676. *they* Q1703.
- 232 *Mouse-trap* Q₁FfPQQ. *Mouse-*
trap Q₂Q₃Q₄. *Mouse-Trap* T.
mouse-trap C. *mouse-trap* Cor.
how? PQQ. *how?*— Cor. *how!*
Herford.
- 233 *murder* Q₁FfQ1676. *murther* Q₂Q₃
Q₄Q1703.
guyana Q₁.
Alburtus Q₂.
Duke's Q1703R. *duke's* P.
- 236, 237 *not vs* Q₁. *not us* Q1703.
- 237 *gall'd* Q₁. *gaul'd* Q₂Q₃Q₄. *gall'd* Ff.
galled PQQJSR1803.
- 238 Enter Player as Lucianus. Cr.
- 242 *Ya're* Q₁. *You are* Q₂Q₃Q₄Ff.
- 246 *mis-take* husbands C.
- 247 *Pox*. Ff. *pox*. Dy. *pox!* Hud1879
- 248 *doth* Q₂Q₃Q₄Ff. *docs* Fri1891.
- 251 *midnight* *wcceds* Q₂Q₃. *midnight*
wccds Q₁PQQ. *Midnight* *W'ccds*
F₁. *Midnight-W'ccds* F₂F₃F₄. *mid-*
night-wccds P. *mid-night wccds* T.
- 252 *Hecat's* R. *Hecal's* J
infected Q₁PQQ.
- 254 Pours... into his ears. T1740. pouring
it in the Sleeper's Ear. C. pours
... ears. Mal. Pours... into the
sleeping King's ears. Col1877.
- 255 *He* PQQ. *'A* Don.
i' th Q₂Q₃Q₄F₁. *i' th'* F₂PQQ. *ill'*
F₃F₄. *i' the* C.
- 258 *Gonzago's* F₁F₂PQQF₄.
- 259 *riscs*. Q₁. *riscs*. Q₂Q₃Q₄Ff. *riscs!*
Sta.
- 260 Ham. *W'hat... Fire!* R. Ham.
W'hat... fire! JS1778. Ham.
W'hat... fire? Val.
- 262 *play*. Q₂Q₃Q₄. *Play*. FfPQQ. *play!*
Ph.
- 263 *light*. Q₂Q₃Q₄. *Light*. Ff. *light*. P.
light! C. *light!*— JS1773. *light!*—
Bow1807. *light!* Pe. *light!*— Col.
light!— Kei.
away. Q₂Q₃Q₄. *Away*. F₁. *Away*.
F₂F₃F₄. *Away!* T1740. *away!* JS
1778. *away* K.
- 264 *lights* hoc. Q₁. *Lights*. *lights*. *lights*.
Q₂Q₃Q₄Q1676. *Lights*. *Lights*.
Lights. Ff. *Lights*. *lights*. *lights* Q
1703. *Lights*. *lights*. *lights!* P.
Lights! *lights!* *lights!* Ph.
Exeunt, all but Ham. and Horatio.
Q₄. Exeunt. Manet Hamlet and
Horatio. F₂F₃F₄(Manent F₄). Exe-
eunt all but Hamlet and Hora. PQ
Q. Exeunt all except... Dy.
- 265 *Then* let Q₁.
- 266 *ungalled* Q₁F₁. *ungaul'd* Q₂Q₃Q₄.
ungalled F₂F₃PQQF₄.
play Q₂Q₃Q₄Ff. *go play* PQQP(P—
Q1703).
- 267 *while* Q₁. *whilst* PQQ.
- 269 & Q₂Q₃. *and* Q₄FfPQQ.
- 270 *Fortune's* Q1703.
- 271 *ray'd* C. *razed* Mal. *raised* Col1853
(Steevens' conj. 1793).

- 274 *A whole one;*— ay— Ra. *A whole one, I, Whe.*
- 275 *oh Q₂Q₃Q₄. Oh Fi. O PQQJS1778. o C. O, Sta. deere Q₂Q₃Q₄. deere, F₁F₂. dear, F₃Q1676F₁. dear Q1703. dear! Col.*
- 276 *dismantled Q₂Q₃Q₄Ff. dismant'd C.*
- 278 *very very Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. verie verie F₁. very, very, T. very, very,— T 1740. very, very— C. very very— Cor. very, very Ph. very— very— Sta. pajock, Q₂Q₃Q₄. Pajocke, F. Pajocke, F₃F₄. Paicock, Q1676. Pccock, Q1703. peacock, P. Paddock, T. paddock. Han. Peacock, J. peacock! Verp. peacock, Su. pajock. Dy.*
- 279 *rhynd Q₂Q₃. rim'd Q, PQQ. Rim'd Ff. rhim'd T. rhynd T1757. rhymed Mal. rymed Whe. rimed Kei.*
- 280 *O Q₂Q₃Q₄. Oh Fi. Oh, T. O, Bow1807. Horatio, Q₂Q₃Q₄Ff. Horatio! JS 1773. Horatio— Mu. Ghost's R. ghost's P.*
- 283 *talke Q₂Q₃Q₄F₁F₂. talk F₃Q1676F₄. talking Q1703. Talk R.*
- 285 *Ah, ha, Q1676. Oh, ha! F₄. Ah, ah, Q1703. Ha, ha! C. O, ha!— Han 1770. Ah, ha!— JS1778. come Q₂Q₃Q₄F₃F₄. Come F₁F₂. come, T. Come; Col. Come! Duy. musique, Q₂Q₃Q₄. Musick, Ff. musick, Q1676. Musick, Q1703. musick. P. musick; T. musick; C. music. JS1773. music; JS1778. music! Col. the Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. ye F₁. Recorders, Q₂Q₃Q₄F₄. Recorders; F₃. Recorders F₂F₃. Recorders, Q 1676. Recorders, Q1703. recorders. P. recrders.— C. recorders:— Val. recorders! Col. recorders!— Hud*
- 289 *musicue, Q₂Q₃. musique, Q₄. Musicke, F₁F₂. Musick. F₃F₄Q1703. musick. Q1676P. music. JS1773 music! Col.*
- 290, 300, 328 *Good my Q₂Q₃Q₄FfQ1676. Good, my Q1703.*
- 294 *Guil.— is in Hud. distempred, Q₂Q₃Q₄. distempr'd. Ff. distempred. PQQJSR1803. distemper'd— R.*
- 297 *shewe Q₂Q₃. shew Q, FfPQQ. shov Han1770.*
- 298 *for for Q1676. for Q1703.*
- 301 *my Q₂Q₃Q₄Ff. the Col1853.*
- 304, 317 *hath Q₂Q₃Q₄Ff. has Fri1891.*
- 306 *good my Q₂Q₃Q₄FfQ1676. good, my Q1703.*
- 308 *Mother's R. mother's P.*
- 313, 314 *disead Q₂Q₃Q₄. diseas'd FfPQ Q. diseased JS1773.*
- 317 *strook PQQ. mother, Q₂Q₃. mother! Q, Q1676. Mother, Ff. Mother! Q1703. mother! — C. mother's T.*
- 325 *further Q₂Q₃Q₄FfQ1676. farther Q 1703Val.*
- 328 *cause Q₂Q₃Q₄Ff. case Mag. distemper Q₂Q₃Q₄F₁F₃F₄. destemper F₂.*
- 336 *Enter the Players, with a Recorder. Cal. ô Q₂Q₃. oh Q, PQQ. O Fi. Oh P. Oh, T. O. C. Oh! Whe. O! Col. Recorders, Q₂Q₃Q₄Q1703. Recorder, Ff. Recorders, Q1676. recorders, P. Recorders; T. recorders; Han. recorders:— C. recorder:— Cal. recorders;— Bow1807. recorders: Mag. recorder: K. recorders!— Hud. recorders! Globe. recorder, Mu. To draw with Mu conj.*
- 337 *you; PQQ. you:— C. you:— [taking Guil. aside.] Mal. you: [taking Guildenstern aside.]— Har. you.— Harv. you?— Wh. you:— Fur. you: [Takes Guildenstern aside.] Hud1879. you.— Rol. you: Mu. you. Bli886.*
- 339 *O Q₂Q₃Q₄FfQ1676. O, Q1703C. Oh P. Oh, Bli1769. Oh! Whe. O! Cr. lord, Q₂Q₃. lord Q₄. Lord, FfPQQ. lord! Col.*
- 350 *& Q₂Q₃. and Q₄FfPQQ.*
- 352 *uttrance Q₂Q₃. uttrance Q₄. utterance FfPQQ(v— F₁).*
- 353 *harmonic Q₂Q₃Q₄. hermony F₁. harmony F₂F₃F₄Q1676. Harmony Q 1703R.*
- 354 *you Q₂Q₃Q₄FfQ1676. ye Q1703.*
- 355 *me? Q, JS1773. me, Q₂Q₃Q₄. me: Ff. me; R. me! Stoc. me. Har.*
- 359 *excellent Q₂Q₃FfPQQ. excellêt Q₄.*
- 360 *Zowends Q₁. s'hloud Q₂. om. Q1703. Why, T. 'Sblood, C. S'blood, JS 1773. Sblood, Val. 'Sblood! Col. Why! Verp. S'blood! K1867. I Q₁. playd Q₁. plaid Q₂Q₃Q₄Ff. play'd T1757. played JSR1803.*
- 361 *then Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. than PQQF₄. pipe? Q, PQQP. pipe, Q₂Q₃Q₄. Pipe? Ff. pipe! Bli1769.*
- 363 *God...sir om. PQQ. sir. Q₂Q₃Q₄. om. Q₁. Sir. Ff. Sir! Han. sir! C.*

- 364 & Q₂Q₃Q₄. and FfPQQ.
- 366 in the shape Q₁.
- 367 of Q₁.
- 368 By the mass, and om. PQQ.
T'is like Q₁. 'Tis like PQQ.
in decd. Q₁. indeed. Q₂Q₃FfPQQ.
indecd. Q₁. indeed? Hal.
- 373 ilc Q₁.
373. 374. 375 by-and-by Mag.
- 374 Aloud. Cr (after bent).
- 375 and Q₁Q₂FfPQQ. & Q₂Q₃.
- 376 exit Coram. Q₁.
- 377 By-and-by Mag.
exit Horatio. Q₁. Exit Ros. Guil.
Hor. &c. JS1778. Exeunt all but
Hamlet. Hud. Exeunt Ros., Guil.,
Hor., and Players. Dy.
- 378 catching-time Car.
- 379 Churchyards Q₂Q₃Q₄F₁F₂. Church-
yards F₂PQQF₄. church-yards P.
churchyards Han1770.
- 380 world: Q₂Q₃Q₄Q1676. world. Ff.
W'orld: Q1703. W'orld. R. world!
Mu.
- 381 business as the day it self Q1703.
- 382 on: Q₂Q₃Q₄. on. Ff. on! Mu.
- 383 O Q₂Q₃Q₄. Oh Ff. O. C. Oh. Col
1858.
hart Q₂Q₃Q₄. Heart. F₁. heart. F₂
F₃F₄. heart PQQ. heart! Col.
heart: Cor.
lose Q1676. loose Q1703.
nature. Q₂Q₃. nature! Q₂Q1676. Na-
ture; F₁F₂F₃. nature; F₄. Nature!
Q1703. nature: Kei.
- 385 bosome. Q₁. bosome. Q₂Q₃. bo-
some! Q₄. bosome: F₁F₂F₃. bosom!
Q1676. bosom: F₄. Bosom! Q1703.
Bosom; K. bosom: P.
- 386 daggers Q₁Q1703. Daggers FfQ1676.
none. Q₂Q₃Q₄. none: Ff. none. R
none; C. none! Mu.
- 387 hypocrites. Q₂Q₃Q₄. Hypocrites. Ff
Q1703. hypocrites: Q1676R(H-).
hypocrites! P. -hypocrites: C. hypo-
crites. Val. hypocrites.— Dy. hypo-
crites:— Va.
- 388 To give . . . consent! CE. To doe
her wrong my soule shall ne're con-
sent. Q₁.
consent. Q₂Q₃Q₄Ff. consent! T.
exit. Q₁.
- 6 Hazard Q₂Q₃Q₄. Hazard Ff. Haz-
ard Q1676. Hazzards Q1703.
- 6, 16 doth Q₂Q₃Q₄Ff. docs Fri1891.
- 9 many Q1703. every many Col1853.
- 18 Fixt Q₂Q₃Q₄Ff. Fix'd Bl1769. Fixcd
Pe.
- 20 mortcist Q1676. mortcist'd Q1703.
mortis'd C. mortis'd Val.
adioynd Q₂Q₃Q₄. adioyn'd F₁. ad-
join'd F₂. adjoin'd F₃F₄. adjoyn'd
PQQ. adjoined Cal.
- 22 boystrous Q₂Q₃Q₄Ff. boistrous PQ
Q. boist'rous T1740. boisterous JS
1773.
- 23 always with Sey conj.
- 26 free-footed Q₂Q₃Q₄Ff. free footed
PQQ.
Ros. and Guil. Col.
hast vs Q₂Q₃Q₄. haste vs F₁. make
haste PQQ.
- 27 my lord CE. Sir PQQ.
Mother's R. mother's P.
- 31 then Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. than PQQF₄.
- 32 ore-heare Q₂Q₃Q₄. o're-heare F₁F₂.
o're-hear F₃PQQF₄. o'er-hear R.
oe'r-hear War. o'erhear Bl1769.
- 33 The . . . vantage CE. Their speech
PQQ.
Fare-you-well Car.
- 35 deere my Q₂Q₃Q₄F₁F₂. dear my F₃P
QQF₄. my dear Ays.
- 35, 36 lord. O my CE. lord./O, that
this wet that falls upon my face./
W'ould wash the crime clear from
my conscience!/When I look up to
heav', I see my trespass./The corth
doth still cry out upon my fact./
"Pay me the murder of o' bra'r and
king./" And the adu'trous fault you
have committed!"/O, these are sins
that are unpardonable!/W'hy, say
thy sins were blacker than is jet./Yet
may contrition make them white as
snow./Ay, but still to persevere in a
sin./It is an act gainst th' universal
power./Most wretched man, stoop,
bend thee to thy pray'r./Ask grace
of heav' to keep thee from despair.
[He kneels.]/O, my Van conj.
- 36 O Q₂Q₃Q₄. Oh Ff. Oh! T. O. C.
O! Col. Oh, Fur.
heaven, Q₂Q₃Q₄F₁. heaven, F₂F₃F₄.
Heaven, PQQ. Heav'n, R. heav'n,
P. heaven; C. heav'n; Han1770.
heaven: Val. heaven! Mag. heaven
Hal. Heaven; Hud1879.
- 37 hath Q₂Q₃Q₄Ff. has Fri1891.
primall Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃ om. PQQ.
primal F₄.
vppont, Q₂Q₃Q₄. vpon't. F₁. upon't.
F₂F₃. upon't; PQQR. upon't. F₄.

[Scena Tertia.] Str.

The same. A Room in the same. C. A
room in the palace. JS1773. A Room in
the same. Mal. A room in the castle.
Globe.

Enter the King . . . Hud.

3 forth-with Q₂Q₃Q₄. forthwith FfP
QQ.

- upon't: Whe, upon't;— Val, upon't!
Mag, upon't,— Dy, upon't— Mu.
- 38, 44 brother's Q₁Q₃P. Brother's R.
- 38 murther, Q₂Q₃Q₄. murther. Ff.
murder! Q1676Val. Murther: Q
1703. Murther. R. murther.— Han.
murder. T1757. murther!— C. mur-
ther— B11769. murder.— Han1770.
murder!— JS1773. murther! New.
Pray— no, I cannot Mag.
- 39 as strong as So quoted by Mason.
- 42 pause Q₂Q₃Q₄F₁F₂. pause F₂F₄.
- 44 blood, Q₂Q₃Q₄Ff. blood? PQQP.
Blood, R. blood; JS1773. blood.—
Dy. blood! Kei.
- 45 Heavens Q₂Q₃Q₄F₁. heavens F₂F₃F₄.
Heavens PQQ. Heav'ns R. heav'ns
P.
confront Q₂Q₃Q₄Ff. comfort Pen.
- 48 two fold Q₂Q₃. two-fold Q₄Ff.
twofold PQQB11769.
- 49 forestalled Q₂Q₃Q₄. fore-stalled Ff.
- 50 pardon'd PQQ. pardoned Mag.
- 51 oh Q₂Q₃. oh! Q₁Q1703. oh, Ff. Oh!
Q1676. o, C. O. JS1778. O! Col.
- 52 Murther: F₁F₂F₃. murther? Q1676
Rol. Murther? Q1703. Murther, R.
murther!— T. murder!— T1757.
murder? Cal. murder! Mag. mur-
der?— Hun.
- 53 possess Q₂Q₃Q₄FfQ1676. Possesst Q
1703. possess'd B11769. possessed
Mag.
- 56 and retain CE. yet retain So quoted
by Mason.
th' Q₂Q₃Q₄Ff. the C.
- 58 Offence's P.
- 59 purse Col1853.
- 62 compelled Q₂Q₃Q₄. compell'd FfPQQ.
compelled Mag.
- 63 Even Q₂Q₃Q₄F₁. Even F₂F₃PQQF₄.
Ev'n P.
forehead Q₂Q₃. forehead Q₄F₁F₂Q
1676. fore-head F₃F₄. fordhead Q
1703.
- 64 give-in Hud1879.
- 66 repent? Q₂Q₃Q₄Ff. repent! Hun.
- 67, 68 O Q₂Q₃Q₄. Oh Ff. O, Mag.
- 67 state, Q₂Q₃Q₄. state! F₁PQQ. state?
F₂F₃F₄. State! R.
o Q₂Q₃. O Q₁PQQ. Oh F₁F₂. oh
F₃F₄. o Han1770. O, Mag.
death, Q₂Q₃Q₄. death! FfPQQ.
Death! R.
- 68 soule, Q₂Q₃Q₄F₁F₂. soul, F₃. soul!
Q1676Whe. Soul, F₄. Soul! Q1703.
soul: C.
- 69 ingaged; Q₂Q₃. ingaged! Q₄. in-
gag'd: Ff. engaged! Q1676T. en-
gaged? Q1703. ingag'd! R. engag'd!
P. engag'd. Whe.
- Angels Q₂Q₃. Angles Q₄. Angels.
FfPQQ. angels, P. angels! T.
angels; Mag.
assay, Q₂Q₃Q₄. assay: Ff. assay! P.
essay! Mag. assay; Hun.
- 70 knees, Q₂Q₃F₁F₂F₃Q1676. knees Q₄.
kees, F₄. Knees, Q1703. knees; T.
knees! C.
- 71 new borne babe Q₂Q₃Q₄. new-
borne Babe F₁F₂. new-born Babe
F₃F₄. new-born Babe Q1676. new-
born-babe Q1703. new-born babe P.
babe, Q₁Q₂Q₃Q₄Q1703. Babe, FfQ
1676. babe! P. babe; C. babe!—
Harv. babe: Val. babe. Col.
babe.— Su.
- 72 well, Q₂Q₃Q₄Ff. well! C.
The King retires and kneels. T.
Exit. Bow1807. Kneels. Col1853.
- 73 Enter Hamlet behind, his Sword
drawn. Col1853.
Now... praying CE. Where is this
Murtherer, he kneels and prays PQ
Q (Murderer Q1703).
- 74 heauen, Q₂Q₃Q₄F₁(H—F₁). heaven,
F₂F₃F₄. Heaven, PQQ. Heav'n,
R. heav'n, P. heaven.— T. haev'n.
J. heaven: C. heav'n: Han1770.
heaven. JS1773. heav'n; Dy. Heav-
en; Wh. Heaven!— Hud1879.
Heaven! Hud1881. heaven! Mu.
- 75 revenged: Q₁. reveng'd? PQQ. re-
veng'd! Chal. revenged? Cal. re-
veng'd:— Dy. reveng'd?— Car.
revenged. Globe. reveng'd. Rol.
revenged.— Ad.
scand Q₂Q₃Q₄. scann'd, Ff. scann'd;
Q1676T. scann'd? Q1703. scann'd.
— R. scann'd. J. scann'd: C. scanned:
Mag. scanned. Pe. scann'd Hal.
scann'd:— Cl. scann'd: Del1864.
scann'd:— Gr.
- 76 A villaine kills Q₂Q₃Q₄. A Villaine
killes F₁F₂. A Villain kills F₃F₄. He
kill'd Q1676. He kill Q1703. A
villain kills P.
- 77 do... villain CE. send him PQQ.
- 78 heauen, Q₂Q₃Q₄F₁. heaven, F₂F₃F₄.
Heaven: Q1676. Heaven, Q1703.
Heav'n— R. heav'n— P. heav'n. J.
Heaven. Wh. Heaven! Hud1881.
heaven! Mu.
- 79 O F₃F₄. Why PQQStoc. O, T.
Oh, Fur.
- 80 he Q₂. He PQQ.
grossly full Q₂Q₃Q1703. grossly, full
Q₄. grossly, full Ff. grossly, full
Q1676. grossly, full R. grossly full
Sin. grossly-full Hud1881.
- 81 broad-blown Stoc.

- 82 *heauen*, Q₂Q₃Q₄. *Heauen*: F₁. *heaven*: F₂F₃F₄. *Heaven?* PQQBow1827. *Heav'n*: R. *heav'n?* P. *heaven?* T. *heaven!* Hum.
- 83 *circumstance* Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *Circumstances* Q1703.
- 84 *reuedgd* Q₂Q₃Q₄. *reuegd* F₁. *reuegd* F₂F₃Q1676F₄. *reuegd* Q1703. *reuegd* Val.
- 87 *no*, Q₁. *No*. Q₂Q₃Ff. *No*, Q.PQQ. *No!*— JS1773. *No!* Sta. *no!*— Va.
Sheathing his sword. Col1877.
- 90 *the* Q₁C. *th'* Q₂Q₃Q₄Ff.
- 92 *of* Q₂Q₃Q₄Ff. *for* Har.
- 93 *him* Q₂Q₃Q₄. *him*, F₁. *him!*— Car. *heauen* Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁). *heaven* F₂F₃F₄. *Heauen* PQQ. *Heav'n* R. *heav'n* P.
- 94 *as damnd* Q₂Q₃Q₄. *as damnd* FfQ1676. *damnd* Q1703. *as damnd* Mag.
and Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. *and* F₁.
- 95 *goes*: Q₂Q₃Q₄. *goes*. F₁. *goes*: PQ Q. *goes!* Mu.
- 96 *exit* Ham. Q₁. *Exit*. Q₂Q₃Q₄Ff.
- 97 *ris*es. C. The King rises. JS1773. The King rises and advances. Mal. rising and advancing. Bli886. *neuer* Q₂Q₃Q₄F₁. *neuer* F₂F₃Q1676 F₄. om. Q1703.
heauen Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁). *heaven* F₂F₃F₄. *Heauen* PQQ. *Heav'n* R. *exit* King. Q₁. *Exit*. Q₂Q₃Q₄FfQ1676. om. Q1703.

[Scena Quarta.] Str.

Scene changes to Queen's Apartment. T. Changes to Queen's Apartment. War. Changes to the Queen's closet. JS1773. The Queen's closet. JS1778. Another Room in the same. Mal. A Room in the Same. Col. The Queen's private Apartment in the Castle. Cl. Another Room in the Castle. Neil. Enter Queene and Corambis. Q₁. Enter the Queen... Hud.

- 1 *He* PQQ. *'A Dou*.
- 3 *your* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *your* F₄. *hath* Q₂Q₃Q₄Ff. *has* Fri1891. *screen'd* and om. PQQ.
- 4 *silence* *me* *e'en* R. *scounce* *me* *even* Han. *silence* *me* *ev'n* T1752. *scounce* *me* *ever* Bli1769. *silence* *me*, *e'en* Bow1807.
- 5 *exit* Cor. Q₁.
Ham. *Mother*. *mother*. *O* *are* *you* *here?* Q₁. Ham. [Without.]... *Mother!* Sta.

- Mother*, *mother*, *mother*. Ff. *Mother*. *Mother*, *Mother*. R. *Mother*, *Mother*. *Mother*.— T. *Mother*, *mother*, *mother*.— Bli1769. *Mother*, *mother*, *mother!*— JS1773. *Mother*, *mother*, *mother*.— Bli1795. *Mother*, *mother*, *mother!* Cal. *Mother!* *mother!* *mother!* K.
- 6 *With-drawe* Q₂Q₃. *With-draw* Q₁. *Withdraw* FfPQQ. *withdraw* JSR1793.
- 7 *exit* Cor. Q₁. Pol. hides himself. C. *Exit* Polonius behind... Col1853. Polonius goes behind... Dy. Polonius conceals himself... Cl. *mother*. Q₂Q₃Q₄F₂. *Mother*, F₁F₂PQ QF₄. *mother!* C. *mother!* Col.
- 13 *Hamlet?* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃F₄. *Hamlet*. F₂. *Hamlet!* Col.
- 15 *Husband's* Q1703R. *husband's* P. *brother's* Q1703P. *Brother's* R.
- 16 *And*, *would* *it*... *so*, *you* Q1676C (α—). *And* *would* *it*... *so*, *you* Q1703. *And* (*would* *it*... *so*) *you* P. *But*, *would*, *you*... *so!*— You T. *But* (*would* *you*... *so*) *you* Bli1769. *And*, *would* *it*... *so!*— *you* JS1773. *And*— *would* *it*... *so!*— *you* JS1778. *And*,— *would* *it*... *so!*— *you* Mal. Val(α—). *But*, *would* *you*... *so!*— You Bow1807. *And*— *would* *it*... *so!*— *you* Mag. *But* *would* *you*... *so!* *You* K. *And*— *would* *it*... *so*— *you* Cor, Mor(α—). *But*— *would* *you*... *so!*— *you* Del, Del1864(α—). *But*— *would* *you*... *so!*— *you* Del1876. *And* *would* *you*... *so!*— *you* Mu.
- 17 *send* Col1853.
- 18 *sit* Q₁PQQ. *sit* *you* The rest.
- 21 *me!* Q₁. *me*, Q₂Q₃. *me?* Q₁FfQ1676. *me* Q1703. *me!* Bli1771. *me*. Col. *me?*— Sta.
- 22 *Helpe* *hoe*. Q₁. *Help* *ho*. PQQ. *Help*. *ho*. P. *Help*, *ho!* Han. *Help*, *help*, *ho!* C.
- 23 *Helpe* *for* *the* *Queene*. Q₁. *What* *hoe* *helpe*. Q₁. *What* *hoa*, *helpe*, *helpe*, *helpe*. F₁F₂F₃(*help* F₃). *What*, *ho* *help*. Q1676. *What* *ho*, *help*, *help*, *help*. F₄. *What* *ho*, *help*. Q1703P. *What* *ho*, *help!* Han. *What*, *ho!* *help!* C. *What*, *ho!* *help!* *help*, *help*. Cal ed. 2. *What*, *ho!* *help!* *help!* *help!* *help!* K. *What*, *ho!* *help*, *help*, *help!* Dy.
- 24 *now*, Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *now* Q1703. *now!* C. *now*; K1843. *now?* Elze. *Rat*, Q₂Q₃Q₄Q1703. *Rat?* Ff. *Rat* Q1676. *rat?* P. *rat?*— Ad.

- dead* Q₂Q₃Q₄Ff. *Dead* J. *Dead*, C. *Dead!* Sta.
dead. Q₂Q₃Q₄FfQ1703. *dead!* Q1676 Cor.
 Hamlet strikes at Polonius through ... JS1773. Hamlet makes ... Mal. Makes a ... Dy. Making a ... Col1877. Stabs Polonius through ... Bl1886.
- 25 O Q₂Q₃Q₄. *Oh* Ff. *Oh*, T. O, C *Oh!* Whe. O! Col. *Oh!* Kei. *staine*. Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *stain*. F₃PQQF₄. *stain!* Ph.
 Ham. kills Polonius. P.
- 26 O *me*, Q₂Q₃Q₄. *Oh me*, Ff. O *me!* Col. *Oh me!* Col1858. Coming forward. Col1853.
- 27 O Q₂Q₃Q₄. *Oh* Ff. *Oh*, R. O, C. *Oh!* Kei. O! Cr. *this*. Q₂Q₃Q₄. *this?* Ff. *this!* PQQ R.
- 28 *decd*. Q₂Q₃Q₄. *decd*, FfPQQ. *decd!* T. *decd!*— C. *decd!*— Bos. *decd!* Mag. *decd!*— Dy. *decd?* Col1877.
- 30 King. Q₂Q₃Q₄Q1703. *King?* Ff. *King!* Q1676. *king?* C. *king!* Mal. Lifts the arras and draws forth Polonius. Mag. Lifts up ... Globe. Lifting the arras. Col1877.
- 31 When he sees it is Polonius. JS1773. Seeing the body of Polonius. Col1853. To the dead body of Polonius. Col1877. *farewell*. Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *farewel*, PQQF₄. *farewel!* C. *farewel*. Hai1770. *farewell!* JS1773.
- 32 *better* Q₁.
- 33 *find'st* Q₂Q₃F₁F₂F₄. *findst* Q₁F₂. *findest* PQQ.
 Drops the arras. Wh.
- 34 *peace* Q₂Q₃Q₄F₁Q1703. *peace*, F₁F₂Q1676F₄. *peace!* J. *Peace*, C. *Peace!* JS1778. *Peace!* Col. *peace!* Sta.
- 37 *braz'd* PQQ. *brazed* Val. *brassed* Ad.
- 39 *hauc* Q₂Q₃Q₄F₁. *hæve* F₂F₃F₄. *hath* Hoop. *dar'st* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₄. *darst* F₂. *da rest* Val.
- 40 *me!* Q₂Q₃Q₄Ff. *me!* Pen.
- 41 *That* Q₂Q₃Q₄Ff. *As* Sey conj.
- 43 *forhead* Q₂Q₃Q₄. *forchhead* F₁F₂Q1676. *fore-head* F₂F₄(F— F₁). *Forehead* Q1703.
- 45 *dicers'* T1740. *oaths*. Q₂Q₃Q₄. *Oaths*. F₁F₂F₃. *Oaths!* Q1676. *Oaths*. F₄. *oaths!* Q1703C. *oaths*. P. *oaths!*— Hau1770. *oaths!* Fur. *oaths!* Mu. *o* Q₂Q₃. *Oh* Q₁F₁F₂Q1676. O F₂F₄.
- oh* Q1703. *Oh*, T. O, T1752. o, C. *Oh!* Whe. O! Col. *oh!* Kei. *decd*. Q₂Q₃. *decd!* Q₁. *decd*. F₁F₂. *Decd*. F₃F₄. *Decd* Q1676. *decd* Q1703JSR1803.
- 48 *words!* Q₂Q₃Q₄. *words*. Ff. *words*, PQQ. *words!* C. *words!* Sta. *words!*— Car. *heavens* Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁). *Heavens* F₂F₃PQQF₄. *Heav'n's* R. *Heav'n's* C. *heaven's* Dy.
- 50 *tristful-visage* Bow1818.
- 51 *act* Q₂Q₃. *act*. Q₁FfQ1676. *Act*. Q1703. *act*. Cor. *act!* Mu. *Aye* Ff. *Ah* J. *Ah!* Whe. *me*. Q₂Q₃Q₄F₁Q1703. *me!* F₁F₂F₃. *me!* Q1676T. *act!* Q₂Q₃Q₄Q1676. *act*. Ff. *Act!* Q1703.
- 52 *lov'd* Q₂Q₃. *lov'de* Q₁. *loved* F₁F₂. *loud* F₃PQQF₄. *and* Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. & F₁.
- 56 *Hyperion's* R. *himself* Q₂Q₃F₁F₂. *him-selfe* O₁. *himself* F₁PQQF₄.
- 59 *a heaucn kissing* F₁. *a heaven-kissing* PQQT(H— Q1703). *a Heav'n kissing* R. *a Heav'n-kissing* R ed. 2. *a heav'n-kissing* P.
- 63 *husband*. Q₂Q₃Q₄. *Husband*. F₁F₂F₃. *husband*. F₂. *Husband!* PQQ. *husband*.— P. *husband*.— T. *husband*. C. *husband!* Col. *husband!*— Su. *husband!* Mu.
- 64 *Mildew'd* Ff. *mildew'd* PQQ.
- 65 *brother*. Q₂Q₃. *brother!* Q₁. *breath*. Ff. *Brother!* PQQ. *Brother*. R. *brother*. P. *brother!*— K1843. *brother!* Mu.
- 67 *ha*. Q₂Q₃Q₄. *Ha?* Ff. *ha!* PQQP. *Ha!* R. *Ha*. C. *heyday* Q₂Q₃Q₄Q1703. *hey-day* F₁F₂F₃Q1676. *hey day* F₄.
- 69 'tis Bl1760.
- 71 *stoop* Col1853.
- 73 *appoplext* Q₂Q₃Q₄Q1703. *appoplex'd* Q1676T. *appoplexed* Cal.
- 74 *sence* Q₂Q₃. *sene* Q₁. *sense* PQQT. *thral'd* Q₂Q₃Q₄. *thrall'd* PQQT. *thral'd* Mag.
- 75 *reserv'd* Q₂Q₃Q₄. *reserv'd* PQQT. *reserved* Val.
- 76 *difference* Q₂Q₃Q₄. *diff'rence* T. *different* Bl1760.
- 77 *hath* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *has* Fri1801. *cosoned* Q₁. *couzen'd* Q1676. *cozen'd* Q1703R. *cozened* Mag. *cosend* Elze1882.
- 79 *hands* Q₂Q₃Q₄. *hand* Mal.
- 81 *mope* CE. *mope* Or be deluded thus Sey conj.

- 82 *o shame* Q₂Q₃. *Oh shame!* Q₁PQQ.
O Shame! Ff. *O shame!* P. *O,
 shame!* Sta. *O shame,* Mor.
hell, Q₂Q₃Q₄. *Hell,* FfPQQ. *heat,*
 Han. *hell* Fie. *hell!* Gr.
- 83 *Matron's R.* *matron's* P.
- 84 *fire,* Q₂Q₃Q₄. *fire,* Ff. *fire:* Han.
fire Bl1769. *fire:* JS1773. *fire:*
 JSR1785. *fire!* Mu.
- 87, 140, 161 *doth* Q₂Q₃Q₄Ff. *docs* Fri
 1891.
- 88 *will,* Q₂Q₃Q₄. *Will,* Ff. *will!* Mu.
O Hamlet Q₂Q₃Q₄Q1703. *O Ham-
 let,* FfQ1676. *O Hamlet!* Col. *Oh
 Hamlet!* Col1858. *O, Hamlet!* Hud.
O, Hamlet, Sta.
more, Q₂Q₃Q₄. *more,* Ff. *more:*
 C. *more!* Col. *more:* Fur. *more*
 Kei.
- 89 *turnst* Q₂Q₃F₂F₃F₄. *turn'st* Q₃F₁PQ
 Q. *turnest* Kel.
- 92 *inscamed* Mac.
- 93 *Stew'd* Q₂Q₃Q₄. *Stew'd* F₁F₂PQQ
 F₁. *Stew'd* F₂.
corruption, Q₂Q₃Q₄. *Corruption;* Ff.
corruption; C. *corruption!* Mag.
corruption— Car. *corruption:* Hun.
corruption— Rol.
- 94 *Stye,* F₁F₂F₃Q1676. *Sty,* F₁. *stye.*
 Q1703. *sty,* P. *sty—* Han. *sty!* J
sty:— C. *sty!*— JS1773. *stye:*—
 JS1778. *stye!* Cor. *sty,*— Dy. *stye.*
 — Sta. *sty...* Kei.
O Q₂Q₃Q₄. *Oh* Ff. *Oh,* T. *O,* C.
Oh! Kei. *O!* Cr.
more, Q₂Q₃Q₄Ff. *more:* T. *more.*
 Val. *more!* Col.
- 96 *Hamlet,* Q₂Q₃Q₄Ff. *Hamlet!* Ph.
villaine, Q₂Q₃Q₄. *Villaine:* F₁F₂
Villain: F₁F₂. *Villain,* PQQ(=— Q
 1703). *Villain!* R. *villain!* P. *vil-
 lain!*— T. *villain:* C. *villain,* Bos.
villain; Sin. *villain* Va.
- 97 *the* Q₂Q₃Q₄Ff. *of the* Har.
- 98 *Lord,* Q₂Q₃Q₄. *Lord,* Ff. *lord,* P
lord: C. *lord!*— JS1773. *lord:*—
 JS1778. *lord:* Mag. *lord:*— Pe.
Kings, Q₂Q₃Q₄Ff. *Kings:*— T
Kings!— J. *kings:* C. *kings,* Han
 1770. *Kings—* T1773. *kings!*— JS
 1773. *kings:* Bow1807. *kings!* Col.
- 99 *cut—purse* Q₂Q₃Q₄PQQ(C— Q1676).
Cutpurse Ff. *cutpurse* P.
- 101 *pocket,* Q₂Q₃Q₄Q1703. *Pocket,* FfQ
 1676. *pocket!* JS1773. *pocket,* Mor.
 Queen. *No more!* om. PQQ.
O! no Han1770. *O,* no Bow1807.
more, Q₂Q₃Q₄Ff. *more.*— JS1773
more! Col.
- 102 *patches,* PQQ. *patches:*— C. *patches.*
 — JS1773. *patches:* Cal. *patches!*—
 Cor. *patches,*— Dy. *patches...* Kei.
- 103 Enter Ghost, unarmed. Col1853.
 Seeing it. Col1877.
me Q₂Q₃Q₄. *me:* Ff. *me:* F₂F₃F₄.
me! R. *me,* C.
your wings CE. *celestiall wings* Q₁.
heavenly Q₂Q₃Q₄F₁. *heavenly* F₂F₃
 Q1676. *Heavenly* F₁Q1703. *heav'nly*
 P.
gards: Q₂Q₃Q₄. *Guards,* Ff. *guards:*
 PQQ. *Guards!* R. *guards!* P.
guards!— War.
figure Q₂Q₃Q₄Ff. *fire* PQQ.
- 105 *Alas* Q₂Q₃F₁F₂Q1676. *Alasse* Q₁.
Alass F₃F₄. *Alas!* Q1703Harv. *Alas,*
 T.
mad, Q₂Q₃Q₄Ff. *mad—* T. *mad!*
 Dy.
- 107 *lap'st* Q₂Q₃Q₄. *laps't* F₁F₂. *laps'd* F₂
 F₄. *lapscd* Val.
passion Col1853.
passion Q₂Q₃Q₄Ff(P— Ff). *person*
 PQQ.
- 108 *Th'* Q₂Q₃Q₄Ff. *The* C.
dread Q₂Q₃Q₄FfQ1703. *dead* Q1676
- 100 *ò* Q₂Q₃. *O* Q₁PQQ. *Oh* Ff. *O,* C.
Oh, Col1858. *O!* Cr.
say, Q₂Q₃Ff. *say!* Q₁PQQ. *say—*
 P.
- 111 *almost—blunted* Hud.
- 112 *looke,* Q₂Q₃Q₄F₁. *looke* F₂. *look* F₃
 F₄. *look,* Q1676C. *look:* Q1703Bl
 1769. *look!* R.
- 113 *O* Q₂Q₃Q₄Ff. *O,* C. *O!* Col. *Oh!*
 Col1858.
soule, Q₂Q₃. *soule!* Q₁. *Soule,* F₁F₂
 F₃. *soul!* Q1676Ph. *Soul,* F₁. *Soul!*
 Q1703. *soul:* P. *soul:* C. *soul,*—
 Dy. *soul—* Car.
- 110 *Alas* Q₂Q₃. *Alasse* Q₁. *Alas,* F₁F₂
 F₃. *Alass,* F₃Q1676. *Alas!* Q1703
 Whe.
- 120 *souldiers* Q₂Q₃Q₄. *Soldiours* F₁.
Souldiours F₂. *Souldiers* F₃PQQ
 F₄. *Soldiers* R. *soldiers* P. *sol-
 dier's* Mag.
th' Q₂Q₃Q₄Ff. *the* C.
- 121 *Your... excrements* CE. *Your hair*
 PQQ.
an end, Q₂Q₃. *an end:* Q₁Q1703. *an
 end:* Ff. *on end:* Q1676. *on end,* P
 ed. 2. om. Bow1818. *an end!* Mu.
- 122 *o* Q₂. *ò* Q₃. *O* Q₁F₃PQQF₄. *Oh* F₁
 F₂.
sonne Q₂Q₃. *sonne!* Q₁. *Sonnc,* F₁
 F₂. *Son,* F₃F₄. *son!* Q1676Col. *Son!*
 Q1703. *son,* P.
- 124 *looke?* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *look?* F₃PQQ
 F₄. *look!* Su.

- 125 *On him, Q.Q.Q.Ff. On him! R. Hamlet Q.Q. Hamlet! Q. Hamlet, Q.Q.Q.F.F.F. him: F.F.F. him!— R. him! C. glares, Q.Q.Q.Ff. gleres, PQQ. glares! R. glares? T1773.*
- 126 *conioynd Q.Q. conioyned Q. conioyn'd F. conjoyn'd F.F.PQQ. conjoin'd F. conjoined Mag.*
- 128 *Least Q.Q.Q.F.F.F. Lest PQQF.*
- 130 *cullour, Q.Q. collour, Q. colour; Ff. colour, PQQ. color; Val. colour! Fur. colour— Mu.*
- 134 *there, Q.Q.Q. there: Ff. there! R. there? P. there; C. away, Q.Q.Q. away: F. away; F.F.F. away! R.*
- 135 *My father CE. my father, my father Q. liued, Q.Q.Q.F. liu'ed, Q. liued. F.F.F. li'e'd, PQQ. liued! P. li'e'd! T1757. li'e'd; Harv. li'e'd!— Col 1877. li'e'd; Cor.*
- 136 *Looke Q.Q.Q.F.F.F. Look F.F.F. Look, T. Look! Cr. euen Q.Q.Q.F. e'n Van conj. Portall, Q.F.F.F. portall, Q.Q.Q. portal, Q1676. Portal, F. portal, Q1703P. portal! C. portal! Wh. exit ghost, Q.*
- 138 *bodillesse Q.Q.Q.F.F.F. bodiless PQQF. bodily Col.*
138. 140 *creation . . . pulse CE. creation's ecstacy, / Which makes thy tongue to blazon thy heart's grief! / But, as I have a soul, I swear by God, / I never knew of this most horrid murder. / But, Hamlet, this is only ecstacy. / And, for my love, forget these idle fits. / Ham. My pulse Van conj.*
- 139 *lalc, Q. Ecstasie? F. What Ecstacy? T1740. What ecstacy? T1767. What exstacy? C. Ecstacy! JS1773. What ecstacy! Bow1807. Ecstacy! Hud.*
- 140 *yours Q.Q.Q.Q.F.F.F. youre F. your's Bl1769. temperatly Q.Q.Q. temperately Ff PQQ. temprately P.*
- 142 *uttered Q.Q.Q. uttered F. uttered F.F.PQQF. utter'd P.*
- 143 *reword Q.Q.Q. re-word PQQ.*
- 144 *Cannot do, Mother, Q1703. for Q.Q.Q.Ff. from T.*
- 148 *Whil'st F.*
- 149 *heauen Q.Q.Q.F.(H— F.). heauen F.F.F. Heauen PQQF. Heav'n R. heav'n P.*
- 150 *what is to CE. what else will Sey conj.*
- 150 *O Q.Q.Q. Oh F.F.F. Oh, F. O, C.*
- Hamlet Q.Q. Hamlet! Q. Hamlet, FfPQQ. twaine, Q.Q.Q.F.F.F. twain, F.F.F. twain! Mu.*
- 157 *O Q.Q.Q.Ff. O, T. O! Hud. Oh! Col1858.*
- 159 *Good night, Q.Q.Q.FfQ1703. Good night; Q1676P. Good Night; R. Good night; C. Good-night; Mag. Good night! Tsch. Good night. Gr. Uncle's F.F.F.Q1703. uncle's P.*
- 160, 161 *not. That CE. not. Once more good night. That PQQ.*
- 161, 162 *cat, Cf habits Devil, PQQ(F— Q1703). cat Of Habit's Devil, R. cat Of habits, Devil, J. cat, Of habits devil, JS1778. cat, Of habits, devil, Ra. cat Of habit's devil, Mal. cat— Of habits devil,— K. cat Of habits, devil, Col. cat Of habit, devil, Hof. cat— Of habits— devil, Fra. cat Of habit's evil, Sin ed. 2. cat— Oft habit's devil— Hum. cat, Oft habit's devil, Ad. cat— Of habits evil, Kcl. cat, Oft habits devil, Mu.*
- 169 *And master e'en the Bow1807. And master thus the Kel. And either tame the Mei. And either lay the lr. And either the devil saint Va.*
- 170 *Once more om. Pen. good night, Q.Q.Q.F.F.F.Q1703. good-night, F.F.F. good night, Q1676. good Night; R. good night! P. good night; C. good night JSR1803. good night; Chal. good-night; Mag. good-night; Car.*
- 171 *blest Q.Q.Q.Ff. bless'd Bl1769. blessed Pe.*
- 172 *Pointing to the body of Polonius. Col1877.*
- 173 *heaven hath Q.Q.Q.F. Heaven hath PQQF. Heav'n hath R. heav'n hath P. th' heav'ns have Han1770. heav'n has Fri1891. pleas'd Q.Q. pleas'd Q.FfPQQ. pleased Val.*
- 177 *good night Q.Q.Q. good night, Ff PQQ. good Night, R. good night! T. good night.— C. good night!— Han1770. good-night!— Bow1807. good night;— Whe. good-night! Mag. good night.— Col. good night.— Fra. good-night.— Neil. Good night; Pen.*
- 178, 179 *Aside, Hud1879.*
- 180 *doe? Q.Q.F.F. doo! O. do! F.PQQF. do! C.*
- 182 *to Bed again PQQ(b— Q1703). again to-bed Bl1769.*
- 184 *let him CE. let him not Q1703.*

- 185 *damn'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *damned* Mag.
 189 *a* Q₂Q₃Q₄Ff. om. PQQ.
 191 *so*. Q₂Q₃Q₄F₁. *so?* F₂F₃PQQF₄. *so!*
 Hud1879.
 193 *house's* P.
 196 *o'ene* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *o'cm* F₂F₄. om.
 JS1773.
 197 *assur'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *assured* Val.
 200 *Alack* Q₂Q₃Q₄1703. *Alacke* Q₄. *Alack*,
 Q1676R. *Alack!* Whe.
 202 *scald* Q₂Q₃Q₄. *sal'd* PQQ. *scaled*
 Mag.
Schoolefellowes Q₂Q₃Q₄. *School-*
fellowes PQQP(s—). *schoolfellowes*
 Han1770.
 203 *fang'd* Q₂Q₃Q₄. *fanged* Mag.
 205 *naiv'ery* Bec conj.
work. Q₂Q₃Q₄. *work*. PQQHan.
work— P. *work—* T. *work*. J.
work; C. *work*: JS1773. *work!* Sta.
 207 *petard* T1757.
 209 *o* Q₂Q₃. *O* Q₁PQQ. *O*, T. *Oh!*
 Whe. *O!* Col. *oh*, Fur.
 210 *meēt*. PQQ. *meēt!* P. *meēt*.— C.
meēt! Bl1769. *meēt!*— Han1770.
 211 *packing*. Q₂Q₃Q₄. *packing*: Ff. *pack-*
ing; R. *packing*;— T. *packing*. J.
packing! Mor.
 212 *neighbour-room* Bl1769.
 213 *good night*: *Come* Q₁. *goodnight*
Indeede F₁F₂. *good night indeed*, Q
 1676. *good night indeed* Q1703.
good Night. *Indeed* R. *good night*.—
Indeed, T. *good night!* *Indeed*
 Han. *good-night*.— *Indeed*, T1757.
good night!— *Indeed*, Han1770.
 217 *mother*. Q₂Q₃Q₄1676. *Mother*. Ff.
Mother, Q1703. *mother!* Han.
 Exeunt, Hamlet tugging out Polo-
 nius. Han. Exeunt, severally; Ham-
 let tugging in Polonius. C. Exit the
 Queen, and Hamlet dragging in Polo-
 nius. JS1773. Exeunt severally,
 Ham. dragging in the body. Mag.
 Exeunt . . . in the body of Polonius.
 K. Exeunt . . . out the body of Polo-
 nius. Sta. Exeunt . . . away the body
 of Polonius. Cl. Exeunt . . . ont Polo-
 nius. Col1877. Exeunt . . . Ham.
 dragging Pol. Neil. Exeunt . . . drag-
 ging the body of Polonius. Kel.

- Castle. Cor. Elsinore. An Apartment in
 the Castle. Col1877. Another Room in
 the Castle. Hud1879.
 Enter the King and Lordes. Q₁. Enter
 King and Queen. R. Enter King, Queen,
 Rosinercantz, and Guildenstern. C. Enter
 the King, the Queen, . . . Hud.
 1 *There's* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₄. *Theres* F₂.
There is Pen.
 4 To Rosinercantz and Guildenstern,
 who exeunt. Dy. To Ros. and Guil.
 Cl.
 5 *Alas* Q₁. *Ah* Q₂Q₃Q₄F₁F₂Q1703. *Ah*,
 F₃Q1676F₄. *Ah!* Whe.
my Q₁.
 10 *whips me Out his rapier, and cries*
 Q₁. *Whips out his rapier, and cries*
 Mu.
a Rat, a Rat, Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *A rat, a*
rat; C. *A rat!* Bl1769. *a rat! a rat!*
 JS1773. *A rat! a rat!* JS1778. *A*
rat, a rat! Cor. *a rat, a rat!* Fur.
 12 *old-man* Kei.
 13 *O* Q₂Q₃Q₄. *Oh* Ff. *O*, Mag. *Oh*,
 Kei.
deede! Q₂Q₃. *deed!* Q₁PQQ. *deed!*
 F₁. *deed*. F₂F₃F₄.
 14 *there*. Q₂Q₃Q₄1703. *there*: Ff. *there!*
there; Q1676K1851. *there*. J. *there!*
 Gr.
 16 *Alas*. Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₄. *Alass*, F₃.
Alas! T.
answer'd Q₂Q₃Q₄. *answered* FfPQ
 Q.
 17 *layd* Q₂Q₃Q₄. *laide* F₁. *laid* F₂F₃P
 QQQF₄. *lay'd* C.
 18 *kept* . . . haunt CE. *restrain'd* PQQ.
restrained Q₂Q₃Q₄. *restrain'd* FfPQ
 Q. *restrained* Mag.
 19 *Young-Man* Q1703.
 23 *Even* Q₂Q₃Q₄F₁. *Even* F₂F₃F₄. *Ev'n*
 P.
 24. 34. 35 *hath* Q₂Q₃Q₄Ff. *has* Fri1891.
 24 *kild* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *kill'd* F₃PQQF₄.
killed Mag.
 27 *Showes* Q₂Q₃Q₄. *Showes* F₁F₂F₃.
Showes PQQF₄. *Showes* C.
he PQQ. *A* Dou.
 28 *O*, C. om. PQQ. *Oh*, Col1858.
Gertrard, Q₂Q₃. *Gertrad*, Q₄. *Ger-*
trude, Ff. *Gertrard* PQQ. *Ger-*
trude! Col.
away, Q₂Q₃Q₄. *away*: Ff. *away*. J.
away! C.
 29 *sunne* Q₂Q₃. *Sunne* Q₁. *Sun* FfQ
 1676. *Son* Q1703. *sun* P.
 31 *must* Q₁.
 32 *Ho* Q₂Q₃Q₄Ff. *Ho*, PQQC. *Ho!*
 R.
Guyldensternc, Q₂Q₃Q₄. *Guilden-*

Act iv. Scene i. Q1703. Act the Fourth.
 Scene 1. Bow1818. [Actus Quartus.
 Scena Prima.] Str. Act Fourth. Scene
 1. Gollancz.
 Scene A Royal Apartment. R. A Royal
 Apartment. P. A Room in the Castle.
 Bow1818. Elsinore.— A Room in the

- stern; F₁. *Guildestar*; F₂F₃. *Guildestern*, PQQ. *Guildestar*; F₄. *Guildestern!* R. *Guildestern!*—
Ad.
33 *with you* Q1703P_h.
further Q₂Q₃Q₄Ff. further Val.
35 *Mother's* Q1703R. *mother's* P.
drag'd Q₁F₁Q1676. *dragg'd* Q1703.
dragged Bow1818.
37 *hast* Q₂Q₃Q₄F₁. *haste* F₂F₃F₄.
Exeunt *Lords*. Q₁.
40 *done*: by *this*, *suspicion*— Tsch.
41 *World's* Q1703. *world's* T.
44 *ò* Q₂Q₃. *O* Q₁PQQ. *Oh* Ff. *O*, T.
Oh, Col1858. *O!* Cr.
away, Q₂Q₃Q₄Ff. *away*; T. *away!*
JS1773.
45 *dismay*. Q₂Q₃Q₄Ff. *dismay!* Cal.

[Scena Secunda.] Str.

The same. Another Room in the same.
C. Another room. JS1773. Another
Room in the same. Mal. Another Room
in the house. Har. The same. Mag.
Another Room in the Castle. Cl. An-
other Room in the House. Bl1886.

- 1 *stor'd* Q₂Q₃Q₄. *stor'd* Ff. *stor'd*
PQQC.
2 *Ros. &c.* [within.]... *Hamlet!* C.
Ros. and Guil. [within.]... *Hamlet!*
Han1770. *Ros. Guil.* [Without.]...
Hamlet! Sta.
Hamlet,... *Hamlet.* Ff. *Hamlet!*
... *Hamlet!* R.
3 *but soft*, Q₂Q₃. *but softly*, Q, Cal ed.
2 (B—). *But, soft*; C. *But, soft*—
JS1773. *But soft*— JS1778. *But*
soft— Bow1807. *But soft!*— Bow
1818. *But soft*; Val. *But soft*, CF
1866.
noyse, Q₂Q₃Q₄. *noise?* F₁F₂PQQF₄.
noyse? F₃. *noise!* Verp.
4 *O* Q₂Q₃Q₄. *Oh* Ff. *Oh*, T. *O*, C
Ch! Whe. *O!* Col.
6 *it is a-kin* Q1703.
7 *tis* Q₂Q₃Q₄. *tis*, F₁F₃PQQF₄. *tis*, F₂.
'tis; C. *'tis!* Hen.
10 *what*, Q₂Q₃. *what!* Q₁FfPQQ. *what!*
Bl1795.
11 *&* Q₂Q₃. *and* Q₁FfPQQ.
King's Q1703R. *king's* C.
16, 17 (*but*... *end.* F₁. (*but*... *end.*)
F₂F₃F₄.
17 *as an Ape doth nuttes* Q₁.
18 *mouth'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *mouth'd* JS1
1803.
18, 19 *swallow'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *swallow'd*.
P.

- 19 *glean'd* Q₂Q₃Q₄. *glean'd* Ff. *glean'd*
PQQJSR1803.
28 *lord!* Col.
29 *Of no thing* O'S. — *of nothing* Hud.
30 *Exit* *Rossencraft* and *Gilderstone*.
Q₁. *Exeunt*. Q₂Q₃Q₄Ff. *Exeunt*,
running. Col1877.

[Scena Tertia.] Str.

The same. Another Room in the same.
C. Another room. JS1773. Another
Room in the same. Mal. Another Room
... Cl. A room... Wh1883.

- 2 *dangerous* Q₂Q₃Q₄Ff. *dang'rous* P.
this Q₂Q₃Q₄Ff. om. Fri1891.
loose, Q₂Q₃Q₄. *loose*; Ff. *loose?*
PQQC. *loose!* R. *loose*; K1843.
4 *lov'd* Q₂Q₃Q₄. *lov'd* F₁. *lov'd* F.
lov'd F₃Q1676F₄. *Lov'd* Q1703.
6 *th'* Q₂Q₃Q₄Ff. *the* C.
Offender's R. *offender's* P.
wey'd Q₂Q₃Q₄. *weigh'd* FfPQQ.
weigh'd Mag.
8 *This* Q₂Q₃Q₄Ff. *the* Bl1771.
9 *desperat* Q₂Q₃. *desperate* Q₁FfPQQ
desp'rate P.
10 *reliev'd* Q₂Q₃Q₄. *releued* F₁. *re-*
liev'd F₂F₃F₄. *reliev'd* PQQT1757.
11 *Enter* *Hamlet* and *the Lords*. Q₁.
Enter *Rosencrantz*, in *haste*. Col
1877.
now, Q₂Q₃Q₄. *now?* FfPQQ. *now*;
T1752. *now!* Col.
hath Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *hat* Q1703.
has Fri1891.
befaln Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *befaln* F₃F₄.
befallen PQQJS1773. *befal'n* R.
befall'n P.
12 *bestow'd* Q₂Q₃Q₄. *bestow'd* FfPQQ.
bestow'd Cal.
16 *Ho*, PQQ. *Ho*, *Guildestern!* R.
Ho! C. *Ho*, *Guildestern?* Bow
1818.
19 *Supper?* *Where?* Ff. *Supper!*
where? Q1676Mag(s—). *supper*;
where? Q1703. *supper?* *where?*
P. *supper?* *Where?* C. *supper!*
Where? Col. *supper!*— *where?*
Cor.
he is Q₁PQQ. *'a is* Dou.
20 *eating* Q₁. *eates* Q₂Q₃Q₄. *eats* Ff
PQQ.
21 *politicke* Q₁. *politick* PQQ. *plated*
Col1853.
25 *but* om. Q₁.
26 *Alas, alas*. Q₂Q₃. *Alasse, alasse*. Q₁.
Alas! Alas! PQQ. *Alas, alas!* V'.
Alas! alas! Harv.

- 27 *the* Q₂Q₃Q₄. a B11769.
 27, 28 *hath eaten* Q₁. *hath eat* Q₂Q₃Q₄.
has eat Fri1891.
 28 & Q₂Q₃. om. PQQ.
hath Q₂Q₃Q₄. *has* Fri1891.
 29 *doost* Q₂Q₃. *dost* Q₂F1Q1676. *do'st*
 Q1703. *doth* J.
 30 *show* Q₂Q₃Q₄F1. *show* J.
 31 *begger* Q₂Q₃Q₄. *Begger*. F₁F₂. *Beg-*
gar. F₃Q1676F₄. *beggar*. Q1703P.
beggar? K.
 33 *heav'n* Q₁. *heaven* Q₂Q₃Q₄F₁. *heav-*
en F₂F₃. *Heaven* PQQF₄. *Heav'n*
 R. *heav'n* P.
thither Q₂Q₃Q₄. *thither* F1PQQ.
thre Q₂Q₃. *there* Q₂F1PQQ.
 34 *i' th* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *i' th'* F₃PQQF₄.
in the C. *i' the* JS1773.
 36 *month* Q₂Q₃Q₄F₁Q1703. *moneth* F₁
 F₂F₃. *Month* Q1676R.
 38 To Attendants. Hud.
 39 *hee'le* Q₁. *A will* Q₂Q₃Q₄. *He will*
 F1PQQ. *A will* Dou.
you Q₁.
 42 *send* Q₂Q₃F1PQQ. *send* Q₁.
 45 *Th'* Q₂Q₃Q₄F₁. *The* C.
 46 *England!* Dy.
 47 *knew'st* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃F₄. *knew'st* F₂
know'st Pe.
 48 *thē* Q₂Q₃.
 49 *England*. Q₂Q₃. *England*. Q₁F₁. *Eng-*
land! PQQ. *England!* P. *Eng-*
land!— C. *England!*— JS1773.
England.— Mag.
Mother. Q₂Q₃F1PQQ. *mother*. Q₁.
mother! Han1770.
 50 *Hamlet*. Q₂Q₃Q₄F₁. *Hamlet!* Sta.
 52 *and* Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. & F₁.
 53 *Come, for England!* CE. *for Eng-*
land hoc. Q₁.
England. Q₂Q₃Q₄F₁. *England!* Han.
England!— Bow1818.
 exeunt all but the king. Q₁. Exit.
 Q₂Q₃Q₄F₁.
 56 *Away*. Q₂Q₃Q₄F₁. *Away*; C. *Away*;
 Cam. *Away!* Dy.
scald Q₂Q₃Q₄. *Scal'd* F₁F₂. *scal'd*
 F₁PQQF₄. *scalded* Mag.
 57 *th'* Q₂Q₃F₁. *the* Q₁PQQ
hast Q₂Q₃Q₄F₁Q1703. *haste* F₁F₂Q
 1676F₁.
 Exeunt Ros. and Guild. T.
 58 *England*. Q₂Q₃F1PQQ. *England* Q₁
England! P.
love Q₂Q₃Q₄F₁. *love* F₂F₃F₄. *present*
love PQQ(L.— Q1703).
 61 *free* Q₂Q₃F1PQQ. *free* Q₁.
 62 *set* Q1676. *let* Q1703. *see* Col1853.
 69 *How'er* Hlyphen in F₁.
my haps, my joys will ne'er begin P
 QQ(ne're Q1703). *my haps, my*

joys will ne'er begin P. *my haps,*
my joys are not begun Bow1807. *my*
hopes, my joys were ne'er begun
 Col1853.

[Scena Quarta.] Str.

Scene, a Camp, on the Frontiers of Den-
 mark. T. A Camp on the Frontiers of
 Denmark. Han. The frontiers of Den-
 mark. JS1773.

Enter Fortenbrasse, Drumme and Sould-
 iers. Q₁. Enter Fortinbras, a Captain,
 and Forces, marching. Dy ed. 2. Enter
 Fortinbras and a Captain, his army marches
 over the stage. Va.

1 *Go* CE. [To an Officer.] *Go* Sta.
Captaine Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *Captain* F₁F₂.
captain P. *captains* Col1855.
King. Q₂Q₃Q₄F₁. *King*; T. *king*;
 C. *king*; Val. *King*; Wh. *king!*
 Wh1883.

3 *promisd* Q₂Q₃Q₄. *promis'd* F1O
 1676. *promised* Q1703Val.

4 *Randevous* Q₁. *randevous* PQQ
 exeunt all. Q₁. Exit Fortinbras. R.
 Exeunt For. and Forces. C. Exit
 Fortinbras, &c. JS1773. Exeunt
 Fortinbras and Soldiers. Globe.

9 Enter Hamlet. Rosincrantz, Guil-
 denstern, &c. T. Enter... and others.
 Globe.

9—66 Ham. *Good sir... worth!* om.
 Q₁.

16 *for* Q₂Q₃Q₄Q1676. *against* Q1703.

19, 42 *hath* Q₂Q₃Q₄. *has* Fri1891.

24 *Nay, 'tis* Q1676R. *Nay, it is* Q1703
garrison'd Q₂Q₃Q₄. *garrison'd* PQQR.
garrisoned Mag.

25 & Q₂Q₃. *and* Q₁PQQ.

26 *debate* Q₂Q₃Q₄. *abate* J. *rebate* Bee
 conj.

27 *th'* Q₂Q₃Q₄. *the* C.

28 *shoves* Q₂Q₃. *sheaves* Q₁. *sheaves*
 PQQR. *shows* C.

30 *b' w' ye* Q1703. *b' w' ye* JS1773.

be w' ye JS1778. *b'uy you* Dou.

31 Exeunt Ros. and the rest. C. Exeunt
 Ros. and Guil. JSR1803. Exeunt
 all except Hamlet. Dy.

33 *dull-revenge* War.

revenge. Q₂Q₃Q₄. *revenge?* PQQP.
Revenge? R. *revenge!* Han.

38 *god-like* Q₂Q₃. *God-like* Q₁Q1703.
God like Q1676. *godlike* C.

39 *unus'd* Q₂Q₃. *unus'd* Q₁. *unus'd* PQ
 QR. *unus'd* Val.

whether Q₂Q₃Q₄. *wh'er* Mag.

41 *th'* Q₂Q₃Q₄. *the* C.

- 42 *quarterd* Q.Q₃. *quartered* Q₁. *quarter'd* PQQR.
 49 *pufft* Q.Q₃Q₁. *puff'd* Han1770. *puffed* Mag.
 53 *Euen* Q.Q₃Q₁. *Euen* PQQR. *Ev'n* P.
Egge-shell. Q.Q₃. *figge-shell.* Q₁.
Egg shell. Q1676. *cgg-shell.* Q1703.
Egg-shell. R. *cgg-shell.* P. *egg shell.* Sin. *cgg-shell!* Mu.
 57 *kild* Q.Q₃Q₁. *kill'd* PQQR. *killed* Mag.
staind Q.Q₃Q₁. *stain'd* PQQR.
stained Mag.
 65 *ô* Q.Q₃. *O* Q.PQQ. *O.* T. *Oh!* Whe. *O!* Col. *Oh.* Fir.
 66 *worth.* Q.Q₃Q₁. *worth!* Han.

[Scena Quinta.] Str.

Scene changes to a Palace. T. Changes to a Palace. War. Elsinour A Room in the Castle. C. Elsinour. A room in the palace. JS1773.

- 28 *marke.* Q.Q₃Q₁. *marke.* F₁F₂. *mark* F₃PQQF₄. *mark:* Cor. *mark.* O'S. *mark—* Ph. *mark!* Sta. *mark:—* Hun.
 29. 34 Singing. Col.
 & Q.Q₃ and Q.FfPQQ.
 31 *grasse greene* Q₁Q₁. *grassgreene* Q₂Q₃. *grasse-greene* F₁F₂. *grass-green* PQQ. *green grass* Col1853.
 33 *O ho!* J. *O, ho!* JS1778. *Oh, ah!* Bow1807. *Oh! ho!* Whe. *Oh, ho!* Mu.
Ophelia. Q.Q₃Q₁. *Ophelia.—* R. *Ophelia.—* C. *Ophelia....* Kei.
 34 *marke.* Q.Q₃Q₁F₁F₂. *mark.* F₃F₄. *mark:* Cor. *mark.—* Ph. *mark!* Sta. *mark:—* Hun.
 35 *Alas* Q.Q₃F₁. *Alasse* Q₁. *Alas,* F₂F₃PQQF₄. *Alas!* Whe.
 36 *farded* Bec conj.
 37 *be-~~cept~~* F₃.
 38 *trac lowers* Q₁.
 40 *W'ell* Q.Q₃Q₁. *W'ell,* FfPQQ. *W'ell.* Bow1807. *W'ell!* Bow1818. *God yeeld* Q₁. *godild* Han1770. *you.* Q.Ff. *you.* Q.Q₃Q₁. *you!* T.
 41 *Baker's* F₃PQQF₄. *baker's* P. *daughter,* Q.Q₃Q₁. *daughter.* Ff (P—F₁). *daughter:* PQQ. *daughter!* Pe. *Lord* Q.Q₃Q₁. *Lord,* Ff. om. PQQ. *Lord!* Col.
 42 *table.* Q.Q₃. *table* Q₁. *Table.* Ff. *table!* T.
 44 *Pray let's* PQQ. *Pray, let us* Kei.
 46 *saint Valentines* Q₁. *S. Valentines* Q.Q₃Q₁F₁F₂. *S. Valentine's* F₃Q1676F₄. *St. Valentine's* R. *saint Valentine's* Han1770. *Saint Valentine's* JS1778. *S. Valentine's-day* Q1703.
 50 *dan'd* Q₁. *don'd* Q1676. *dond* Q1703. *donn'd* Mal. *donned* Mag. *clothes* Q.Q1676. *cloaths* Q1703.
 51 *dup't* Q.Q1703. *dup't* Q1676. *do'pt* Bl1760. *dupp'd* Mal. *dupp'd* Mag. *Chamber-door* Q1703R. *chamber-door* P.
 54 *Ophelia.* Q.Q₃Q₁Ff. *Ophelia!* R. *Ophelia!—* Car.
 55 **Indeed.* Q1676. *Indeed* Q1703. *Indeed, la?* Cal ed. 2. *Indeed, la,* K. *Indeed, la!* Col.
 56 sings. C. *gisse* Q₁. *saint* Q₁. *St. J.*
 57 *shame;* Q₁F₁F₂. *shame,* Q.Q₃Q₁. *shame.* F₃F₄. *shame!* T1740.
 58 *too't* Q.Q₃Q₁F₁F₂. *to't* F₃PQQF₄.

*First folio, *Indeed la!* (Boswell).

- 60 tumbled Q₁Q₂Q₃Ff. tumble T
1767. tumbld C.
- 61 promis'd Q₁Whe. promis'd Q₂Q₃.
promis'd FfPQQ.
to we'd Q₂Q₃Ff(H— F₁). you'd
we'd Ph.
- 62 He answers. om. Q₁.
- 63 a done Q₁. have done PQQ. h'
done J ed. 2.
- 64 If Q₁.
hadst Q₁Q₂Q₃F₁F₂F₃. had'st F₃.
hast JSR1785.
- 65 hath Q₂Q₃Ff. has T1740. as K
- 68 i' th Q₂Q₃. i' th' FfPQQ. i' the
C.
- 70 Coach. Q₂Q₃Q₁Q1703. Coach: Ff.
coach, Q1676. Coach: R. coach;
P. coach. J. coach!— C. coach!
JS1773.
Sweet Ladies Q₂Q₃(Ladies Q₁)
sweet Ladies: FfJS1778(—). sweet
Ladies; R. P(—). sweet ladies!
Hof.
- 71 god night. Q₂Q₃(G— Q₁). good
night. Ff. good night. PQQT.
good-night. P. good night! Bl1886.
- 72 close. Q₂Q₃Ff. close; C. close!
Sin. close: Whe.
- 73 O Q₂Q₃. Oh Ff. O! C. Oh! JS
1773. O. Dy. Oh. Fur.
- 74 Father's F₃Q1676F₁. father's Q1703
P.
death: And now behold./C Ger-
trude. Gertrude./Stoc.
o Q₂Q₃. O Q₁PQQ. Oh Ff. O.
Hud1879.
Gertrud, Gertrud. Q₂. Gertrud,
Gertrud, Q₂Q₃PQQ. Gertrude, Ger-
trude, Ff. Gertrude, Gertrude! R
- 76 battalians: Q₂Q₃. Battaliaes. F₁F₂.
Battels. F₃F₁. battalions: PQQ.
Battalions. R. battalions. P. bat-
talions! JS1778. battalions; Ph.
battalias! Dy. battalias. Hud1879
battalia! Bl1886.
- 77 and Q₂Q₃Ff. but Cr.
- 78 muddied Q₂Q₃Ff. muddy'd C.
- 80 Polonius's Q1703. Polonius' P.
- 81 lugger-mugger JS1773.
t'inter Sin ed. 2.
- 88 Father's Q1676R. father's Q1703P
- 89 begger'd Q₂Q₃. Beggard F₁F₂.
Beggard F₃. begger'd PQQ. beg-
gar'd F₄. beggard Mag.
- 91 o Q₂Q₃. O Q₁FfPQQ. O. Col. O!
Col1853. Oh, Col1858.
Gertrud, Q₂Q₃. Gertrude, Ff.
Gertrude! Col.
- 92 murdring peece Q₂Q₃. murdring-
peece Q₁. murdring Peece Ff
(Peece F₃F₁). murdering peece Q
- 1676P. murdering-peece Q1703Mal.
murthing peece T1740. murther-
ing-peece Rol.
- 93 death. Q₂Q₃Ff. Death. R. death!
P.
A noyse within. Q₁Q₂. A noise
within. Q₂Q₃FfPQQ(N— Ff). Noise
within. C. A noise without. Sta. A
tumult within. Col1877.
How now, what noyse is that? Q₁
(continued to the king).
Alacke, F₁F₂. Alack, F₃F₁. Alack!
T.
- 94 H'here PQQ. Attend: Where Harv.
Attend! Where Col.
Swissers. Q₂Q₃. Switzers? Ff.
Swissers? PQQ. Switzers! Bow
1818. switzers? K.
- 95 Enter Messengers. PQQ. Enter
a Gentleman. JS1773. Enter a Gen-
tleman, in haste. Col1853.
Lord. Q₂Q₃Ff. Lord, R. lord. P
lord; C. lord: Har. lord! Hud.
- 96 overpeering . . . list Parenthesis in Ff.
over-peering Q₂Q₃Ff. over-peering
F₂F₃PQQ. over peering F₁.
overpeering C.
- 97 hast Q₂Q₃. haste FfPQQ.
- 98 Then Q₂Q₃F₁F₂F₃. Than PQQF₁.
- 99 Ore-bears Q₂Q₃F₁F₂. O're-bears
F₃. O're-bears PQQF₁. O'er-bears
R. O'rbears Bl1769. O'rbears Bl
1771.
Officers: Q₂Q₃. Officers, Ff. Offi-
cers: Q1676R. officers; Q1703P
officers. J. officers! C.
- 102 Ward T. weal Mu.
- 103 we PQQ. we: C. we, Cor. we!
Sta. we: Globe.
King. Q₂Q₃F₁. King. F₂F₃F₁.
King: Han. King: C. king! JS
1773. King! K.
- 105 King. Q₂Q₃Ff. King. PQQ. king
C. king; Cor. king! Mu.
Laertes king! om. PQQ.
King. Q₂Q₃Ff. King! T. king!
C.
- 106 cry. Q₂Q₃Q1703. cry, FfQ1676.
cry! T. cry; Cor. cry!— Hud1879
- 107 O Q₂Q₃. Oh Ff. Oh, T. O, C
Oh! Whe. O! Col.
dogges. Q₂Q₃. Dogges. F₁F₂.
Doggs. F₃F₁. Dogs. Q1676R. dogs.
Q1703. dogs. P. dogs! Ph.
A noyse within. Q₁. Noise without
Sta. Noise and crash within. Col
1877.
- 108 broke. Q₂Q₃Ff. broke! Sta.
- 109 enter Leartes. Q₁. Enter Laertes
armed, with Followers. JS1773. En-
ter Laertes, with his sword drawn;

- Danes following. Col1853. Enter Laertes, armed; People following Wh.
- 110, 111 Foll. JS1773. People. or Peo. Wh.
- 111 retiring without... C. They retire without... Mal. They retire outside... Col1858. They retire beyond... Col1877.
- 112 *ô* Q₁Q₂. *O* Q₁PQQF₄. *Oh* F₁F₂F₃. *O*, Hud. *Oh!* Kei. *vilde* Q₁. *king*, Q₁C. *King*, Q₂Q₃Q₄F₁Q1676. *King* Q1703. *king!* Col1853.
- 113 *father*: Q₁. *father*, Q₂Q₃Q₄F₂F₃Q1703. *Father*, F₁Q1676F₄. *father!* Ph. *laying hold of him*, Wh1883. *the Harlot* Q₂Q₃Q₄Ff. *the harlot* P. *harlot* Mac.
- 116 *Even* Q₂Q₃Q₄F₁. *Even* F₂F₃F₄. *Ev'n* T1757. *ensmirched* *brovce* Q₂Q₃. *ensmerched* *brovce* Q₄. *Brovcs* PQQ(b— Q1703).
- 118 *gyant like* Q₂Q₃. *Giant-like* Q₁F₂PQQ. *Gyant-like* F₁F₂F₄. *giant-like* P.
- 120 *such* Q₂Q₃Q₄Ff. *such a* So quoted by Maxcy. *doth* Q₂Q₃Q₄Ff. *does* Fri1891.
- 123 *incnst* Q₂Q₃Q₄FfQ1703(I— F₁). *incens'd* Q1676T1740. *incensed* Cal.
- 124 *Speak man om*. Del.
- 125 *where's* Q₁.
- 127 *juggled* Q₁P. *ingled* Q₂Q₃Q₄. *Juggl'd* F₁F₂. *Juggl'd* F₃. *juggl'd* Q1676F₄. *jugled* Q1703.
- 128 *hell* Q₂Q₃Q₄FfPQQ(H— Q1676F₁). *hell*, P. *hell!* Gr. *allegiance*, Q₂Q₃Q1703. *allegiance*, Q₄. *Allegiance*: F₁F₂. *Allegiance*: F₃F₄. *Allegiance*, Q1676. *Allegiance*: R. *allegiance!* P. *allegiance?* Bow1807. *black* P. *deuill*, Q₂Q₃Q₄. *diuill*, F₁. *diuill* F₂. *Devil*, F₃. *Devil*, PQQ. *Devil*: F₄. *Devil*: R. *devil!* P.
- 129 *pit* Q₂Q₃Q₄. *Pit*, Ff. *pit*, PQQ. *Pit*: R. *pit*: P. *pit!* T.
- 130 *damnation*, Q₂Q₃Q₄. *Damnation*: Ff. *damnation*: Q1676C. *Damnation*, Q1703. *Damnation*: R. *damnation*: P. *damnation!* Mag. *damnation* Pe. *damnation*:— Dy. *damnation*.— Ad.
- 132 *reueng'd* Q₂Q₃F₁. *reueng'd* Q₄. *re- veng'd* F₂F₃PQQF₄. *reveng'd* Bl1771. *revenged* Val.
- 133 *throughly* F₂. *thoroughly* Bow1818. *throughly* Va.
- 134 *stay you* Q₂Q₃Q₄Ff. *stay out* Bow1807. *world* Q₁T. *Worlds*: PQQ. *world*: T1740. *world's*, Han. *world's*: C. *world's*: Val. *world*: Cal ed. 2 *world!* Gr.
- 136-140 King. *Good Laertes*... Laer. *None* CE. King. *Will you in re- venge of your/Dear Fathers death destroy both Friend and Foe?* Laer. *None* PQQ(yon Dear father's... friend and foe Q1703).
- 138 *father's* F₂Q1703. *Father's* F₄.
- 142 *his good friend* Pen.
- 143 *life-rendering* Q₂Q₃F₂F₃PQQF₁(I— Q1676). *life-rendering* Q₄. *Life-rendering* F₁T1757(I—).
- 146 *Father's* F₂F₄. *father's* Q1703P.
- 149 Crowd within. J. Danes. [With- out.] Sta. *Let her come in*, Bl1886(continued to the king). *in*, Q₂Q₃Q₄Ff. *in!* Va.
- 150 *now*, Q₂Q₃. *now* Q₄. *now?* FfPQQ. *now!* C.
- 151 Enter Ophelia as before. Q₁. Enter Ophelia, fantastically dressed up with Flowers, &c. C. Re-enter Ophelia, still distracted. Col1853.
- 151, 154, 156 *O* Q₂Q₃Q₄F₄. *Oh* F₁F₂F₃. *braines*, Q₂Q₃Q₄F₂. *Brains*, F₁. *brains*, F₃PQQF₄. *Brains*, R. *brains!* T. *brains?* Fri1891. *seven-times* Dy.
- 152 *eye*, Q₂Q₃. *eye*, Q₁F₁F₂F₃. *eye*: PQQ. *Eye*, F₄. *eye!* T. *eye!*— C.
- 153 *heauen* Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁). *heave!* F₂F₃. *Heaven* PQQF₄. *Heav'n* R. *heav'n* P. *payd* Q₂Q₃Q₄. *payed* F₁. *paid* F₂F₂PQQF₄. *pay'd* C.
- 154 *beame*, Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *beam*, F₃Q1703. *Beam*, Q1676F₄. *beam!* Ph. *May*, Q₂Q₃Q₄Ff. *May!* PQQR. *May*: J.
- 155 *Ophelia*, Q₂Q₃Q₄. *Ophelia*: Ff. *Ophe- lia!* PQQR. *Ophelia!*— C.
- 156 *heavens*, Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁). *heav- ens*, F₂F₃F₄(H— F₄). *Heavens!* PQQPe. *Heav'ns*, R. *heav'ns*, P. *heavens!* C. *Maid's* F₂F₄. *maid's* P.
- 157 *man's* F₂PQQ. *Man's* F₄. *life*, Q₂Q₃. *life!* Q₁PQQ. *life?* Ff.
- 161 sings. C. Singing. Col1877. *bare-fac'd* Q₁F₃PQQF₄. *bare fac'd* F₂F₂. *barefac'd* JSR1793. *bare- faced* Val. *the* Q₂Q₃Q₄Ff. *their* Duy.
- 163 *reigns* T1767.

- 164 *Doze*. Q₂Q₃Q₄F₁. *Doze*. F₂F₃F₄.
doze. P. *doze!* T.
- 167 *o dozne* Q₁. *a dozne a dozne* Q₂Q₃
 Q₄. *dozne a-dozne* F₁F₂. *dozn a-*
dozn F₃F₄. *a dozn, a dozn* PQQ.
Dozn, a-dozn C. *Dozn a-dozn*
 JS1778. *a-dozn, a-dozn* Ra. *dozn-*
a-dozn Bow1807. *Dozn-a-dozn*
 Bow1818. *Dozn a dozn* O'S. *A-*
dozn a-dozn Hun. *a-dozn a-*
dozn Globe.
- 168 *As Max.*
a dozne a Q₁Q₂Q₃Q₄. *a-dozne-a*
 F₁F₂. *a-dozn.a* F₃. *a dozn a* PQQ.
a dozn-a F₄. *a-dozn-a* P.
- 169 O Q₂Q₃Q₄F₁. Oh, F₁F₂F₃. O, C.
Oh! Whe.
it, Q₂Q₃Q₄. *it!* F₁F₂. om. F₃F₄. *it!*
 T. *it!*—Wh.
- 170 *Master's* F₃F₄Q1703. *master's* P.
 172. 173 *I pray* Q₁.
- 173 *panscy* Q₁. *Poncies* PQQ. *pansies*
 T1757.
- 175 *and* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃F₄. & F₁.
 176, 177 & Q₂Q₃Q₄. *and* F1PQQ
- 176 *fitted*. Q₂Q₃Q₄F1. *fitted!* Cor.
 179 *Herb of Grace* Q1676. *Herbs o,*
Grace Q1703. *herb of grace* P
herb-grace K. *herb-of-grace* Kei
herb-o'-grace Kel. *herbgrace* Fr.
 1891.
- Sundayes* Q₁. *Sondaics* Q₂Q₃Q₄.
Sundaics F₁. *Sundayes* F₂F₃. *Sun-*
days PQQF₄. *Sunday's* Bow1807.
 Oh F₁F₂F₃. O F₄. oh K. oh, K
 1843. O! Sin ed. 2. O, Dy. Oh!
 Kei.
- 181 *all withered* Q₁. *witherd* all Q₂Q₃
 Q₄. *wither'd* all F1. *withered* all P
 QQR.
w hen Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃F₄. *w hē* F₂.
died Q₂Q₃Q₄JS1773. *died* Q₂Q₃Q₄
 F1Q1676. *dy'd* P.
- 182 *he* PQQ. 'a, Dou.
- 183 *sings*. C. *Singing*. Cl.
joy. Q₁Q₂Q₃Q₄F₁. *joy*. F₂F₃PQQF₄.
joy.—C. *joy*. Hal. *joy*.—Car.
joy.—Col1877. *joy*... Kei.
- 185 *prettiness*. Q₂Q₃. *prettinesse*. Q₁F₁F₂.
prettiness. F₃PQQF₄. *prettiness!*
 Cor.
- 186 *sings*. C. *Ophelia sings*. Cor. *Sing-*
ing. Cl.
- 186, 187 *he*... *he* O₁PQQ. 'a... 'a Dou.
 188 *hee's gone* Q₁. *he's dead* Bl1795.
*Gone to his Col*1853.
death-bed Hlyphen in F1PQQ.
- 191 *was* as CE. *as* Q₁. *is* K. *was* Col
 1853.
- 192 *All flaxen* Q₁.
- 193 *He is dead* Q₁. *He is gone* The rest.
- 195-197 *God ha'... God*. CE. *And peace*
be with his Soul, and with all
Lovers Souls. PQQ(*soul*... *souls*.
 Q1676).
God a mercy Q₁.
soule, Q₂Q₃Q₄. *Soule*. F₁F₂. *Soul*.
 F₃F₄. *soul*. P. *soul!* T.
- 196 *christen* Q₁.
soules, Q₂Q₃Q₄. *Soules*. F₁F₂F₃.
Souls, F₄. *souls!* P. *souls*, C.
I pray God Q₁.
God. Ff. *God!*—Mag. *God*.—Col
 1853.
God be with you Ladies, God be
with you Q₁. *God b' wī' ye* J. *God*
b' wī' you JS1773. *God b'uy you*
 Dou.
you. Q₂Q₃. *yous*. Q₄. *ye*. Ff. *you!*
 C. *ye!* Cr.
exit Ophelia. Q₁. *Exit* Ophelia, dan-
 cing distractedly. Col1853.
- 197 *Do you see this, you gods?* F₂F₃F₄.
Do... this, you Gods! T. *Do... this,*
o God! C. *Do... this, O God!*
 JS1773. *Do... this!*—O God! Ra
Do you... this? O God! Del.
- 198 *commune with* CE. *share in* PQQ.
 199 *apart* Q₂Q₃F₁F₂. *a part* Q₃PQQ. *a-*
part F₃F₄.
- 203 *toucht* Q₂Q₃Q₄Q1703. *touch'd* FfQ
 1676. *touched* Mag.
- 211 *nor* Q₂Q₃Q₄F1Q1703. *no* Q1676.
- 212 *Earth to Heaven* PQQ.
heaven Q₂Q₃Q₄F₁(H—F₁). *heaven*
 F₂F₃. *Heaven* PQQF₄. *Heav'n* R.
heav'n P.
- 214 *th'* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃F₄. *th* F₃. *the* C.

[Scena Sexta.] Str.

The same. Another Room in the same.
 C. Another room. JS1773. Another
 Room in the same. Mal. Another Room
 ... Cl. The Same. Another Room...
 Hud1881. om. Fri.
 Enter Horatio with a Servant. JS1773.

2 *Sea-faring* Q₂Q₃Q₄Q1703. *Sea-*
fairing Q1676.

3 *Exit* Ser. Han. *Exit* Servant. C.
 6-8 *God... There's* CE. *Save you,*
 Sir. Say. *There's* PQQ.

7 *to* Q₂Q₃Q₄. *too* Ff.

9 *frō* Q₂Q₃. *from* Q₄F1PQQ.
th' Q₂Q₃Q₄Ff. *the* PQQJS1773.

12 *ouer lookt* Q₂. *ouer-lookt* Q₃. *ouer-*
look't Q₄. *ouerlook'd* F₁. *ouerlook'd*
 F₂F₃Q1676F₄. *ouer-lookt* Q1703.
ouer-look'd Han. *ouerlooked* JSR
 1803. *ouer-looked* Pe.

15, 16 *compelled* Q₂Q₃Q₄Ff. *compell'd*
 C.

[Scena Septima.] Str.

The same. Another Room in the same.
C. Another Room. JS1778. Another
Room in the same. Mal. Another Room
... Cl.

- 2 put me Q₂Q₃Q₄FfQ1676. put you Q
1703.
- 4 hath Q₂Q₃Q₄Ff. has Frit891.
- 5 Pursued Q₂Q₃Q₄Ff. Pursu'd C.
mee Q₂Q₃. me Q₂FfQ1676. we Q
1703.
- 6 these Q₂Q₃Q₄F₁F₃F₄. ahese F₂.
9 stirr'd Q₂Q₃Q₄Ff. stir'd PQQ. stirred
Mag.
O Q₂Q₃Q₄Ff. O, C. Oh! Whc. O!
Col. Oh, Fur.
- 10 may... unsinew'd CE. may perhaps
to you seem weak PQQ.
(perhaps) Ff.
- 13 either which CE. either PQQ.
- 15 the Q₂Q₃Q₄FfQ1676. a Q1703.
- 18 generoll gender Q₂Q₃Q₄Ff(general
F₃F₄). people PQQ(P— Q1703).
- 20 turneth Q₂Q₃Q₄Ff. turnes Frit891.
- 22 loved arms PQQ.
- 24 aim'd Q₂Q₃Q₄F₂. aim'd PQQ. aimed
Mag.
- 26 desprat Q₂Q₃. desperat Q₂. des-
perate FfPQQ.
- 27 if praises... again Parenthesis in
Ff.
- 28 Sole Col1853.
- 29 perfections, Q₂Q₃Q₄. perfections.
Ff. perfections: PQQC. Perfec-
tions. R. perfections— P. perfec-
tions.— Han1770. perfections:— JS
1773. perfections!— Val. perfec-
tions! Cor. perfections... Kei. per-
fections: Page.
- 33 pasttime F₂Q1703. pasttime Q1676F₄.
- 34 loued Q₂Q₃. low'd Q₄F₁. lov'd F₂F₃
PQQF₄. loved JSR1803.
- 36 How Ff. Hold Va.
now? Ff. now! Pe. now, Kel.
- 38 Hamlet, Q₂Q₃Q₄. Hamlet? FfPQQ.
Hamlet! C.
- 40 giuen Q₂Q₃Q₄F₁. given F₂F₃F₄. giv'n
P.
me Q₂Q₃Q₄Ff. to me K.
receiv'd Q₂Q₃Q₄. receiv'd F₁. re-
ceiv'd F₂F₃F₄. received PQQJS1773.
- 42 Exit Messenger. Ff. om. Q₂Q₃Q₄.
Exeunt. PQQ.
your Q₂Q₃Q₄Ff. our Bow1807.
- 45 there-*unto* Q₂Q₃Q₄. thereunto FfP
QQ.
the Q₂Q₃Q₄. th' Ff.
- 46 suddaine Q₂Q₃Q₄. sodaine F₁F₂.
sudden F₃PQQF₄.
- 48 mean!... back? JSR1803.
- 51 Hamlet's F₃PQQF₄.
character Q₂Q₃Q₄. Character FfPQ
Q. charact Van conj.
Naked, Q₂Q₃Q₄. naked F₁. naked,
F₂F₃F₄. Naked! PQQC. Naked;
T1767. Naked.— JS1778. Naked—
Car. naked,— Cl.
- 52 alone, Q₂Q₃Q₄. alone: Ff. Alone:
P. Alone. J. alone. Val. Alone:
Eize. alone! Sta. alone.— Ad.
- 53 advise F₁. advise PQQ. wise Van
conj.
- 54 in it Q₂Q₃Q₄FfQ1676. in't Q1703
Van conj.
my lord... him CE. m' lord; but
le' m Van conj.
come, Q₂Q₃Q₄Ff. come; T. come:
Bow1807. come! Sta.
- 56 shall Q₂. should Car.
to tell Q₂.
- 57 Thus... thou CE. Thus he dies
Q₂.
thou, Q₂Q₃Q₄Ff. thou! Sta.
- 58 so, how otherwise? PQQ. so?—
How otherwise?— R. P(h—). so?
how, otherwise?— T. so? how
otherwise?— JSR1803. so? how
otherwise? Mag. so, how other-
wise?— Hud.
- 59 be rudde Q₂. be rul'd Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₄.
berul'd F₂. be ruled Val.
- 60 ore-rule Q₂Q₃Q₄. o'rerule F₁F₂.
o're-rule F₃Q1703. o'r-rule Q1676.
o'er-rule F₄. o'errule Han1770.
- 61 returned Q₂Q₃Q₄Q1676. return'd Ff
Q1703.
- 62 checking os K.
- 68 accedent Q₂Q₃Q₄. accident FfPQQ.
rul'd Q₂Q₃Q₄. ruled Val.
- 71 talkt Q₂Q₃Q₄. talk'd C. talked
Mag.
- 72 Hamlet's PQQR.
- 78 to Q₂Q₃. too Q₂PQQ.
- 80 settled Q₂Q₃PQQ. settled Q₂. set-
tl'd C.
- 83 seru'd Q₂Q₃Q₄F₁F₂. serv'd F₃F₄.
serv'd Val.
- 84 horsebacke Q₂Q₃F₁F₂(H— F₃F₄).
horse-backe Q₂. horse-back F₃Q
1676. horse back F₄. hors-back Q
1703. Horse-back R. horseback
Bl1760.
- 85 witch-craft Q₂Q₃Q₄. witchcraft Ff
PQQ(H— Q1676).
into Q1676. unto Q1703.
- 87 incorp'st Q₂Q₃Q₄. encorps't Ff. in-
corps'd PQQP. encorps'd R. in-
corps'd Val. encorps'd Mac.
demy notur'd Q₂Q₃. demy-natur'd
Q₂Ff(N— Ff). demi-natur'd PQQ
JSR1703. demi-natured Val.

- 88 *top'd* Q1676T. *topt* Q1703. *topp'd* T1757. *pass'd* Cal. *topped* Mag. *toop'd* Fri1891.
- 90 *wast?* Q₂Q₃. *wast'?* FfPQQ. *wast'!* Mob.
- 98 *And* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *An* F₁.
- 99 *cride* Q₂Q₃. *cryd* Q₄. *cryed* F₁F₂. *cry'd* F₃PQQF₄. *cried* JS1773.
- 100 *the Fencers* PQQ. *th' escrimers* Wh1883.
- 102 *opposd* Q₂Q₃. *oppos'd* Q.PQQ. *oppos'd* Val.
- 110 *would* CE. *world* So quoted by Hall.
- change* Q₂. *changes* Q.Q.PQQ.
- 120 *hath* Q₂Q₃. *has* Fri1891.
- 122 *spend-thrift-sigh* PQQR (*Spend*—). *spend-thrift's sigh* C. *spendthrift's sigh* Bl1709. *spendthrift sigh* JS1773.
- 123 *the* Q₂Q₃. *th' P.*
of th' Q₂Q₃Q₄. *o' th' P.* *o' the C.*
- 125 *showe* Q₂Q₃. *showe* Q₄F₁. *shew* F₂F₃PQQF₄.
indeed ... Son PQQ. *in deed ... son* Mal.
Father's F₂F₃Q1703. *father's* P.
- 126 *then* Q₂Q₃Q₄F₁. *than* F₂F₃PQQF₄.
i' th' Q₂Q₃Q₄. *i' th' FfPQQ.* *i' the C.*
- 127 *murder sanctuarize* CE. *protect a Murderer* PQQ.
sanctuarize, Q₂Q₃. *sanctuarize*, Q₄. *Sanctuarize*; F₁. *Sanctuarize*, F₂F₃F₄(s—F₁). *sanctuarise*; R. *sanctuarize*; JSR1785. *sanctuarise!* Col1877. *sanctuarize* Kei.
- 129 *Will ... this* om. PQQ.
this ... Chamber, F₁. *this ... Chamber?* F₂F₃F₄P(c—). *this? ... chamber*; T. *this; ... chamber?* C. *this; ... chamber*; Bl1771. *this? ... chamber*; JS1773. *this ... chamber*; JS1778. *this? ... chamber!* Cal. *this— ... chamber?* Mag. *this, ... chamber*; Pe. *this, ... chamber*. Col. *this— ... chamber?* Cor. *this? ... chamber*. Col1858. *this ... chamber*.—Kei. *this?— ... chamber*; Gr.
- 130 *return'd* Q₂Q₃Q₄F₁. *returned* Mag.
- 133 *french man* Q₂Q₃Q₄. *Frenchman* FfQ1703. *French-man* Q1676.
- 137 *with* Q₂Q₃Q₄F₁. *but* Mag.
- 146 *scratcht* Q₂Q₃Q₄F₁. *scratch'd* R. *scratched* Mag.
- 148 *further* Q₂Q₃Q₄F₁. *farther* P ed. 2.
- 152 *assayd* Q₂Q₃Q₄. *assaid* F₁F₂. *assaid* F₃. *assay'd* PQQF₄. *assayed* Mag. *assayed* Pe.
- 154 *Soft*, Ff. *soft*, Q1676. *soft* Q1703.
- Soft*; C. *Soft*;— JS1773. *Soft!*— Col. *Soft!* Globe. *Soft*;— Hun. *Soft*;— Mor.
see, Q₂Q₃Q₄F₂F₄. *see* F₁F₂. *see—R.* *see*; C. *see*;— JS1773. *see*;— Whe. *see*; Mag. *see!*— Fur. *see*.— Kei.
- 155 *cunning* Q₁.
- 156 *I* om. Whe.
have't, PQQ. *ha't*— P. *ha't*: C. *ha't*:— JS1773. *ha't*. Val. *hav't*: Sin ed. 2. *ha't!* Sta. *hav't*. Kei. *ha't!*— Gr.
- 158 *more* Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *most* Q1703. *th' end* P.
- 159 *prepar'd* PQQ. *prefer'd* Mal. *preferred* Mag. *prepared* Pe.
- 160 *purpose* PQQ.
- 161 *venom'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *venomed* Mag. *Tuck* Q1676R. *tuck* Q1703P.
- 162 *stay*, Q₂Q₃Q₄. *stay*; Mag. *stay!* Col. *noyse?* Q₂Q₃Q₄. *noise?* PQQ. *noise?* — C. *noise!* JS1773.
- 163 *Enter the Queen*. Hud. *Enter Queen in haste*. Col1877.
How ... Queen? P. *How ... queen?* C. *How, sweet queen!* Col. *How ... queen!* Col1853.
- 164 *doth* Q₂Q₃Q₄Ff. *does* Fri1891. *another's* F₂F₃Q1703.
- 165 *drown'd* Q₂Q₃Q₄. *drown'd* FfPQQ. *drown'd* Mag.
Lactes, Q₂Q₃Q₄Ff. *Lactes!* Mag. *Drown'd*, Q₂Q₃Q₄. *Drown'd!* FfPQQ. *Drown'd!* Mag. *Drown'd!*— K. *Drown'd!*— Hun.
ō Q₂Q₃. *O* Q₄FfPQQ. *oh* P. *o*, C. *O*, JS1778. *oh*, Bow1807. *Oh!* Whe. *Oh*, Col1858. *oh!* Kei.
- 167 *ascant the Whe*. *astant the Bec* conj.
- 168 *showes* Q₂Q₃Q₄. *shewes* F₁. *shews* F₂F₃PQQF₄. *shows* Han1770.
- 170 *Crowflowers* Q₂Q₃Q₄. *Crow-flowers* FfQ1703. *Crowflowers* Q1676. *crow-flowers* P. *crow-flowers* T. *crow-flowers* Mag.
- 172 *dead-men's-fingers* Hun. Kei(D—). *dead mens* Q₂Q₃Q₄. *Dead Mens* F₁F₂. *Dead Men's* F₃. *dead men's* F₄. *dead Men's* R. *dead mens'* Bl1769. *dead-men's* Har. *deadman's* Tsch.
- 173 *pendant* om. PQQ.
coronet-tweeds Kei.
- 174 *Clambring* Q₂Q₃Q₄Ff. *Clambering* T1767. *Clambring* Han.
sluier Q₂Q₃F₁. *sluer* Q₄. *shiver* F₂F₃PQQF₄.
- 177 *Mermaide-like* Q₁Q₂. *Mermaid-like* F₁F₂F₃PQQ. *Mermaid-like* R. *mermaid-like* P.

- 180 *indud* C. *endued* Bl1769. *inured*
or *indured* Mason conj. *reduc'd*
Col1853.
- 182 *their* Q₁.
- 183 *Dragg'd* Q₁. *Puld* Q₂Q₃Q₄. *Pul'd*
F₁. *Pull'd* F₂F₃PQQF₄. *Pulled*
Mag.
buoy Bl1886.
- 184 *Alas*. Q₂Q₃. *Alas* Q₁F₁. *Alas!* PQ
QCam.
So, she is drovnde: Q₁. *is she*
drov'n'd? Q1676. *she is drov'n'd?*
Q1703C. *she is drov'n'd!* Bow1807.
she is drov'n'd? Mag. *is she*
drov'n'd! Elze. *is she drov'n'd?*
Hum. *is she drov'n'd!* Mor.
- 185 *Drovnd, drovnd.* Q₂Q₃Q₄. *Drov'n'd,*
drov'n'd. FfPQQ. *Drov'n'd,*
drov'n'd! JS1773. *Drov'n'd,*
drov'n'd! Mag *Drov'n'd, drov'n'd.*
Pe.
- 190 *Lord*. Q₂Q₃Q₄F₁. *lord*. P. *lord:*
T. lord! T1740. *Lord!* Han. *lord:*
C. *lord:*—Sta.
- 191 *a speech* om. PQQ.
- 193 *rage*. Q₂Q₃Q₄. *rage?* Ff(R— F₄).
rage! PQQT1740.
-
- Act v. Scene 1. Q1703. Act the Fifth.
Scene 1. Bow1818. [Actus Quintus.
Scena Prima.] Str. Act Fifth. Scene 1.
Gollancz.
Scene A Church. R. A Church. P.
The same. A Church-yard. C. Elsinore.
A churchyard. Dy ed. 2. A Churchyard
in Elsinore. Col1877.
enter Clowne and an other. Q₁. Enter
two Clowns with Spades and Mattocks.
PQQ. Enter... spades and pickaxes.
Wh1883.
- 1, 6, etc. Clowne Q₁.
1. 24 *buried* Q₂Q₃Q₄F₁. *bury'd* C.
- 3, 8, etc. 2. Q₁. Oth. PQQ.
4. 11, 67, 70, 73, 181 *hath* Q₂Q₃Q₄F₁.
has Frit801.
- 4 *sate* Q₂Q₃Q₄F₁. *sat* Q1676. *set* Q
1703.
- 5 *drov'n'd* Q₂Q₃Q₄. *drov'n'd* Ff.
- 11 & Q₂Q₃. *and* O₁F₁F₂F₃PQQ. *And*
F₄.
- 12 *drovnd* Q₂Q₃Q₄. *drov'n'd* FfPQQ.
drov'n'd JSR1803.
- 17, 86, 87, 105, 205 & Q₂Q₃Q₄. *and* Ff
PQQ.
- 18 *that:* F₁Q1703. *that:* Q1676Col.
& Q₂F₁F₂. *and* Q₁F₃PQQF₄.
- 22 *Crowner's quest law* Q₂Q₃Q₄. *Crow-*
ners Quest Law FfQ1676 (*Crowner's*
F₃F₄). *Crowner's Quest-Law* Q
1703. *crowner's quest law* P.
crowner's quest-law T. *crowner's-*
quest law C. *Crowner's-quest law*
Kei.
- 28 *thesclues* Q₂. *thēsclues* Q₃. *them-*
sclues Q₄F₁. *themselves* F₂F₃PQQ
F₄.
- than* Q₁F₂F₃PQQF₄. *then* Q₂Q₃Q₄F₁.
- 28, 29 *other people* Q₁. *their euen*
Christian F₁. *their even-christain*
Sin. *their even-christian* Hud.
- 31 *grave-makers* Hyphen in Q₁FfPQQ.
- 32 *Adam's* F₃PQQF₄.
- 33 *He was* the PQQ.
- 35 *What*. Ff. *What!* Hud.
- 37 *dig'd* F₁. *digg'd* F₂F₃F₄. *digged*
Stoc.
hee F₁. *he* F₂F₃. *be* F₄.
- 41, 47 *then* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *than* F₂PQQ
F₄.
- 42 *shipwright* Hyphen in F₃F₄Q1703.
- 43 *gallows-maker* Hyphen in Q₁F₃PQ
QF₄.
- out-lives* Hyphen in Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄.
- 45 *in good faith* om. PQQ.
- 49, 54 *Toot* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *To't* F₃PQQ
F₄.
- 50 *then* Q₂Q₃Q₄F₁. *than* F₂F₃PQQF₄.
- 50, 51 *Shipwright* Q₂Q₃Q₄. *Ship-wright*
Ff. *shipwright* P.
- 55 *Masse* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *Mass* F₃F₄Q
1703. *'Mass* Q1676Ph.
- 56 Enter Hamlet and Horatio. Q₁. Enter... a farre off. F₁. Enter... at a distance. R. Enter... at some distance. Dy ed. 2.
- 58 *askt* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃F₄. *ask't* F₁. *ask'd*
R. *asked* JSR1803.
grave-maker Hyphen in Q₁Q₂Q₃Q₄
F₁.
- 59 *that* om. Q₁.
Last Q₁.
Doomes-day Q₁F₂. *Doomesday* Q₂
Q₃Q₄F₁. *Dooms-day* F₃Q1676F₄.
Doomsday Q1703. *Doom's-day* R.
dooms-day P. *doomsday* Han1770.
- 60 *to Youghan*, and T. *to Yaughan*,
and T1757. *to Yaughan* and Bow
1818. *to yon'* Col1853.
Fetch Q₁.
1 Clown digs... JSR1803. 1st
Clown digs, ... Cor. *Sings*. Digging.
Hud. Digging and singing. Cl.
Huds and sings. Neil.
- 63 *contract* ô Q₂Q₃. *contract* O Q₁FfQ
1703. *contract*, O Q1676. *contract*
oh P. *contract*, oh, T. *contract*, o,
C. *contract*, O, JS1778. *contract;*
O, Val. *contract*, O! Col. *contract*,
(O.) K1851. *contract*, Oh! Col1858.

- contract o: Str. *contract, oh!* Kei.
contract—O!—Rol1878. *contract—*
O— Hud1879. *contract, Oh, Va.*
O, the time CE. *O then* Ra
for Ra. for, ah! Col. *for, (ah.)*
 Ki851. *for, Ah!* Col1858. *for—*
ah!—Rol. *for—ah—* Hud1879.
- 64 *O Q.Q.Q.Fi. Oh P. Oh, T. o, C.*
O. Han1770. om. Ra. O! Col1853.
Oh! Kei. O— Hud1879.
there was nothing—a Mu.
- 65 *Has Q.Q.Q.F.F.F. Ha's F.F.F. Hath*
K.
- 65, 66 *busines? . . . grave-making Q.*
busines? . . . grave-making. Q.Q.
business, . . . Grave-making? F.F.
(Grave—F.) business, . . . Grave-
making? F.F. business? . . . Grave-
making. PQQ. business, . . . Grave-
making. F.F. business? . . . grave-
making. C. business, . . . grave-
making. P. business, . . . grave-
making! Hum.
- 69 *een Q.Q.Q. ee'n F.F.F. e'en F.F.F.Q*
 1703. *e'n* O1676. *ee'n* Val. *even*
 Mag.
- 71, 91 *I C. [sings.] C. 1 Clo. [Sing-*
ing.] Cl.
- 72 *hath Q.Q.Q.Ff. Hath R. Has Fri*
 1891.
clav'd Q1676. clav'd Q1703.
- 76 *to the Q.Q.Q. to th' Ff.*
- 77 *Cain's F.F.PQQF.*
jawbone Q.Q.Q. jaw-bone Q. Jaw-
bone FfQ1676(I—F.F.F.). jaw-bone
 Q1703P. *jawbone* Han1770.
murder, Q.Q.Q. murder: Q.Q1676.
murther: Ff. Murther: Q1703.
murther! P. murder! T1757.
- 78 *pollitician Q.Q.Q. polliticiā Q. Poli-*
titian F.F.F.F.F. Politician PQQF.
politician P.
nowe o'er-reaches PQQ(o're—Q1703).
nowe o'er-reaches C. nowe o'erreaches
 Sin.
- 82 *lord, Q.Q.Q. Lord: Q.Ff. Lord, P*
 QQ. *Lord; R. lord; P. lord! C.*
lord? Chi1890.
praised Q.Q.Q.Q. prais'd Ff.
- 83 *such a ones Q. such a one Q.Q.Q.*
 Ff. *such-a-one T1757. such a-*
one's J. such-a-one's JS1773
Such-a-one Har.
- 84 *such a ones Q.Q.Q.Q.FfQ1676. such*
a one's Q1703T. such-a-one's T1757.
such a-one's J. Such-a-one's Har.
When he meant Q. wchē a ment Q.
beg him Q.Q1703. begge it Ff.
- 86 *een Q.Q.Q. ee'n F.F.F. e'en F.F.PQ*
 QF. *ee'n* Val. *even* Mag.
- 87 *knockt Q.Q.Q.Ff. knock'd Bl1769.*
knocked JSR1803.
Sexton's F.F.F.Q1703. sexton's P.
 91 *Pick-axe Q.F.F.F.(p—Q).* *pickax*
Q.Q.Q.Q1703. Pickhaxe F. Pick-
axe F.F. Pick-Axe Q1676. pickaxe
C. pick axe Bl1769.
- 92 *for and Q. for— and C. For—*
and JS1773. And eke Bow1807.
winding sheete, Q. shrowding sheet
 Q. *shrowding sheet, Q.Q.Q1703.*
shrowding—sheete: Ff. shrowding-
sheet: F.F.F.F. shrowding Sheet, Q
 1676. *shrowding sheet!* R. *shrowd-*
ing sheet! P ed. 2. *shrowding*
sheet: C. shrouding sheet: Mal.
shrowding-sheet! Bow1807. shroud-
ing sheet; Whe. shrouding sheet.
 Pe. *shrouding-sheet: Verp. shrowd-*
ing-sheete: Str. shrouding sheet;—
 Hud1879. *shrouding-sheet. Fri1891.*
- 93 *O a pit . . . meet. CE. Most fit it is,*
for t'will be made./For such a ghest
most meete. O.
O Q.Q.Q.Ff. O, P. o, C. O! Col.
Oh! Col1858. Oh, Fur. O— Hud
 1879 (ending line 92).
- 94 *he throws vp a shouel. Q. throws*
 up a scull. Mal.
- 95 *another Horatio. Q. another, Q.Q*
 Q. *another: Ff. another. J. an-*
other; Whe. another! K.
- 96 *of some Q. of a Q.Q.Q.Ff.*
and Q.Q.FfPQQ. & Q.
- 99 *sconce CE. pate Q.*
with's Q. with a dirtie Q.Q. with
a dirty Q. with a dirty FfPQQ.
- 100 *hum, Q.Q.Q. hum. Ff. hum: P*
 QQ. *hum! P. Hum! C. Humph!*
 Mal. *H'm! Cl.*
- 102 *double-vouchers Bow1807.*
- 106 *double-ones Bow1807.*
then Q.Q.Q.F.F.F.F. thun PQQF.
- 108 *box, Q.Q.Q. Boxe; F.F.F. Box;*
 F.F.F. *box; P. box! Hun. boxe;*
 Str.
- 108, 121, 188 & *Q.Q.Q. and Q.FfPQQ.*
- 108 *th' Q.Q.Q. the FfPQQ.*
more, ha. Q.Q.Q. more? ha. Q.
more? ha? FfQ1703. more? ha! Q
 1676T1773. *more, ha? Dy.*
- 110 *sheepe-skinnes Q.Q.Q.Q.(sheep—*
 Q). *Sheep-skinnes F.F.F.F. sheep-*
skins PQQP. Sheep skins F.
Sheep-skins R. sheep skins J.
- 111 *calves-skinnes Q. Calve-skinnes*
 F.F.F. *calve-skins Q1676P. Calve-*
skins F. calves-skins Q1703C.
calv-skins T1773. calves' skins Bow
 1827. *calves-skins K.*
- 112 *That Q.*

- 114 *sirrah* CE. *Now my friend* Q₁.
 116 sings. C. *Sings.* JSR1793. *Singing.*
 Cl.
 or Q₂Q₃Q₄. O Ff. O, P. O! Lan.
 Oh, Col1858. Oh! Kei. O— Hud
 1879.
- 117 *For such a ghost most meet.* Q₁.
 120 *yours* Q₂Q₃Q₄Ff. *your's* Bl1760.
 121 *say it is* Q₂Q₃Q₄. *say 'tis* F₁F₂F₃.
say tis F₂. *say, 'tis* T. *say, it is* C.
say't is Wh.
- 130 *buried* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *bury'd* C.
 133 *is.* Q₂Q₃Q₄. *is?* Ff. *is!* Han. *is:*
 Col1853.
- 134 *By the Lord om.* PQQBow1807.
Lord Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *Lord.* F₃F₄. *lord.*
 P. *lord!* Col1853.
- 135 *I have ... of it* CE. *have I noted it*
 Q₁. *I have taken a note of it* Ad.
- 136 *picked* Q1703.
- 137 *hee* Q₁.
kibe Q₁Q1703. *kybe* Q₂Q₃Q₄. *Kibe*
 FfQ1676.
- 138 *grave-maker* Hyphen in Q₂Q₃Q₄Ff.
 139 *dayes* Q₂Q₃Q₄Ff. *days* PQQR. *day's*
 Va.
i' th Q₂Q₃Q₄. *i' th'* FfPQQ. *i' the*
 C.
ye Q₂Q₃. *yeare* Q₁F₁F₂. *year* F₃
 PQQF₄. *years* Col1855.
too't Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *to't* F₃PQQF₄.
- 144 *that's* Q₁.
- 146 *Why because* Q₂Q₃Q₄. *Why, be-*
cause Ff. *Why? because* PQQ.
- 146, 147 *he ... he* Q₁. *he ... he ... he* P
 QQ. *'a ... 'a ... 'a* Dou.
- 147 *there.* Q₂Q₃FfPQQ. *there.* Q₄. *there!*
 Dou.
i'is Q₁. *'tis* PQQ.
- 154 *ecne* Q₂Q₃Q₄. *e'cne* F₁F₂. *c'en* F₃
 PQQF₄. *ce'n* Val.
- 158 *i' th* Q₂Q₃Q₄. *'ith'* F₁F₂. *i' th'* F₃P
 QQF₄. *i' the* C.
- 160 *ifaith* Q₁. *'Faith* C.
- 160, 162 *hee ... He ... He* Q₁. *he ... he*
 ... *he* PQQ. *'a ... 'a ... 'a* Dou.
- 160-162 (*as ... laying in*) Ff.
- 161 *now adaies* F₁. *now adayes* F₂F₃.
now adays F₄. *now-a-days* P.
now-a days Su.
scarce will Pe.
- 162 *laying in* Q₂Q₃Q₄FfQ1703. *lying in*
 Q1676. *laying-in* Kei.
- 163 *you eight yeares full out, or nine* Q₁.
 164 *then* Q₂Q₃Q₄F₁. *than* F₂F₃PQQF₄.
- 165 *tanned* Q₁JSR1803. *tand* Q₂Q₃Q₄.
tan'd F₁F₂. *tann'd* F₃PQQF₄.
- 166 *it* Q₁. *he* PQQ. *'a* Dou.
 & Q₂Q₃Q₄. *And* Ff. *and* PQQ.
- 168 *Looke you, heres a scull hath bin*
here Q₁. *Heere's a scull now hath*
lain you i' the C. Here's a scull
now; this scull hath lain you i' the
Col.
i' th Q₂Q₃Q₄. *in the* Ff. *i' th'* PQ
 Q. *i' the* C.
 169 *this dozen* Q₁. *three & twenty* F₁.
three and twenty PQQ. *three-and-*
twenty JS1773.
 170 *it?* Q₂Q₃Q₄Ff. *it!* T1752.
 171 *Felloe's* F₃F₄. *felloe's* PQQP.
 174 *rogue.* Q₂Q₃Q₄. *Rogue.* Ff. *rogue!*
 T.
he Q₁Q1703. *'a* Bl1886.
 175 *powred* Q₁. *pourd* Q₂Q₃Q₄. *pow'd*
 F₁. *pow'r'd* F₂. *pour'd* F₃PQQF₄.
powred JSR1803.
a whole Q₁. *a* Q₂Q₃Q₄Ff.
 176 *one Yorickes* Q₁. *Yoricks* F₁F₂F₃.
Sir Yorick's PQQ. *Yorick's* F₄.
King's PQQR. *king's* C.
 177 *This?* Q₂Q₃Q₄Ff. *This!* Cam.
 178 *Een* Q₂Q₃Q₄. *E'ene* F₁F₂. *E'en* F₃
 Q1676F₄. *Eeven* Q1703. *Ee'n* Val.
 179 *alas* Q₁. *Alas* Q₂Q₃Q₄FfQ1676.
Alas. Q1703T. *Alas!* Bow1818.
Yoricke Q₁. *Yoricke.* Q₂Q₃Q₄F₂.
Yorick. F₁F₃Q1676F₄. *Yorick!* Q
 1703R. *Yorick!*— C.
 takes the Scull. C. Taking the
 skull. Col1877.
- 182 *times.* Q₂Q₃Q₄. *times:* Ff. *times?*
 PQQ. *times;* C. *times!* Harv.
abhorred Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *abhor'd*
 Q1703JS1778.
is: Q₂Q₃Q₄. *is.* Ff. *is?* PQQ. *is*
now. R. *is!* P.
- 184 *Kissed* Q₁. *kist* Q₂Q₃Q₄Ff. *kiss'd*
 R. *kissed* JSR1803.
- 185 *iests* Q₁. *gamboles* Q₂Q₃Q₄. *Gam-*
bals Ff. *Jests* Q1703. *gambols* P.
- 187 *quite chopfalne.* Q₂Q₃Q₄. *Quite*
chopfalne? F₁F₂. *Quite chop-fall'n?*
 F₃. *quite chop-faln?* Q1676. *Quite*
chop fall'n? F₄. *quite chopfaln?* Q
 1703. *quite chop-fallen?* P. *quite*
chap-fallen? T. *quite chap-faln?*
 C. *quite chap-fall'n?* T1773. *quite-*
chap-fallen? JSR1785. *quite chap-*
fallen! Bow1807. *quite chapfaln?*
 Cor. *quite chapfallen?* Verp.
- 188 *Lady's* R. *lady's* P.
- 192 *looked* Q₁JSR1803. *lookt* Q₂Q₃Q₄Ff.
look'd R.
on PQQ.
- 193 *i' th* Q₂Q₃Q₄. *i' th'* FfPQQ. *it' th'*
 R. *i' the* C.
- 194, 196 *Een* Q₂Q₃Q₄. *E'ene* F₁F₂. *E'en*
 F₃PQQF₄. *Ee'n* Val. *Eeen* Mag.
 195 *pah.* Q₂Q₃Q₄. *Puh.* Ff. *Puh?* R.
puh! P. *puh!* Han. *pah!* C. *pugh?*
 T1773. *Pah!* Mag.

- throws it down. C. throws down the skull. Mal. Putting down the skull. Col1877. Lets fall the skull. Bl1886.
- 197 *Horatio?* Q₂Q₃Q₄. *Horatio*. Ff. *Horatio!* PQQP.
- 198 *imagination* Q₂Q₃Q₄Ff(I—F₁). *the imagination* JS1773.
- 199 *bung-hole* F₃F₄Q1703.
- 200 *Twere* Q₂Q₃Q₄F₂. *Twere* F₁F₃PQQ F₄. *It were* Stoc.
- 202 *ond* Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. & F₁. *as this of Alexander* Q₁.
- 203 *died* Q₁Q₂F₁PQQF₄. *dycd* Q₂Q₃F₂F₃. *dy'd* C. *buried* Q₁Q₂Q₃Q₄Ff. *bury'd* C.
- 204 *returned* Col1853. *returns* Fri1891.
- 205 *chereto . . . converted* Parenthesis in Ff.
- 207 *beere barrel* Q₁. *Beere-barrell* Q₂Q₃Q₄. *Beere-barrell* F₁F₂. *Beer-barrel* F₃PQQF₄. *beer-barrel* P. *Imperious* Q₁PQQ.
- 207 *turn'd* Q₁. *turn'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *turned* Mag.
- 209 O Q₂Q₃Q₄. *Oh*, Ff. O, C. *Oh* Bl1769. *Oh!* Whe. O! Col.
- 210 *flaw*. Q₂Q₃Q₄Ff. *flaw!* PQQP. *flaw!*—Dy.
- 211 *soft*. Q₂Q₃Q₄Ff. *soft!* R. *soft!* Han1770. *but soft* Q₂Q₃Q₄. *but soft*, Ff. *but soft!* R. *soft!* New. *but soft!* Thur.
- awhile*, Q₂Q₃Q₄. *aside*; F₁F₂F₃. *a while*, PQQ. *aside*: F₄. *aside*—R. *a while*—P. *a-while*—T1767. *a while*: Han1770. *awhile*—JS1773. *aside*;—JS1778. *aside*;—Bow1818. *aside*.—Pe. *aside!*—Su. *awhile!*—Elze. *aside!* Fur. *awhile*: Wh1883. *awhile!* Mac.
- 212 Enter King and Queene, Laertes and other lordes, with a Priest after the coffin. Q₁.—Enter King, Queen, Laertes and the Coarse. PQQ (in margin). Enter King, Queen, Laertes, and a Coffin, with Lords and Priests. Attendant. R. Enter Priests, &c. in solemn Procession, a Coffin following: Laertes, and Mourners, after it; King, Queen, their Trains, &c. C. Enter King, Queen, Laertes, the corpse of Ophelia, with Lords and Priests attending. JS1773. Enter . . . following it; . . . Trains &c. Mal. Enter . . . following; . . . Trains, &c. JSR1803. Enter . . . following; . . . Trains. Col1853. Enter . . . the King, the Queen . . . Trains, &c. Hud. Enter King, Queen, Laertes and a coffin; Priests
- and Lords attendant. Va.
- Courtiers*, Q₂Q₃. *courtiers*, Q₁. *Courtiers*. Ff. *Courtiers*: PQQ. *courtiers*. P. *courtiers*: C. *courtiers!* Val. *courtiers!*—Col1877. *courtiers*; Fur. *courtiers*:—Hud1879.
- What funerall's this* Q₁.
- 213 *rites?* Q₂Q₃Q₄F₁. *rights?* F₂F₃F₄. *Rights?* R. *rites!* C. *doth* Q₂Q₃Q₄Ff. *does* Fri1891.
- 214 *follow* Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *follow'd* Q1703. *desprat* Q₂Q₃Q₄. *desperate* FfPQQ.
- 215 *Foredoo* Q₂Q₃Q₄. *Forc do* F₁. *Fore-doe* F₂F₃. *Fore-do* Q1676R. *Fore-do* F₄. *Fordo* Q1703. *retiring* . . . C. *Retiring* on one side with Horatio. Col1853.
- 217 *What . . . else?* CE. *What ceremony else?* say. *what ceremony else?* Q₁.
- 218 *That* Q₂Q₃Q₄Ff. *This* K. *marke*. Q₂Q₃Q₄. *Marke*. F₁F₂. *Mark*. F₃F₄. om. PQQ. *Mark*—R. *mark*—P. *mark*. Han1770. *Mark, mark*, Horatio. Mag.
- 220 *Priest* Q₁. *inlarg'd* Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *enlarg'd* F₂F₃F₄Q1703. *enlarged* Val.
- 222 *orc-swayes* Q₂Q₃Q₄. *o're-swaies* F₁. *o'rcswaies* F₂F₃. *o're-swaies* PQQ. *o'rcswaies* F₄. *o'er-swaies* R. *o'erswaies* J.
- 223 *unsanctified* Q₂Q₃Q₄F₁. *unsanctified* PQQ. *unsanctify'd* C. *lodg'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *lodged* Cal.
- 224 *Till . . . trumpet* om. PQQ.
- 225 *her*: Q₂Q₃Q₄Ff. *her*. PQQJSR1803. *her*; R. *her*. Bow1807. *her!* Heu.
- 226 *allowed* Q₁. *virgin-chants* Bl1771. *virgin-crants* So quoted by Mason.
- 227 *maiden-streavments* T1740. *bringing-home* Kei.
- 229 *there . . . done?* CE. *their be no more done?* Q1703. *doone?* Q₂Q₃Q₄. *done?* FfPQQ. *done!* Bl1771. *No . . . done* CE. *No more* PQQ. *doone*, Q₂. *doone*. Q₃Q₄. *done*: Ff. *done!* T. *done*: C. *done*. Col. *done?*—Wh.
- 231 *hath had a Dirge sung* Q₁. *sing sad requiem* Col1853.
- 232 *soules*. Q₂Q₃Q₄. *Soules*. F₁F₂F₃. *sauls*. Q1676P. *Souls*. F₄Q1703. *souls!* Mu. *i' th* Q₂Q₃Q₄. *i' th'* FfPQQ. *i' the* C.
- 234 *spring*: Q₂Q₃Q₄. *spring*. Ff. *spring!* P. *spring!*—C. (*churlish Priest*) Ff.

- 235 *ministring* Q₂Q₃Q₄Ff(M—Ff). *ministring* Han. *ministring* T1773.
- 236 *What... Ophelia!* CE. *The faire Ophelia dead!* Q₁.
What, Q₂Q₃Q₄Ff. *What?* PQQ. *What!* Col.
- 237 *Ophelia,* Q₂Q₃Q₄. *Ophelia?* FfPQQ. *Ophelia!* R.
- 237 *strewing Flowers,* C.
Sweets to the sweete, farewell! Q₁.
Sweets, to the sweet farewell, F₂.
Sweets, to thee sweet farewell, F₃F₄.
Sweets to the sweet, farewell, PQQ (Sweet to O1703). *Sweets, to thee sweet, farewell,* R. *Sweets to the sweet, farewell!* P. *Sweets to the sweet: Farewell!* C, Val(f—). *Sweets to the sweet, farewell!* JS 1773. *Sweets to the sweet: Farewell!* JS1778. *Sweets to the sweet, farewell!* Pe. *Sweets to the sweet: farewell,* Col. *Sweets to the sweet; farewell!* Fur. *Sweets to the sweet, farewell* Ophelia, Elzei882.
- 238 *hop't* Q₂Q₃Q₄. *hop'd* FfPQQ. *hoped* Val.
Hamlet's F₃PQQF₄.
- 239 *bridale bed* Q₁. *bride-bed* Q₂Q₃Q₄. *Bride-bed* Ff. *Bride bed* Q1676. *bride bed* Q1703. *bridebed* Mag. *bridal* Pen.
adorne Q₁. *deckt* Q₂Q₃Q₄Ff. *deck'd* R. *decked* Mag. (*sweet Maid*) Ff.
- 240 *strew'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *strewed* Mag. *O* Q₂Q₃Q₄. *Oh* Ff. *O,* C. *O!* Col. *Oh!* Col1858. *Oh,* Fur. *woe* Q₂Q₃Q₄. *woer,* F₁. *wooor,* F₂ F₃F₄. *woe!* PQQ. *wooor!* R. *woe,* Bow1807.
- 242, 243 *deed... thee of* CE. *deeds deprived thee of/Thy most ingenuous sense:* PQQ(*depriv'd... S— Q* 1703):
- 243 *Depriv'd* Q₂Q₃Q₄. *Depriv'd* F₁. *Depriv'd* F₂F₃F₄. *depriv'd* Q1676. *depriv'd* Q1703. *Depriv'd* Val. *of,* Q₂Q₃Q₄. *of,* Ff. *of* PQQ. *of!* T. *of!*— C. *oh!*— Sin.
- 244 *Leartes leaps into the graue,* Q₁. *Leaping into the grave,* Col.
- 247 *To o're top* Q₁. *To o'ertop* F₁F₂. *To o're-top* F₃F₄. *T'ore-top* Q1676. *T'oretop* Q1703. *To o'er-top* R. *T' o'er-top* P. *T' o'ertop* Bl1769. *To o'er-top* Bow1807. *To o'er top* Bow1818. *To o'ertop* Cal. *To oer-top* Elzei882.
- 248 *bluc* Q1676. *blew* Q1703. *discovering himself,* P. *advancing.* C. *Coming forward,* Col1877.
- 250 *Coniurcs* Q₂Q₃Q₄(c—Q₁). *Conjures* PQQ. *wandering* Q₂Q₃Q₄Ff. *wand'ring* Han. *wandering* Bow1807.
- 251 *wonder-wounded* FfQ1676. *wonder-woundod* Q1703. *Beholde tis* Q₁. *'tis* PQQ.
- 252 *Danc,* Q₂Q₃Q₄Ff. *Danc!* Sta. *leaps too in the Grave,* C. *leaping into... Col.* *The... soul* CE. *Perdition catch thee* PQQ.
- 253 *soule,* Q₂Q₃F₁F₂. *soule,* Q₂Q₄. *soul,* F₃. *Soul,* F₁. *soul!* P.
- 254 *throat,* Q₂Q₃Q₄Q1703. *throat;* F₁F₂ F₃. *throat:* Q1676F₄. *throat—* R. *throat* Hal. *throat!* Gr.
- 255 *For* Q₁. *splenetic* F₂F₃PQQF₄. *splenetic* P. *splenetic* Han. *splenetic* Col 1853.
- 256 *something in me* Q₁.
- 257 *wisedome* Q₁. *holde off* Q₁. *hand;* Q₁. *hand,* PQQ. *hand!* Ph. 258 *asunder,* Q₂Q₃Q₄Ff. *asunder—* R. *asunder!* Sta. *They strive,* Col1853. *Hamlet, Hamlet,* Q₂Q₃Q₄Ff. *Hamlet, Hamlet—* R. *Hamlet, Hamlet!* C. *Hamlet! Hamlet!* Cam. *All, Gentlemen,* Cal. *All, Gentlemen!*— Mag. *All, Gentlemen—* Car. *All, Gentlemen!* Kei.
- 260 *him* Q₂Q₃Q₄Ff. *them* T1773.
- 261 *eye-lids* Q₂Q₃Q₄F₂F₃Q1676F₄. *eyelids* F₁. *cyclids* Q1703Han1770. *eye-lids* R.
- 262 *O* Q₂Q₃Q₄. *Oh* Ff. *some,* Q₂Q₃Q₄F₁F₂(S—F₁F₂). *Son,* F₃F₄. *son,* PQQC. *Son!* R. *son!* P. *thame?* Q₂Q₃Q₄. *Thame?* F₁F₂. *Theme?* F₃F₄. *thame?* PQQ. *theme?* P. *theme!* Har.
- 263 *lou'de* Q₁. *loued* Q₂Q₃. *lou'd* Q₁F₁. *lov'd* F₂F₃PQQF₄. *loved* Val.
- 264 *with all... love* Parenthesis in Ff.
- 266 *O* Q₂Q₃Q₄. *Oh* Ff. *O,* T. *Oh!* *Whe,* O! Col. *Oh,* Fur.
- 267 *For... God om,* PQQ. *him,* Q₂Q₃FfPQQ. *him?* Q₁. *him!* Hun.
- 268 *Come,* T. *om,* Q₁PQQJS1778. —'Zounds, C. 'Zounds, Mal. *Zounds,* Sin. 'S'zounds! Col. 'S'zounds, Dy. 'S'zounds Str. *Shew* Q₁PQQJS1778. *shew* Q₂Q₃Q₄ F₂F₃F₄. *show* F₁. *thou wilt* Q₁. *thou't* Q1676. *thou'll* Q1703. *doc for her:* Q₁. *doc:* Q₂Q₃Q₄. *doc.*

- F₁F₂. *do*. F₃F₄. *do*, PQQ. *do*: C. *do*: Elze.
- 269 *woo't weep* om. Q₁.
weep. Q₂Q₃Q₄. *weep*? F₁F₂. *weep*?
 F₃F₄. *weep*, PQQ. *weep*— Mag.
weep! O'S.
will fast Q₁.
fast? *woo't* CE. *storm!* *wou't* Col
 1853.
- 270 *drink?* *woo't cat!* *woo't fast!* *woo't*
fight! *W'oo't tear thyself?*— *Apc.*
Esil. *Crocodile!* *Bec* conj.
Esil PQQJS1773. *Eisel* T. *cisel*
War. *Escl* Bow1807. *a poison* Leo
 conj.
- 271 *He doot* Q₁. *I'll do it* Mag. *I'll*
do't; *I'll do't* Col1853.
Cam'st thou Q₁. *Say*, *dost thou*
come Mag.
here Q₁Q1676. *hither* Q1703. *here*
but Bow1807.
- 272 *out-face* Q₂Q₃Q₄F₃F₄. *outface* F₁F₂.
- 273 *buried* Q₂Q₃Q₄F₁. *bury'd* C.
her. Q₂Q₃Q₄F₁. *her*: R. *her!* Mu.
 I. Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. I; PQQR. I, F₄.
 I; C. I! Gr.
- 277 *Wart*. Q₁F₃F₄. *wart*. Q₂Q₃Q₄. *wart*.
 F₁F₂. *wart*; PQQMu. *wart!* P
wart: C. *wart!*— Cor. *wart*.— Kei.
- 278-280 King. *This is mere...him*.
 Queen. *Anon* Col1853.
- 278 King. Q₁.
- 281 *disclosed* Q₂Q₃Q₄. *disclos'd* FfPQQ.
- 282 *sir*. Q₂Q₃Q₄. *Sir*: F₁F₂. *sir*: F₃F₄.
Sir. PQQ. *Sir*— R. *sir*: C. *Sir*:—
 JS1773. *sir*— Bow1807. *Sir*: *Whe*.
sir! Mag. *sir*. Kei.
- 283 *that* Q₂Q₃Q₄F₁Q1676. om. Q1703.
- 284 *loud* Q₂Q₃Q₄. *lov'd* F₃F₄F₅. *loved*
 Val.
matter. Q₂Q₃Q₄. *matter*: F₁. *mat-*
ter— R. *matter*: C. *matter!* Gr.
- 286 *a Dog* Q₁Q1703. *a dog* Q1676.
the dog'll Col1853.
 Exit Hamlet and Horatio. Q₁.
- 288 *night's* P.
- 290 Exit Queen. &c. C.
- 293 *exeunt omnes*. Q₁. *Exeunt*. Q₂Q₃Q₄.
 F₁.

[Scena Secunda.] Str.

A Hall. R. Scene changes to a Hall,
 in the Palace. T. A Hall in the Palace.
 Han. Changes to a Hall, in the Palace.
 War. The same. A Hall in...C. A
 Hall in...Mal.

- 1 *now shall you* Q₂Q₃Q₄. *now let me*
 Ff. *you shall now* PQQ. *now you*
shall T1767.
- 2 *circumstances* Col1855.
- 3 *sleep*. Q₂Q₃Q₄. *sleep*: F₁F₂. *sleep*;

- F₃F₄. *sleep*. Q1676. *sleep*. Q1703
 Kei. *sleep*: JSR1803. *sleep!* Elze.
- 6 *then* Q₂Q₃Q₄F₃F₄. *than* F₂PQQF₄.
- 6, 7 *rashly*. *And prais'd...it*; *let* PQQ.
rashly. (*And prais'd...it*) *let* R.
Rashness (*And prais'd...it*) *lets* T.
Rashness (*And prais'd...it!*) *lets*
 C. *Rashly* (*And prais'd be rash-*
ness, for it lets Ra. *Rashly*, *And*
prais'd...it— *Let* Mal. *Rashly*,
And prais'd...it— *Let* JSR1793.
Rashly, *And praise...it*— *Let* Cal.
Rashly, *And prais'd...it*— *let* Val.
 Pe(L—). *Rashly*.— *And prais'd*
...it— *let* Col, Elze(L—). *Rashly*,
And prais'd...it— *let* Su. *Rash-*
ly— (*And prais'd...it*); *let* Sin
 ed. 2. *Rashly*.— *And prais'd...it*;
let Hud, Mor(*prais'd*). *Rashly*,
And prais'd...it— *let* Car. *Rash-*
ly.— (*And prais'd...it*; *let* Cl.
Rashly, *And prais'd...it*, *let* Globe,
 Cr(*prais'd*). *Rashly*.— *And prais'd*
...it; *let* Dy ed. 2. Hud1879
 (*prais'd*). *Rashly*.— *And prais'd*
be rashness, for it let Tsch. *Rash-*
ly.— *And prais'd...it*, *let* Fur.
Rashly.— *And prais'd...it*, *let* Hen.
Rashly.— *And prais'd...it!*...*Let*
 Kei. *Rashly*.— *And prais'd...it*—
let Bl1886. *Rashly*.— *And prais'd*
...it; *let* Mac. *Rashly*.— *And*
prais'd...it— *let* Dei. *Rashly*—
And prais'd...it, *let* Page. *Rashly*.
And prais'd...it, *let* Hoop.
- 7, 8 *oan*. Our Col1853.
- 9 & Q₂Q₃. *and* Q₁FfPQQ.
- 10 *that* Q₂Q₃Q₄F₁. *which* Bow1807.
- 11 *will*.— Mag.
- 12 Ham.— *Up* Hud.
- 13 *sea-govene* Q₂Q₃Q₄F₁F₂(S— F₂).
Sea-govon F₃F₄PQQ. *Sea-Govon* F₄.
sea-govan P.
scarft Q₂Q₃Q₄F₁. *wrapt* Q1703.
scarf Bl1769. *scarf'd* JS1773.
scarfed Mag.
- 14 *Grop* Q₂Q₃Q₄. *Grop'd* Ff. *grop'd*
 PQQ. *Groped* Val.
- 15 *Fingard* Q₂Q₃Q₄. *Finger'd* Ff.
Reach'd PQQ. *Fingered* Mag.
their Q₂Q₃Q₄F₁. *my* JSR1785.
with-drew Q₂Q₃Q₄. *withdrew* FfP
 QQ.
- 16, 17 *hold* (*My...manners*) PQQ.
- 21 *Denmark's...England's* F₃F₄.
to Q₂Q₃Q₄. *too* FfPQQ.
- 22 *goblines* Q₂Q₃. *Goblins* Q₁FfQ1703
 (g— Q₁). *Goblins* Q1676P(g—).
- 25 *off*. Q₂Q₃FfQ1703. *off*. Q₄. *off with*.
 Q1676. *off!* Mag.
possible? Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *possible*.
 Q1703. *possible!* Col1853.

- 26 Giving it. Col1853.
- 28 *Ay beseech* Ra. *Ay, beseech* Whe.
Ay, I beseech Mag.
- 29-31 *Villains, Ere... Play:* I PQQ
(τ — Q1703). *Villains, Ere... Play.*
I R. *villains, Ere... play.* I P, Str
(*villaines*). *villainy, (Ere... Bane*
... Play:) I T. *Villains, (Ere...*
mark... bane... Play:) I War. *vil-*
lains, Ere... Play: I J. *villainy,*
(*Ere... bane... play:)* I T1767.
villains, (Ere... mark... bane...
play), I Bl1769. *villainies, Ere...*
play: I JS1773. *villainies, Ere...*
play: I JSR1785. *villains, Ere...*
play:— I Ra. *villanics, Or... play:—*
I Mal. villanics, Or... play: I Cal.
villains, Ere... play: I Cal ed. 2.
villainies, Or... play:— I Har. *vil-*
lanics, Or... play: I Mag. *villanics,*
Or... play:— I Pe. *villains, Ere...*
play: I K. *villanics, Ere... play:—* I
Cor. *villains, — Or... play:—* I Fra.
villains, Ere... play:— I Su. *villan-*
ics, — Ere... play:— I Dy, Col1877
(*villainies*). *villains, Ere... play:*
I Ph. *villanics, Ere... play:—* I
Car. *villains, — Ere... play:—* I
Globe. *villains, — Or... play:—* I
Tsch. *villanics, — Ere... play:—* I
Rol. *villainies, Or... play.* I Bl
1886. *villanics, — Ere... play.* I Dou.
- 32 *Deuis'd* Q₂Q₃Q₄. *Deuis'd* F₁. *De-*
uis'd F₂F₃PQQF₄. *Devised* Val.
- 34 *labour'd* Q₂Q₃Q₄. *labour'd* PQQR.
labor'd Val. *labored* Pe.
- 36 *Yeomans* F₁F₂PQQ(y— F₂).
- 37 *Th' Q₂Q₃Q₄Q₁*1676. *The* Ff. *'Th* Q
1703.
- 42 *a comate* Tsch.
- 43 *such like, as, Sir, PQQ(as* Sir Q
1793). *such like* As's R. *such like*
as's C. *such-like* as's Stoc. *such*
like ases Mal. *such-like* 'As'es
Globe. *such-like* "as's" Dy ed. 2.
such like assis Str. *such-like* Ases
Fur. *such-like* ases Hud1879. *such-*
like "Ases" Ad. *such-like* 'as's' Fri.
such-like as—es Wh1883. *such-*
like "As'es" Page. *such-like* 'As'es'
Max. *such like* "Ases" Dou.
- 44 *and knowing* om. PQQ.
- 45 *further* Q₂Q₃Q₄Ff. *farther* Val.
- 47 *shriving-time* T1740.
scald Q₂Q₃Q₄. *scald* FfPQQ. *scalded*
Mag.
- 48 *even* Q₂Q₃Q₄F₁. *even* F₂F₃F₄. *ev'n*
P.
heaven Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁). *heaven*
F₂F₃F₄Q1703. *Heaven* Q1676Val.
Heav'n R. *heav'n* T1773.
- 49 *Father's* F₃F₄. *father's* Q1703P.
- 51-55 *Fold... in form of th' o'r; sub-*
scrib(d) it;/Ga(ve)'t th' impress;
plac'd it safe; the changeling/Ne'r
known. Now, th' next... and/What
... cement... already. Van conj.
- 52 *Subscrib'd* Q₁FfPQQ. *Subscribed*
Val.
th' Q₂Q₃Q₄Ff. *the* C.
plac'd Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. *plac't* F₁.
plac'd Val.
- 54 *Sea fight* Q₂Q₃Q1676. *Sea-fight*
Q₁F₂F₃F₄Q1703. *Sea Fight* F₁. *sea-*
fight P.
- 56 *too't* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *to't* F₃F₄Q1703.
to it Q1676.
- 61 *fell-incensed* Hud.
- 63 *think you PQQ.* *thinks thee* Wh
1883.
- 64, 86 *hath* Q₂Q₃Q₄Ff. *has* Fri1891.
kild Q₂Q₃Q₄. *kild* F₁Q1703. *kill'd*
F₂F₃Q1676F₄. *killed* Mag.
whor'd Q₂Q₃Q₄Ff. *whored* Val.
- 65 *Pop't* Q₂Q₃Q₄. *Popt* Ff. *Stept* Q
1703. *Popp'd* Mal. *Popped* Mag.
th' Q₂Q₃FfPQQ. *the* Q₁.
- 66 *His angle for my proper life throvn*
out Col1853.
- 67 *cous'nage:* C.
his o'vn Col1853.
- 68 *damm'd* Ff. *damned* Mag.
- 70 *further* Ff. *farther* Val.
- 74 *man's* F₂F₃. *Man's* R.
Then F₁. *Than* F₂F₃F₄.
- 80 *Towering* Ff. *towering* R. *towering*
T1740. *towering* C.
Peace, Ff. Peace; C. Peace: Val.
Peace! Col.
- 81 *Enter a Bragart Gentleman.* Q₁.
- 81, etc. *Gen. or Gen.* Q₁.
- 82, 84 *Aside to* Hor. Cl.
- 82 *Dost know this* CE. *Horatio, but*
marke you Q₁.
water-fly Hyphen in Q₁Q₁F₁.
- 83 *Aside to* Ham. Cl.
- 87 *a* Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *the* Q1703.
- 88 *King's* F₃PQQF₄. *king's* C.
Chough F₁. *Chough* F₂F₃F₄.
- 90 *Sweete* Q₂Q₃. *Sweet* Q₁F₁F₃F₄.
Sweet F₂.
- 95-97 *Ham. No... Ham. But yet* CE.
Ham. It is indifferent cold, my lord,
indeed. Ham. But yet Mu.
- 101 *bad* Q1676. *bids* Q1703.
- 102 *he* PQQ. *'a* Dou.
layd Q₁. *laid* PQQ. *lay'd* C.
- 105 *In good faith* om. PQQ.
- 107 *gentlemā* Q₁.
- 108 *sheaving* JS1773.
- 110 *continent* CE. *substance* PQQ.
parts Mu.

- 112 *perdition* CE. *loss* PQQ.
 113 *though* Q₂Q₃Q₄. *tho'* T.
 114 *th'* Q₂Q₃Q₄. *the* T.
 116, 118 & Q₂Q₃. and Q₁PQQ.
 117 *as to* Q₂Q₃PQQ. *us to* Q₄.
 121 *wc* Q₂Q₃Q₁1703. *wcc* Q₄. om. Q1676.
 122 *more* Q₂Q₃Q₄. om. PQQ.
 124, 125 *Is't possible not to . . . another tongue*, Q1676. *Is't not possible to . . . tongue*, Q1703. *Is't not possible to understand in a mother tongue?* Tsch.
 125 *tongue!* Sin. *you will do't, Sir, really*. Q1676. *you will do't Sir really*. Q1703. *You will to't, sir, really*. Mu.
 128 *Laertes?* Q1676. *Laertes*. Q1703. *Laertes!* O'S.
 129 *all* Q1703.
 134 *me: well Sir*. PQQ. *me:— Well, Sir*. T, JS1778(s—). *me:— Well, sir*. C. *me— Well, Sir*. Bl1769. *me:— Well, sir*. Mal. Whe(S—). *me:— well, sir*. Dy. Cl(S—). *me:— Well, sir?* Hun. *me. Well, sir*. Mu. *me: well, sir*. Ver.
 137 *least* Q₂Q₃Q₄. *lest* PQQT1740.
 141 *laide* Q₂Q₃. *layd* Q₄. *laid* PQQ. *lay'd* C. *them in his meet*. Bec conj. *unfellowed*. Q₂Q₃Q₄. *unfellowed*. PQQJSR1803. *unfellow'd*. T. *unfellow'd!* Bec conj.
 143 *Rapier and dagger*. CE. *Single Rapier*. PQQ.
 144 *Ham, That's two . . . well*. om. PQQ.
 145 *King, saeete Prince*, Q₁. *hath layd a wager* Q₁. *hath wager'd* PQQ. *has wager'd* C. *has wage'd* Bl1771. *hath wagered* JSR1803. *hath waged* K. *has wagered* Fri1801.
 146 *he has impacen'd* PQQ. *he has impacned* JSR1803.
 148 *hangers* Q₁. *Hanger* PQQ. *In good foith* Q₁. *in faith* Q₂Q₃Q₄F₁. *infaith* F₁F₂F₃. om. PQQ.
 152 *to Hamlet*. C. *Aside to Hamt*. Cl. *edificd* Q₂Q₃Q₄. *edify'd* C. *margent* Q₂Q₃Q₄. *Margin* Q1676. *margine* Q1703. *Margent* T. *margin* Col.
 155 *cosin german* Q₁. *German* Q1676. *german* Q1703.
 156 *the canon* Q₁.
 157 *hanger* Hud1879. *Barbry* Q₂Q₃. *Barbary* Q₄FfPQQ.
 160 *impacned* JSR1803. *imponed* Cal.
 161, 163 *hath* Q₂Q₃Q₄F₁. *has* Fri1891.
 161 *layd* Q₂Q₃. *laid* Q₄FfPQQ. *lay'd* C.
 163 *lay'd on* C.
 170, 171 *It is . . . me—if it please his majesty, let . . . brought*: Sey conj.
 170 *breathing—time* Bl1769.
 177 *exit*. Q₁.
 178 *Yours does* PQQ. *Your's, your's; he does* Han. *Yours, yours*. *He does* J. *Yours, yours*.—[Exit Osrick.] *He does* C. *Yours, yours*.—*He does* JS1778. *Yours, yours*.—*he does* Val. *Yours, yours*.—[Exit Osric.]—*He does* Dy. *Your's, your's*.—*He does* Col1858. *Yours, yours*. [Exit Osric.] *He does* Sta. *Yours, yours*.— [Exit Osr. covering.] *He does* Col1877.
 182 *before* he PQQ. *suckt* Q₂Q₃Q₄. *suck't* Ff. *suck'd* R. *sucked* JSR1803.
 184 *drossy* Q₂Q₃Q₄. *drossie* FfPQQ. *drossy* So quoted in Kinnear.
 185 *and out of an* Q1676. *and out of the* Q1703. *habit* Q₂Q₃Q₄F₃F₄. *habite* F₁F₂. *habits* T1752.
 186 *and* Q₂Q₃Q₄F₃F₄. & F₁F₂.
 187 *profane* and *renowcd* Q1703. *fan'd* and *renow'd* C. *soynd . . . Ra. fond* and *winnow'd* Mal. *profoude . . . Bec conj.* *fained . . . Sin. fand . . . Haz. most profound* and *most renouced* Bai (foot-note). *fond* and *renowcd* Bl1886.
 194 *King's* Q1703R. *king's* C.
 196 *and queen and oll* CE. *the Qucen and all* Bow1807. *and queen ore oll* Pen.
 199 *entertainment* Q₂Q₃Q₄. *entertainments* JSR1785.
 203 *bene* Q₂Q₃. *bcene* F₁F₂. *been* PQQ.
 204 *howe* ill all is Col1853.
 208 *boding* Q1703. *gaingivng* Verp. *pain-givng* Ph.
 210, 354 *hether* Q₂Q₃Q₄. *hither* FfPQQ.
 211 *theres a predestinate* Q₁.
 212 *now* Q₁.
 213 *be not to* Q₂Q₃F₂F₃. *bee not to* Q₁F₁. *be not* F₄.
 214-216 *the readines . . . mon, of ought he leaves,— knows;— what is't to leave betimes. Let be*. Sin, Pe (betimes?).
 217 *Enter King, Queene, Leartes, Lordes, Q₁. Drums. Enter King, Quen, Laertes, Osric, Lordes, and Officers with foils, daggers and gauntlets; . . . on it, cushions, &c. Va. Osrick, and Others; Attendants with Foils, &c. C. Osrick, with other attendants with foils, &c. JS1773. Osrick, and attendants with foils, &c. JS1778. Osrick, and Attendants*

- with gauntlets, foils, etc. Col1877.
The King puts the hand of Laertes into that of Hamlet. JS1778. He puts the hand of Laertes into that of Hamlet. Hud. The king puts... Dy. Giving Hamlet the hand of Laertes. Col1858. Taking Laertes by the hand. Sta(before come).
- 218 Ham. [To Laertes.] Sta.
219 *you are Q.Q.Q.Fi. you're Wal conj.* Taking his hand. Col1877.
- 221 *punnisht Q.Q.Q. punisht Q.F₁Q1703.*
punish'd Q1676.
- 224 *here Q₁F₂F₃PQQF₄. here Q.Q.Q.*
heere Q.F₁.
- 225 *wrongd Q₁. wronged Q.Q.Q.*
wrong'd F₂F₃PQQF₄.
- 226 *fanc Q.Q. tanc Q.Fi. ranc Q. ta'en*
PQQR.
- 232 *Hamlet's F₃Q1676F₄.*
purpos'd Q.Q.Q.Fi. purpos'd Val.
- 237 *satisfid Q.Q.Q.Q.Fi. satisfy'd C.*
- 241 *Precedent Q1676. president Q1703.*
- 242 *ungored Val.*
- 243 *offer'd Q.Q.Q₁. offer'd PQQ.*
- 245 *brother's F₃Q1703. Brother's F₄.*
- 246 *Give Q.Q.Q.F₁. Give F₂F₃PQQ.*
Gives F₄.
Foils brought. Col1853.
- 248 *i' th Q.Q.Q₁. i' th' F₁PQQ. i' the*
C.
- 249 *indeed. Laer. . . . sir. CE. Laer. In-*
deed . . . sir. Mu.
- 251 Foils given. Col1877.
Osricke F₁F₂. Ostrick F₃F₄. Ostrick
PQQ.
- 253 *lay'd C.*
a the Q₁. o' th' PQQ. o' the C.
- 254 *I do . . . both.—*** Kei.*
- 255 *bettered Mag.*
- 257 *a hit Q₁. They stand apart, and*
prepare to play. Col1877.
- 261 *of the first Bl1886.*
- 262 *Ordnanee F₂F₃PQQF₄. ord'nance C.*
- 263 *Hamlet's F₃PQQF₄.*
- 264 *an Q.Q.Q.Fi. a Mag.*
unio Mac.
- 265 *then Q.Q.Q.F₁. than F₂F₃PQQF₄.*
- 266 *Denmark's F₃F₄.*
- 268 *Cannoneere Q.Q.Q₁. Cannoneer F₁P*
QQ. Canoncer F₂F₃F₄. canoecer P.
- 269 *heavens Q.Q.Q.F₁(H—F₁). Heav-*
ens F₂F₃PQQF₄. Heav'ns R.
heav'ns P. heavens C.
heaven to Q.Q.Q.F₁(H—F₁). Heaven
to F₂F₃F₄. Heavens to PQQ. Heav'n
to R. heav'ns to P. heaven to C.
heavens to JS1773.
- 270 *Hamlet, Q.Q.Q₁. Hamlet. Fi. Ham-*
let: PQQ. Hamlet.—T. Hamlet—
Bl1769. Hamlet!—Col. Hamlet!
Rol.
- 272 *Heere they play Q₁. A Flourish.*
They play. C. They fence. Col1877.
judgement! Gr.
- 273 *Well PQQ. Well—R. Well.—JS*
1778. Well;—Val. Well; Mag.
Well;—Col.
They play againe. Q₁(after again).
Flourish. Heu(after hit).
- 275 *Drums. Trumpets, and Shot, Flou-*
rish, a Piece goes off. PQQ(and
Shout. Q1703). Trumpets sound;
and cannon shot off without. Sta.
Drinks from one of the cups. Trum-
pets sound; . . . Cl. Trumpets sound,
and cannon shot off. Col1877.
Drums & trumpets sound, cannon
shot off within. Va.
- 276 *He Q.Q.Q.F₁F₂. He F₃. He PQQ*
F₄. He'd Pe.
set it Q₁.
- 278 *a tuch a tuch. Q₁.*
- 279 *of Q.Q.Q.Fi. o' Whe.*
- 280 *Here is a napkin, rub thy brows, my*
son: Col1853.
Here . . . napkin Q₁. Here . . . Hand-
kerchief PQQ(Handkerchief Q1703).
wipe Q₁PQQ.
- 281 *Takes the other cup. Cl. Drinks*
the poison. Heu.
drinkes to thee Q₁. carouses to
thy fortune Q.Q.Q.F₁F₂(C—F₁F₂).
carouses to thy fortune F₃F₄. sa-
lutes thy Fortune PQQ(—Q1703).
- 282 *drinke. Q.Q.Q.F₁F₂. drink. F₃F₄.*
drink—JS1773. drink! Ph.
- 283 *Shee drinks. Q₁. She drinks. Col*
1853. Queen offers the cup to Ham-
let. Cl.
- 284 *poysned Q₁Q.Q.Q₁. poysion'd F₁F₂Q*
1676. poison'd F₃F₄. poisoned Q
1703Mag.
cup! Q₁Col. cup. Q.Q.Q.Q1703.
Cup. FiQ1676. cup. J. cup; C.
cup: K. cup.—Ph.
late. Q.Q.Q.Fi. late! Ph.
- 285 *by-and-by Mag.*
- 289 *Leortes come, you dally with me Q₁.*
- 292 *Plays. JSR1785.*
- 294 *now. Q.Q.Q₁. now! Dy.*
Laertes wounds Hamlet: a Scuffle
ensues: They change Rapiers. . . . C.
Laertes . . . change foils . . . Hud1881.
them. Q.Q.Q.Fi. them; Val. them!
Col.
incenst Q.Q.Q₁. incens'd F₁F₂F₃Q
1676. incen's'd F₄. incens't Q1703.
incensed Cal.
- 295 *The Queen swoons. Va.*
there Q.Q.Q.F₁F₂F₃Q1703. there.
Q1676F₄. there.—Sta. there! Fri.
howe. Q.Q.Q. hoc. Q. ho. F₁F₂F₃.
Ho. Q1676. ho. F₄Q1703. ho! R.
Ho! Sta.

- 296 *sides*. Q₂F₁. *sides*. Q₃Q₁Q1703. *sides*; Q1676. *sides*:— C. *sides*.— Han1770. *sides*:— Sin. *sides*!— Sta. *sides*! Mu. *Lord?* Q₂Q₃Q₁F₁. *lord!* P. *lord!* Wh1883.
- 297 *How ist my Lord Leartes?* Q₁. *How ist Laertes?* Q₂Q₃. *How ist Laertes?* F₁F₂F₃Q1703. *How ist, Laertes?* Q1676.
- 299 *slaine* Q₁. *kild* Q₂Q₃Q₁. *kill'd* F1P QQ. *killed* Mag. *a capon*: Q₁. *treachery*. Q₂Q₃Q₁F₂F₃ F₁. *Treacherie*. F₁. *treachery!* Mu.
- 300 *swoonds* Q1676. *swoons* Q1703. *swoonds* Del.
- 301 *drinke*. Q₁. *Drink*. Q1676. *drink*. Q1703. *drink*:— Val. *drink!*— Mag. *drink*.— Col1853. *ō* Q₂Q₃. *ō* Q₁PQQ. *Ch* F₁. *Oh*. JS1773. *ō*. Val. *ō* Str. *Hamlet*. Q₁Q₂Q₃F1PQQ. *Ham*. Q₁. *Hamlet*.— J. *Hamlet!*— C. *Hamlet!* Bow1818. *Hamlet*.— Dy. *Hamlet*— Mu.
- 302 *drinke*. Q₂Q₃Q₁F₂F₃. *drink*. F₂F₃Q1703. *Drink*. Q1676. *drink*.— R. *drink*: C. *drink*— JS1773. *drink*:— JS1778. *drink*: Whe. *drink*:— Val. *drink!*— Mag. *drink!* Globe. *I am* Q₂Q₃Q₁F₁. *I'm* Hud1881. *poysned*. Q₂Q₃Q₁. *poysn'd*. F₂F₃ *poison'd*. F₂F₃. *poysoned*. Q1676. *poisoned*. Q1703Ad. *poison'd*— R. *poison'd!* C. *poisoned!* Mag. *dies*. C. *The Queen dies*. JS1773.
- 303 *ō* Q₂Q₃Q₁. *Oh* F₁. *villanic*. Q₂Q₃. *villanie!* Q₁. *Villany!* Y₁. *Villain!* PQQ(τ— Q1703). *villany!* P. *villany!*— C. *Ho*. Q1676Mor. *ho* Q1703. *hoc!* P. *ho!* T1740. *Ho!* C. *Ho!* Cal ed. 2. *lock't*. Q₂Q₃Q₁. *lock'd*. F₁Q1676. *lock'd*: F₂F₃F₁. *lockt*. Q1703. *lock'd*. Bow1807. *locked*: Mag. *locked*. Pe. *lock'd!* Col1858. *lock'd*.— Kei. *lock'd!*— Hud1879. *lock'd*: Gr.
- 304 *Treachery*. Q₂Q₃Q₁F₂F₃F₄. *Treacherie*. F₁. *Treachery!* R. *out*. Q₂Q₃Q₁F₁. *out*— R. *out!* Fur.
- 306 *Medicine* F₁Q1676F₁. *medicine* Q1703P. *med'cine* T1757.
- 307 *houre* of Q₁.
- 308 *treacherous* Q₂Q₃Q₁F₁. *treach'rous* T1740. *my hand* Q₁.
- 309 *envenom'd* Q₂Q₃Q₁. *envenom'd* F1PQQ. *invenom'd* Bl1769. *envenomed* Mag.
- 310 *Hath* Q₂Q₃Q₁F₁. *Has* Fri1891. *turn'd* Q₂Q₃Q₁F1Q1676. *turn'd* O1703. *turned* Bow1827.
- loc* Q₂Q₃Q₁. *Loc*. F₁F₂F₃. *Lo*. F₁. *lo* Q1703. *lo*. C. *lo!* Col. *loc*. Str. *to*. Fri1891.
- 311 *againc*. Q₂Q₃. *againc*: Q₁F₁F₂. *ogain*: F₂PQQF₁. *again*: R. *'again*. *J. again!* Sta. *thy* Q₂Q₃Q₁F₂F₃. *Thy* F₁F₂. *The* Fra. *mother's* Q₂Q₃Q₁. *Mothers* F₁F₂. *Mother's* F₂Q1676F₁. *mothers* Q1703. *mother* Bl1771. *poysned* Q₁. *poysn'd* Q1676. *poison'd* Q1703. *poisoned* Mag.
- 312 *blome*. Q₂Q₃Q₁F₁. *blame!* Mag.
- 313 *point* Q₂Q₃Q₁F₁. *Point* PQQ. *point!*— Dy. *point*— Sta. *point*.— Cl. *invenom'd* Q₂Q₃. *envenom'd* Q₁. *envenom'd* F1PQQ. *invenom'd* Bl1769. *envenomed* Mag. *to*. Q₂Q₃Q₁. *too*. F1Q1703. *too!* Q1676Cal. *too?* P. *too!*— C. *too!*— Han1770.
- 314 *then* Q₂Q₃Q₁. *Then* F₁. *Then*. Han. *Then!* O'S. *workc*. Q₂Q₃Q₁F₂F₃. *work*. F₂F₃. *work!* Hud.
- 315 *Treason*. *treason*. Q₂Q₃Q₁F₂Q1703. *Treason*. *Treason*. F₁F₂F₃. *Treason!* *Treason!* Q1676. *Treason!* *Treason!* C. *Treason*. *treason!* JS1773.
- 316 *ō* Q₂Q₃Q₁F₁. *ō*. C. *ō!* Col. *Oh!* Col1858. *Oh*. Fur. *friends*. Q₂Q₃Q₁Q1703. *Friends*. F₁. *Friends!* Q1676. *friends*: Val. *friends*: Hun. *friends!* Hud. *friends*. Pen.
- 317 *murderous*. *damned* om. PQQ.
- 318 *Drink*... *potion*: CE. *Come drinke*. Q₁. *potion*. Q₂Q₃Q₁. *Potion*: F1Q1676. *potion*: Q1703P. *potion*. J. *potion*:— JSR1785. *potion*.— Bow1807. *potion!*— Hun. *potion!* Fur. *potton*:— Cr. *thy union* Q₁F₁F₂(I— F₁F₂). *thy Union* F₂F₃. *the Onyx* PQQ. *the union* Bl1769. *thy unio* Mac. *mother*. Q₂Q₃Q₁Q1703. *Mother*. F1Q1676. *mother!* Fur.
- 319 *The king dies*. Q₁. *scrud* Q₂Q₃Q₁. *scri'd* F₁. *scr'd* F₂F₃PQQF₁. *scrved* T.
- 320 *a* Q₂Q₃Q₁F1Q1676. *om*. Q1703. *temper'd* PQQ. *temper'd* Mag.
- 322 *Father's* F₂F₃. *father's* Q1703P.
- 323 *Leartes dies*. Q₁. *Dies*. PQQ. *Laertes dies*. C.
- 324 *Heauen* Q₂Q₃Q₁F₁. *Heaven* F₂F₃PQQF₁. *Heav'n* R. *it*. Q₂Q₃Q₁F₁. *it!* T. *it*. J.
- 325 *Horatio*. Q₂Q₃Q₁F₁. *Horatio*: R. *Horatio*. J. *Horatio*:— C. *Hora-*

- tio.— JS1773. *Horatio*: Cal. *Horatio!* Fur.
adieu. Q₂Q₃Q₄F₁. *adieu*. F₂. *adieu*. F₃F₄. *farewel*. PQQ. *adieu*. R. *adieu!* P. *adieu!*— C. *adieu*.— Cor.
- 328, 329 (as ... *Arrest*) FfPQQ.
 329 ò Q₂Q₃. O Q₁PQQ. *oh* Ff. *oh*. T 1740. o. C. O. JS1778. Oh. Bow 1807. *oh!* Whe. O! Col. Oh! Col 1858. o Str.
- 331 *huest* Q₂Q₃Q₄. *liu'st* F₁. *liu'st* F₂F₃ Q1676F₄. *liuest* Q1703Val. *cause alike* New.
- 332 *unsatisfied* Q₂Q₃Q₄F₁. *unsatisfied* F₂F₃F₄. *unsatisfy'd* C. *it*: Q₂Q₃Q₄. *it*. FfPQQ. *it*: Han. *it*. Bl1795. *it!* Ph. Snatches the cup. Collier MS. Taking the Cup. Col1853.
- 333 *antike* Q₁. *Antike* F₁F₂. *antick* P QQ. *antic* Bl1769. *then* Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃. *than* PQQF₄.
- 334 Offering to drink. Col1877.
- 335 Strives and gets it from him. Collier MS. Struggling: Hamlet gets the Cup. Col1853. They struggle, and Hamlet prevails, and throws the cup away. Col1877. *the* Q₂Q₃Q₄Ff. *th'* T1767. *cup*. Q₂Q₃Q₄Q1703. *Cup*. F₁. *Cup*. F₂F₃Q1676F₄. *cup*: P. *cup*. J. *cup*: Col. *cup!*— Ph. *goe*. Q₂Q₃Q₄. *go*. FfPQQ. *go*: T. *go*: Val. *go!* Hal. *by heauen* Q₂Q₃Q₄F₁(H— F₁). *by heauen* F₂F₃F₄(H— F₄). om. Q1703. *by Heav'n* R. *by heav'n* P. *hate*. Q₂Q₃Q₄. *hav't*. F₁. *hav't*. F₂. *hav't*. F₃F₄. *have't*: PQQ. *ha't*.— C. *hav't*.— Han1770. *have it*. JS 1773. *have it*.— JS1778. *have it!* Ph. *have't*.— Hud. *have't!*— Sta. *ha't*. Mac. *hav't*. Max.
- 336 O Q₂Q₃Q₄. Oh F₁F₂F₃. Oh. F₄. O. K. *fic* *Horatio*. Q₁. *god* *Horatio*. Q₂Q₃. *God* *Horatio!* Q₄. *good* *Horatio*. Ff. *Horatio*. Q1676. *Horatio* Q 1703. *God!*— *Horatio*. C. *God!* *Horatio*. Cal. *God*. *Horatio!* Tsch.
- 337 *Things... unkuoæn* Parenthesis in Ff.
- 339 a *while* PQQ. *a=while* Bl1771.
- 341 March afar off, and shot without. Sta. March at some distance, and shot within. Dy ed. 2. March afar off, and firing. Col1877.
- 342 Osr. Young CE. Osric. (Who has been out, and now returns.) *Young* Va. *from* Q₂Q₃Q₄F₂F₃F₄. *frō* F₁.
- 343 *Th'* Q1676. *The* Q1703. *To* the P.
- 344 Falls. Cl. O Q₂Q₃Q₄F₁F₂F₃Q1703. O. Q1676F₄. O! Col. Oh! Col1858. Oh. Fur. *Horatio*. Q₂Q₃Q₄. *Horatio*: Ff. *Horatio*: C. *Horatio!* Ph.
- 345 *ore=crowes* Q₂Q₃F₁F₂. *o're=crowes* F₃F₄. *o'r=growes* Q1676. *o'regroves* Q1703. *o'er=crowes* R. *o'er=growes* P. *o'e=growes* T1740. *o'ergrowes* Bl1769. *o'ercrowes* Sin. *spirit*. Q₂Q₃Q₄Ff. *spirit*: PQQT. *Spirit*. R. *spirit*. C. *spirit*: Val. *spirit!* Mu.
- 347 *th'* Q₂Q₃Ff. *the* Q₁PQQ.
- 349 *th'* Q₂Q₃Q₄PQQ. *the* Ff. *occurrants* Q₂Q₃. *occurants* Q₄. *occurrents* F₁F₂PQQF₄. *occurrents* F₃.
- 350 *The rest is silence*. CE. *Farewel* *Horatio*, *heauen* *receiue* *my* *soule*. Q₁. *silence*. Oh, oh, oh, oh. Va. Ham. dies. Q₁. sinks, and dies. C.
- 351 a Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *the* Q1703. *hart*. Q₂Q₃Q₄. *heart*. Q₁PQQ. *heart*. Ff. *Heart*: R. *heart*: P. *heart*. J. *heart*:— C. *heart!* Bl1769. *heart*— JSR1785. *heart*:— JSR1803. *heart*.— Bow1807. *heart!*— Mag.
- 352 *rest*. Q₂Q₃Q₄. *rest*. Ff. *rest!* P. *Rest!* T. *rest!*— C. March without. Sta. March heard within. Col1877.
- 354 Enter Voltemar and the Ambassadors from England. enter Fortenbrasse with his traine. Q₁. Enter Fortinbras, the Embassadors, and Others. C. Enter Fortinbras, the English Ambassadors, Soldiers, etc. Col1877. Enter... with drums... Mu. you F₃F₄.
- 355 *ought* Q₁.
- 356 *cries* on F₃F₄. *cries* on Q1676. *cries* on Q1703. *cries*, on JS1773. *haueock*. Q₂Q₃Q₄. *haueocke*. F₁. *Haueocke*. F₂. *Haueock*. F₃F₄. *haueock*: PQQ. *haueock*. P. *haueock!* Han. *haueock*:— C. *haueock!*— Han1770. *haueoc!*— Whe. *haueoc*.— K. *haueock*.— Col. *haueock*.— O'S. *haueoc?*— Su. *haueoc*. Globe. *haueoc*— Dy ed. 2. ò Q₂Q₃. O Q₁PQQ. Oh Ff. O. Cor. Oh, Kei. *death*. Q₂Q₃Q₄. *death*. FfPQQ. *death!* R. *Death!* J. *Death*. Hud 1879.
- 357 *toward* Q₂Q₃Q₄Ff. *to'ard* P.
- 359 *dismall* Q₂Q₃Q₄. *dismall*. F₁F₂. *dismal*. F₃PQQF₄. *dismal*: C. *dismal!* Mu.

- 362 *fulfld* Q₂Q₃. *fulfilld* Q₄. *fulfill'd* Ff PQQ. *fulfil'd* C. *fulfilled* Mag.
- 365 *Had it* Q₂Q₃Q₄FfQ1676. *Hod he* Q1703. *th' Q₂Q₃Q₄Ff.* *the* C.
- 369 *arriued* Q₂Q₃Q₄F₁. *arrived* F₂F₃PQ QF₄. *arriv'd* R.
- 370 *placcd* Q₂Q₃Q₄FfQ1703. *plac'd* Q1676. *the view* CE. *view* Max.
- 371 *to th' yet* Q1676. *to the yet* Q1703C. *to th' B1*1771. *yet—unknowing* Hud1881.
- 374 *casuall* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *casual* F₃Q1676 F₄. *causual* Q1703.
- 377 *Falne* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *Fal'n* F₃F₄. *Fall'n* PQQR. *Fallen* Val. *th' Q₂Q₃Q1676.* *the* Q₁FfQ1703.
- 378 *hast* Q₂Q₃Q₄F₁Q1703. *haste* F₂F₃Q1676F₄.
- 379 *Noblest* Ff. *Nobless* PQQP ed. 2. *Noblesse* T1767.
- 381 *rights* Q₁.
- 382 *now to* Q₁. *interest* Q1703. *'vantage* Cor. *doth* Q₂Q₃Q₄Ff. *docs* Fri1891.
- 385 *scene* Col1853. *perform'd* Q₂Q₃Q₄Ff. *performed* Mag.
- 386 *Eucn* Q₂Q₃Q₄F₁. *Even* F₂F₃F₄. *Ev'n* P. *E'en* K. *while* PQQ. *when* Haz. *mens* Q₂Q₃Q₄F₁F₂Q1676. *men's* F₃F₄Q1703. *Mens* R. *mens'* B11769. *mindes* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *minds* F₃PQQ F₄. *mouths* Bow1807. *wilde* Q₂Q₃Q₄F₁F₂. *wild* F₃F₄. *mild* Mag.
- 390 *To a* Q₁. *To haue* Q₂Q₃Q₄F₁. *To haue* F₂F₃F₄. *T' haue* PQQDY ed. 2. *prou'd* Q₁F₁. *prooucd* Q₂Q₃Q₄. *provd* F₂F₃PQQF₄. *proved* Val. *royall* Q₁.
- 391 *souldiers* Q₂Q₃Q₄. *Souldiours* F₁. *Souldiers* F₂F₃Q1676F₄. *Souldier's* Q1703. *Soldiers* R. *soldiers* P. *Soldiers'* T. *soldicr's* T1767. *soldiers'* C.
- 393 *bodie* Q₁. *bodies* Q1676. *Body* F₄. *Bodies* Q1703.
- 394 *sho'ues* Q₂Q₃Q₄. *shewes* F₁F₂. *shewc* F₃PQQF₄. *shows* C. *amisse* Q₁.
- 395 *Exeunt*: after which . . . JS1773. *Exeunt*, bearing off the dead bodies; after which . . . Mal. *Exeunt*, bearing away the dead bodies; after which . . . Cl. *Exeunt*: a dead march; after which . . . Col1877. *Exeunt* marching, after which . . . Va.



LIBRARY OF CONGRESS



0 005 344 392 8

